

LITTLE WONDER®

HPV

TM

HIGH PERFORMANCE VAC™

SELF PROPELLED

ASPIRATEUR HAUTE PERFORMANCE

AUTOTRACTÉ

ASPIRADORA DE ALTO RENDIMIENTO

AUTO-PROPULSADA

Models 5621 and 5631

Modèles 5621 et 5631

Modelos 5621 y 5631



© 2008 Little Wonder, Div. of Schiller-Pfeiffer Inc. All Rights Reserved.

© 2008 Little Wonder, División de Schiller - Pfeiffer, Inc. Todos los Derechos Reservados.

© 2008 Little Wonder, Division de Schiller Pfeiffer Inc. Tous droits réservés.

Table of Contents

Important Information

Introduction	1
Service Information	1
Special Safety Information	1

Unpackaging

Unpackaging Information	2
-------------------------------	---

Safety and Warnings

Safety Decals	2
---------------------	---

General Safety Rules

Warnings - "Don'ts"	4
Warnings - "Do's"	4
Engine/ Fuel Warnings - "Don'ts"	5
Engine/ Fuel Warnings - "Do's"	5

Assembly Instructions

Assembly	6
Speed Controller Setup	7
Put Oil and Gasoline in Engine Before Starting	8
Use of Lifting Lug	9

Operation

Starting Instructions	9
Self-Propelled Setup	9
Vacuuming	10
Empty Debris Bag	10
Refueling the Engine	10

Storage and Maintenance

Storage	11
Maintenance	11
Removing Blockage in Moving Parts	12
Removing the Fan	12
Changing V-Belt	12

Part Numbers

HPV Parts Assembly	13
HPV Parts List	14
HPV Engine Assembly	15
HPV Deck Assembly	15
HPV Collector Assembly	16
HPV Liner Assembly	17
HPV Nozzle Assembly	17

Warranties

Warranty	Back cover
----------------	------------

Important Information

A. Introduction

On behalf of everyone at **Little Wonder**, we would like to thank you for your purchase of a **Little Wonder** High Performance Vac. This professional debris handling machine was designed to the highest standards to ensure you many hours of uninterrupted service.

This manual provides the information necessary for safe and efficient operation and service. For your safety, it is critically important that you read and understand this entire manual before operating your High Performance Vac.

Specifications:

Model	Dry Weight	Max Rpm
5621	258 lbs.	3400
5631	260 lbs.	3400

B. Service Information

High Performance Vac Unit

Contact your local **Little Wonder** dealer.

Engine

Contact an authorized Briggs & Stratton dealer. Dealers are listed in the Yellow Pages under "Lawn and Garden Equipment Supplies", "Lawn Maintenance" or "Lawn Mowers". Your dealer will need to know the model and serial number of your engine. For their location, please consult the operator's manual provided with your engine.

C. Special Safety Information

 **WARNING**  **DANGER** 
**ATTENTION: THIS SYMBOL POINTS OUT
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**
 **WHEN YOU SEE THIS SYMBOL** 
HEED ITS WARNING! STAY ALERT!

 **WARNING**  **DANGER** 
**TO REDUCE THE POTENTIAL FOR ACCIDENTS,
COMPLY WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS IN
THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT
IN SERIOUS PERSONAL INJURY AND OR
EQUIPMENT AND PROPERTY DAMAGE.**

 **WARNING**  **DANGER** 
**THE ENGINE EXHAUST FROM THIS PRODUCT
CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF
CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS
OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.**

Unpacking

1. Remove Collector assembly, Nozzle assembly, and Debris bag from the top section of the package.
2. Remove cardboard insert.
3. Cut away short side of box and fold down.
4. Pull and latch "transaxle engagement lever." See page 9.
5. Roll HPV base unit out of box.

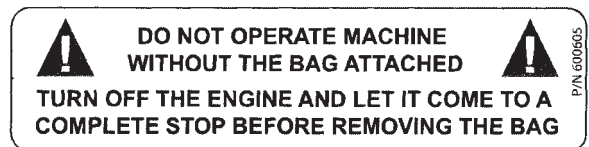
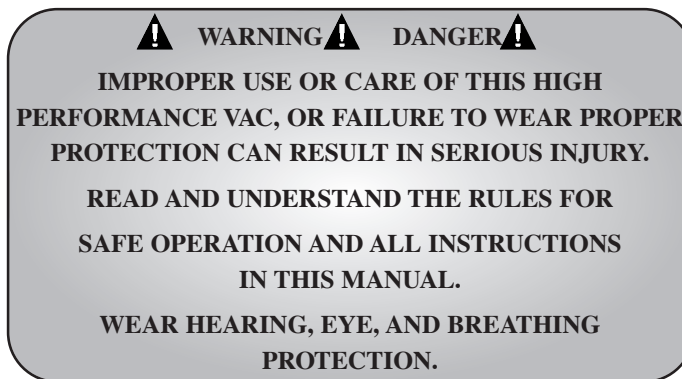
Safety and Warnings

A. Safety Decals

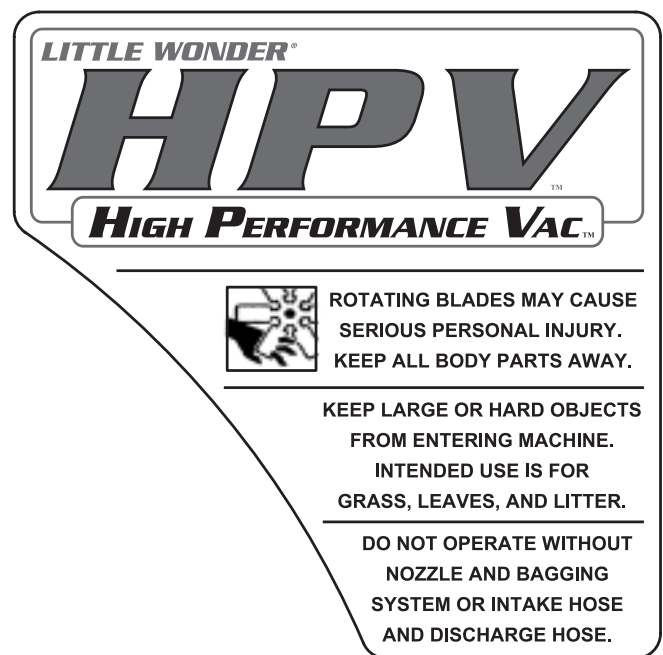
An important part of the safety system incorporated in this High Performance Vac are the warnings and informational decals (labels) found on various parts of the unit.

These decals (labels) must be replaced if they become illegible due to abrasion, etc.

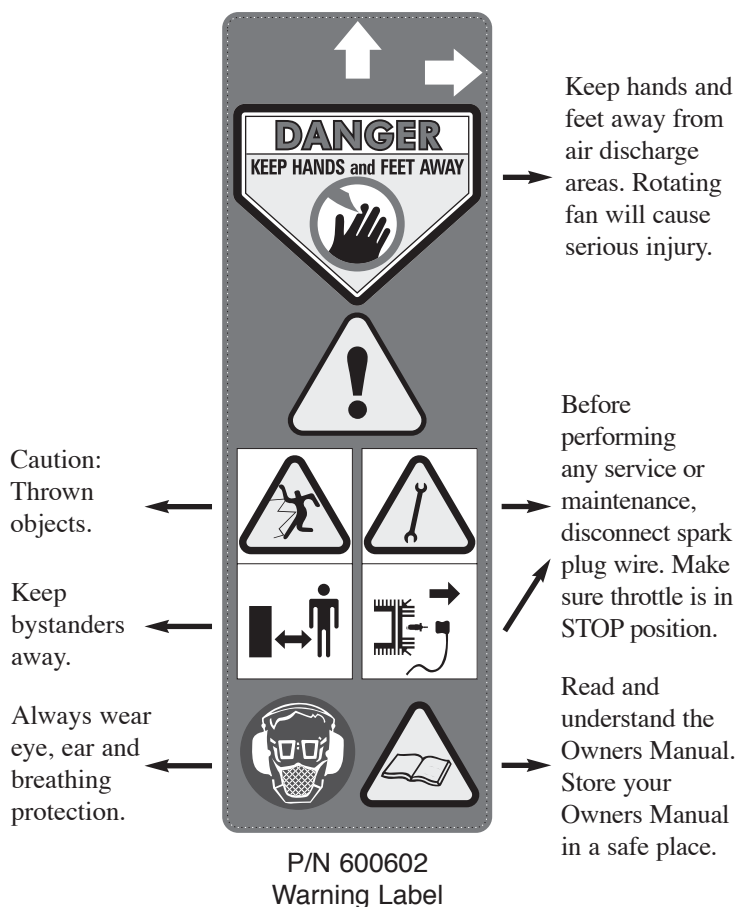
It is your responsibility to replace the decals (labels) when they become hard to read. The location of these decals and their part numbers for ordering are shown on page 3.



P/N 600605
Warning Label

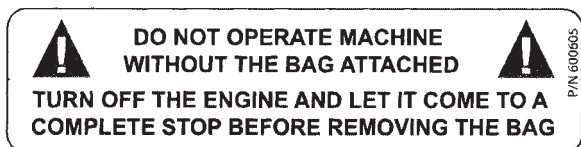


P/N 600604

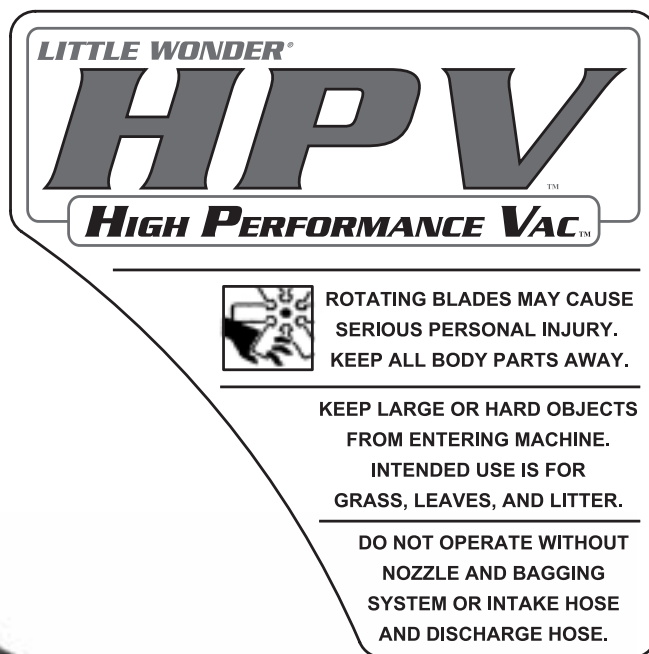


P/N 600602
Warning Label

Safety and Warnings



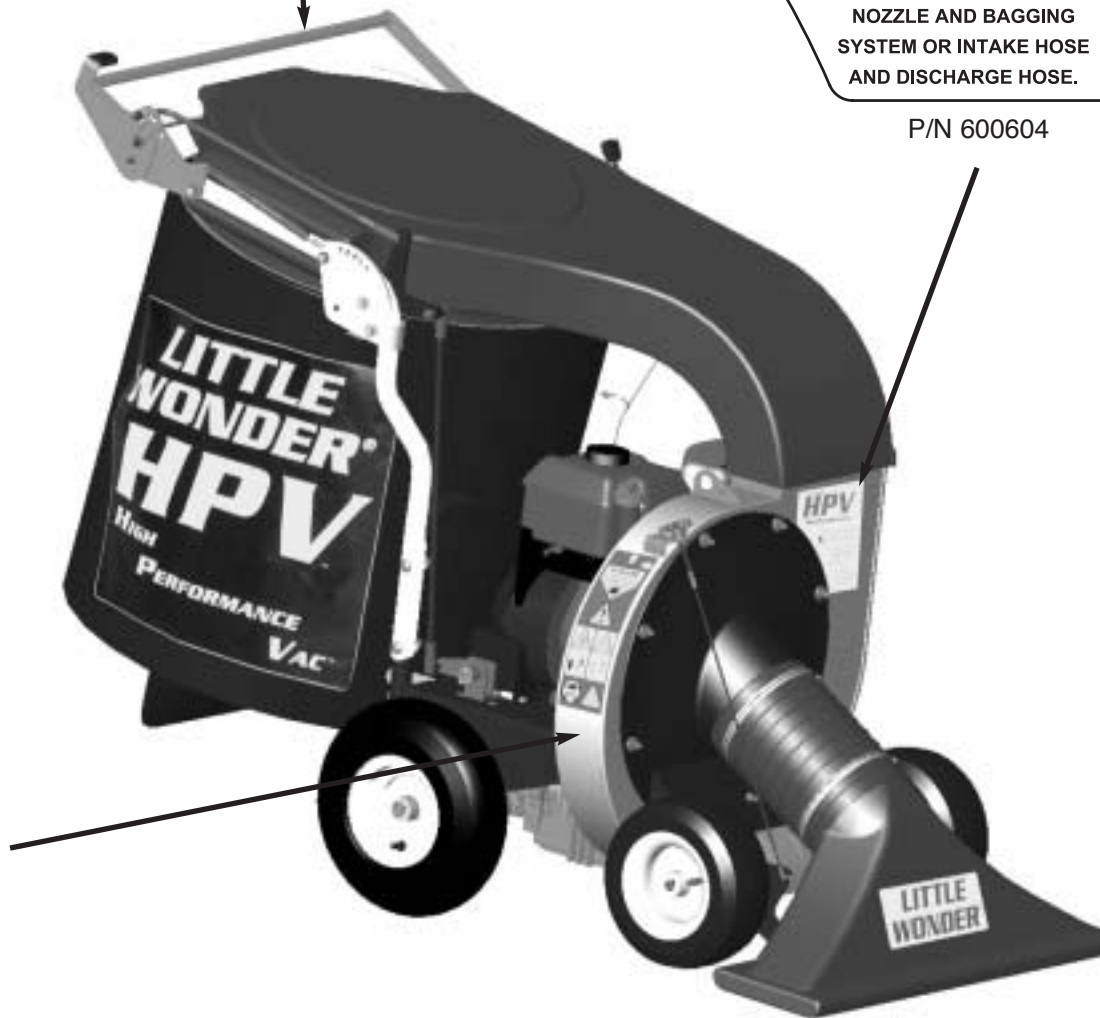
P/N 600605
Warning Label



P/N 600604



P/N 600602
Warning Label



General Safety Rules

1. Read and understand manual.
2. Wear eye, hearing, and breathing protection, proper clothing and footwear.
3. While operating the machine always be sure of a safe and secure operating position, maintain a firm footing and good balance at all times.
4. Keep area clear of children, pets and bystanders.
5. Never attempt to use an incomplete machine or one fitted with an unauthorized modification.
6. Avoid contact with and inhalation of harmful fluids, gases, mists, fumes, and dust.
7. Do not allow children to operate machine.
8. Do not override or remove any safety devices.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

9. FAN COASTS AFTER THE ENGINE IS TURNED OFF.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

10. ROTATING FAN. DON'T ATTEMPT TO REMOVE MATERIALS FROM INTAKE OR DISCHARGE WHEN UNIT IS RUNNING, OR FAN IS ROTATING.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

11. DO NOT OPERATE UNIT IF EXCESSIVE VIBRATION OCCURS; SHUT ENGINE OFF IMMEDIATELY! REMOVE SPARK PLUG WIRES AND CHECK FOR DAMAGED IMPELLER, LOOSE IMPELLER BOLT, LOOSE IMPELLER KEY, OR LODGED FOREIGN OBJECTS.

12. Keep hands away from hose inlet and discharge chute.
13. Disconnect spark plug before doing any cleaning or maintenance.
14. Wear gloves to protect your hands.
15. Beware that the machine is loud and, during normal operation; may interfere with speech communication.

A. ⚠ Warnings - "Don'ts"

Don't attempt to remove materials from intake or discharge when High Performance Vac is running, or fan is rotating.

Don't install or remove components while High Performance Vac is running. Turn off engine to make changeover. Be sure throttle is in the stop position, and the High Performance Vac has come to a complete stop. Remove the spark plug wire from the spark plug before removing material.

Don't attempt to repair High Performance Vac. Have repairs made by qualified Little Wonder dealer or repairman. See that only Little Wonder and recommended engine manufacturers replacement parts are used.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

DO NOT SMOKE WHEN FILLING FUEL TANK

Don't leave the engine running while the High Performance Vac is unattended.

Don't store, spill, or use gasoline near flames or spark

B. ⚠ Warnings - "Do's"

Always dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of sturdy gloves, non-skid footwear and safety glasses are recommended. Always wear ear protectors where possible. Use face filter to avoid breathing dust.

Always stay alert. Watch what you are doing and use common sense. Do not operate High Performance Vac when fatigued.

Always keep hands away from air intake and air outlet chute. Keep both hands on handles when power is on.

Always maintain and examine High Performance Vac with care. Follow maintenance instructions given in manual.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

DO NOT USE THE HIGH PERFORMANCE VAC IF THE MUFFLER IS DEFECTIVE OR MISSING.

B. Warnings - "Do's" Continued

Always store High Performance Vac indoors. When not in use, store High Performance Vac indoors in a sheltered area (a dry place) where it's not accessible to children. The High Performance Vac, as well as fuel, should not be stored in a house. Keep throttle in the stop position.

Always be sure High Performance Vac is fully assembled. Never operate High Performance Vac without all guards and deflectors in place. Ensure that all nuts, bolts, screws are installed and properly tightened.

Always keep the throttle in the "stop" position when not in use.

Always keep a safe distance between two or more operators when working together simultaneously.

WARNING DANGER

IF THE HIGH PERFORMANCE VAC IS USED IMPROPERLY OR SAFETY PRECAUTIONS ARE NOT FOLLOWED, THE USER RISKS SERIOUS INJURY TO THEMSELVES AND OTHERS.

READ AND UNDERSTAND THE FOLLOWING BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS HIGH PERFORMANCE VAC.

WARNING DANGER

HANDLE FUEL WITH CARE. IT IS HIGHLY FLAMMABLE. FUELING A HOT ENGINE OR NEAR AN IGNITION SOURCE CAN CAUSE A FIRE AND RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY AND/ OR PROPERTY DAMAGE.

C. Engine/ Fuel Warnings - "Don'ts"

Don't fuel, refuel or check fuel while smoking or near an open flame or other ignition source. Stop engine and be sure it is cool before refueling.

Don't leave the engine running while the High Performance Vac is unattended. Stop engine before transporting High Performance Vac from one place to another.

Don't start or run this High Performance Vac indoors, or in an improperly ventilated area as poisonous carbon

monoxide and other gasses are emitted.

Don't run engine when electrical system causes spark outside the cylinder. During periodical checks of the spark plug, keep plug a safe distance from cylinder to avoid burning of evaporated fuel from cylinder.

Don't check for spark with spark plug or plug wire removed and grounded. Use an approved tester. Sparks can ignite fumes.

Don't run engine when the odor of gasoline is present or other explosive conditions exist.

Don't operate the unit if gasoline is spilled. Clean up spill completely before starting engine.

Don't refuel indoors or in an improperly ventilated area.

Don't operate your High Performance Vac if there is an accumulation of debris around the muffler and cooling fins.

Don't touch hot mufflers, cylinders or cooling fins as contact may cause serious burns.

D. Engine/ Fuel Warnings - "Do's"

Always use fresh gasoline. Stale gasoline can cause difficult starting, poor performance and leakage.

Always pull starter cord slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to avoid kickback and prevent arm or hand injury.

The use of spark arrestor mufflers is required by law in the state of California (Section 4442 of the California Public Resources Code), as well as in other states or municipalities. Federal laws apply on federal lands.

Always handle fuel with care; it is highly flammable. Never add fuel to a machine with a running or hot engine. Do not inhale fuel fumes as they are toxic.

The spark ignition system meets all requirements of the Canadian Interference Causing Equipment Regulations.

Assembly Instructions

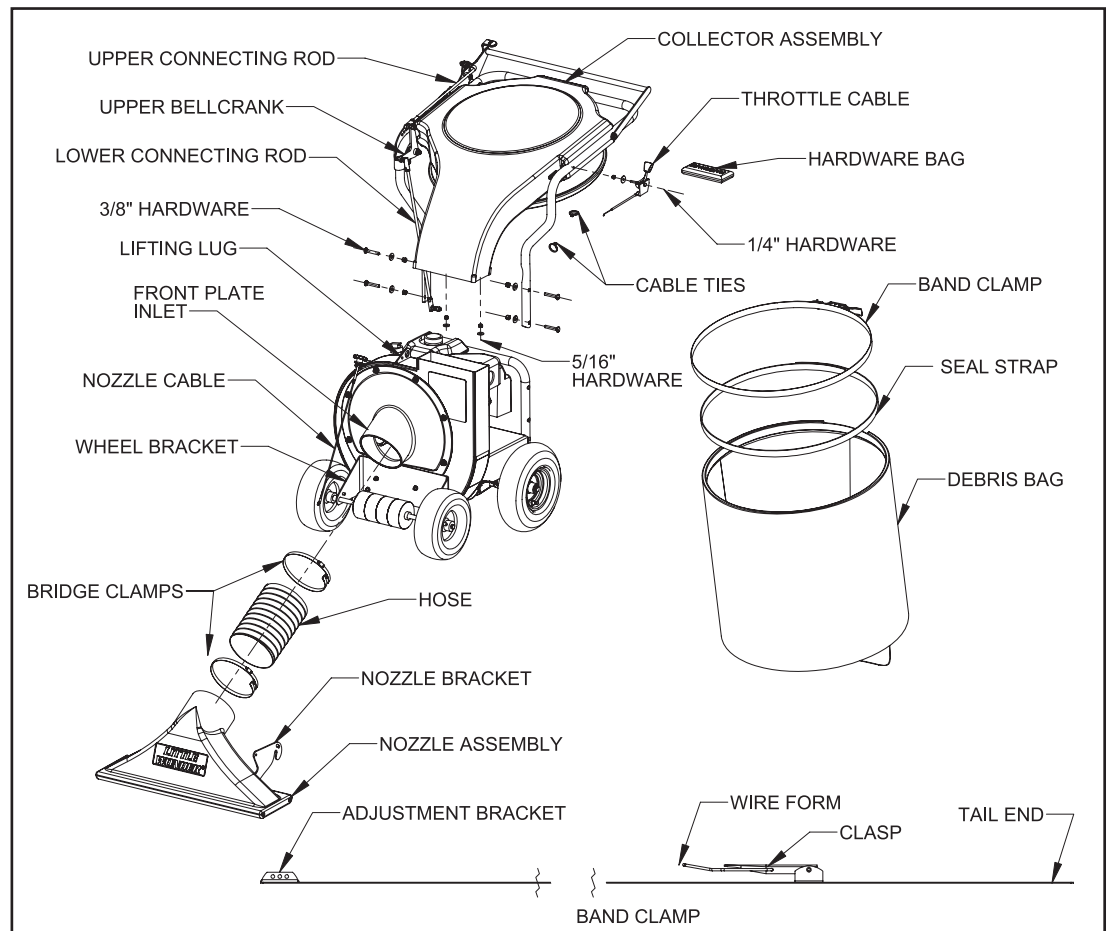
A. Assembly

1. Attach the **collector assembly** to the base unit:
 - Bolt the collector assembly to the frame with 4 sets of bolts, washer, and nuts
 - Slide the rectangular end of the collector over the housing and mount the flange with 2 sets of washers and nuts
2. Attach the **throttle control cable** to the handle on the collector assembly:
 - Bolt throttle control lever to handle with washer and nut
 - Secure throttle cable to handle with **cable ties** in 2 places
3. Install the **band clamp** into the **debris bag** (wear gloves when handling band clamp):
 - Slide the bracket end of the band clamp through the left side opening of the sleeve on the debris bag until it emerges from the right side
 - Feed the tail end of the band (on the clasp side) behind the bracket in the sleeve
 - Pinch the wire form on the clasp together and connect it through 2 holes in the adjustment bracket such that it will close tightly over the collector
4. Connect the **debris bag** by placing it over the bottom lip of the **collector** and closing the clasp to secure the bag. Adjust the clasp wire form to the appropriate hole position on the bracket to insure a tight fit. If the bag will not fit tight within the range of the 3 adjustment holes, insert the bag **seal strap**:
 - Unhook the wire form from the bracket
 - Pull the tail end of the band back out from behind the bracket
 - Feed one end of the **seal strap** behind the metal band and through the channel to the other side
 - Tuck the other end of the **seal strap** behind the bracket (overlapping the lead end of the **seal strap**)
 - Feed the tail end of the **band clamp** behind the bracket (overlap the **seal strap**)
 - Connect the wire form to the appropriate holes in the bracket and secure the debris bag to the collector
5. Attach **nozzle assembly** to base unit:
 - Attach one end of the **hose** to the nozzle assembly with the **bridge clamp**
 - Slide the other end of

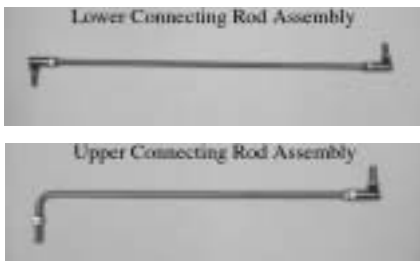
- the **hose** over the edge of the inlet on the **front plate**
 - Hook one side of the **nozzle bracket** over the front axle
 - Bend the other end of the nozzle bracket inward to hook it over the axle and engage the pins on the **wheel bracket** with the slots on the **nozzle bracket**
 - Secure the hose to **front plate** inlet with the **bridge clamp**
 - Attach the **nozzle cable** end fitting through the hole in the **nozzle bracket**
6. To remove **nozzle assembly** (for purposes of storage, or clearing blockages):
 - Turn engine off and disconnect spark plug
 - Loosen **hose clamp** on the **front plate** with flathead screwdriver or 5/16 wrench
 - Slide hose off of **front plate** inlet
 - Bend one side of **nozzle bracket** inward and twist the **assembly** to remove the hook from the axle
 - Twist back and lift to remove the other side of **nozzle bracket** from the axle

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

**NEVER RUN OR OPERATE YOUR MACHINE
UNLESS DISCHARGE BAG IS ATTACHED,
AND THE INTAKE NOZZLE IS INSTALLED.**

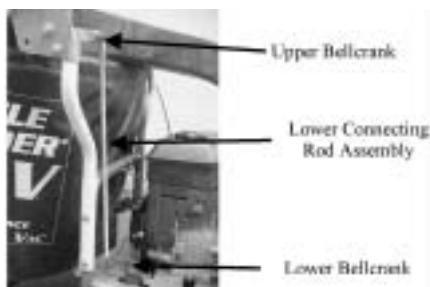


7. Speed Controller Setup



Attach the **Lower Connecting Rod Assembly** to the **Lower Bellcrank**.

- Attach Lower Connecting Rod Assembly to the Lower Bellcrank with a 3/8"-24 Nyloc Nut. Tighten using 9/16" and 1/2" wrenches.

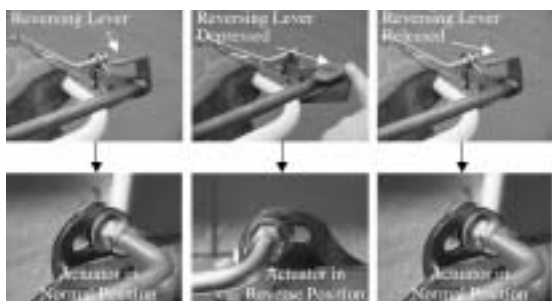


Setup the **Speed Controller Mechanism** – Critical for proper operation.

- Verify that the Self-Locking Acorn Nut is tightened sufficiently to hold the Upper Connecting Rod Assembly firmly in place. If not, slightly tighten the Self-Locking Acorn Nut.



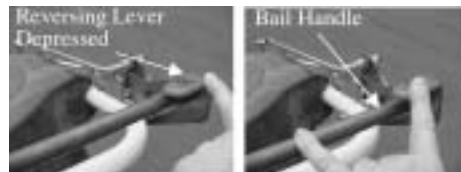
- Verify the Actuator reversing function by depressing the Reversing Lever (Red) and then releasing it. It should work smoothly and, when released, it should fully return to the "normal" position.



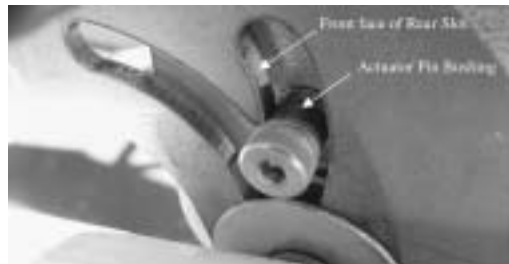
1.

2.

- If the Actuator does not work smoothly, binds up, or does not fully return to the "normal" position, loosen the Self-Locking Acorn Nut slightly and recheck the operation. Repeat as needed to achieve proper operation.
- Depress the Reversing Lever and then press lightly on the Bail Handle until the Front Face of the Rear Slot on the Bail Handle just touches the Actuator Pin (also refer to picture in step 'e' below).



- The Front Face of the Rear Slot and the Actuator Pin Bushing should be in contact with each other and appear as shown below:



- If the Actuator Pin does not enter into the Rear Slot as show below, the Upper Connecting Rod Assembly is too short and must be lengthened.



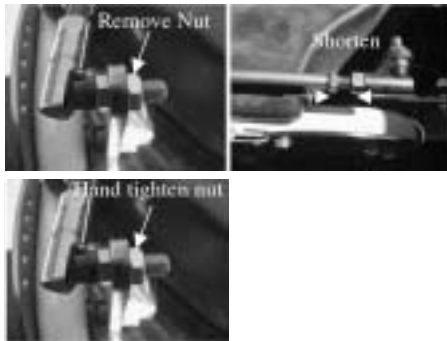
- Remove the nut that holds the Rod End to the Upper Bellcrank.
- Disconnect the Rod End from the Upper Bellcrank.
- Adjust the Rod End outwards by unscrewing it counterclockwise.
- Reattach the Rod End to the Upper Bellcrank and secure it with the nut (hand tightened).
- Repeat this adjustment as needed to position the Rear Slot and Actuator Pin as shown in step 'e' above.



- g. If the Actuator Pin enters into the Rear Slot as shown below, the Upper Connecting Rod Assembly is too long and must be shortened.



- i. Remove the nut that holds the Rod End to the Upper Bellcrank.
- ii. Disconnect the Rod End from the Upper Bellcrank.
- iii. Adjust the Rod End inwards by screwing it clockwise.
- iv. Reattach the Rod End to the Upper Bellcrank and secure it with the nut (hand tightened).
- v. Repeat this adjustment as needed to position the Rear Slot and Actuator Pin as shown in step 'e' above.



- h. While holding the Reversing Lever down, gradually press down on the Bail Handle. The Actuator Pin should engage the Rear Slot smoothly with minimal or no “snapping” action when the Bail Handle is depressed. It may be necessary to readjust the Rod End as described above to fine-tune this action.



Full reverse position of Actuator Pin and Rear Slot

- i. Release the Bail Handle. It should return to its full upright position and the Actuator Assembly should also return to its “normal” position as shown below:



- j. Depress the Bail Handle and verify that the Actuator Pin smoothly engages the Front Slot on the Bail Handle.



- k. Verify the forward and reverse operations several times to assure that the set up is correct.
- l. Lock the Rod End of the Upper Connecting Rod Assembly by holding the Rod End in position with a 1/2” wrench and then tightening the nut with a 9/16” wrench as shown below:



- m. Verify that Rod End is straight and not cocked as depicted below:



- n. Remove the standard 3/8”-24 Nut from the Rod End of the Upper Connecting Rod Assembly and replace it with the 3/8”-24 Nyloc Nut. Tighten using both a 9/16” & 1/2” wrench.



Setup of **Speed Controller** complete.

B. Put Oil and Gasoline in Engine Before Starting

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

HANDLE FUEL WITH CARE. IT IS HIGHLY FLAMMABLE. FUELING A HOT ENGINE OR NEAR AN IGNITION SOURCE CAN CAUSE A FIRE AND RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY AND/ OR PROPERTY DAMAGE.

1. Little Wonder recommends using SAE 30 Oil. The use of multi-viscosity oil will result in high oil consumption and possible engine damage.
2. Add gasoline to the fuel tank, and you are ready to start.
3. See Engine Operating & Maintenance instructions for more detail description of type and amount of oil and gasoline used.

C. Use of Lifting Lug

Little Wonder High Performance Vac is supplied with convenient Lifting Lug that can be used when you need to move the unit.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
DO NOT USE OR SERVICE THE UNIT WHEN IT'S SUSPENDED FROM THE LIFTING LUG.

Operation

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
THE OPERATOR OF THIS HIGH PERFORMANCE VAC IS RESPONSIBLE FOR ACCIDENTS OR HAZARDS OCCURRING TO HIMSELF, OTHER PEOPLE OR THEIR PROPERTY.

A. Starting Instructions

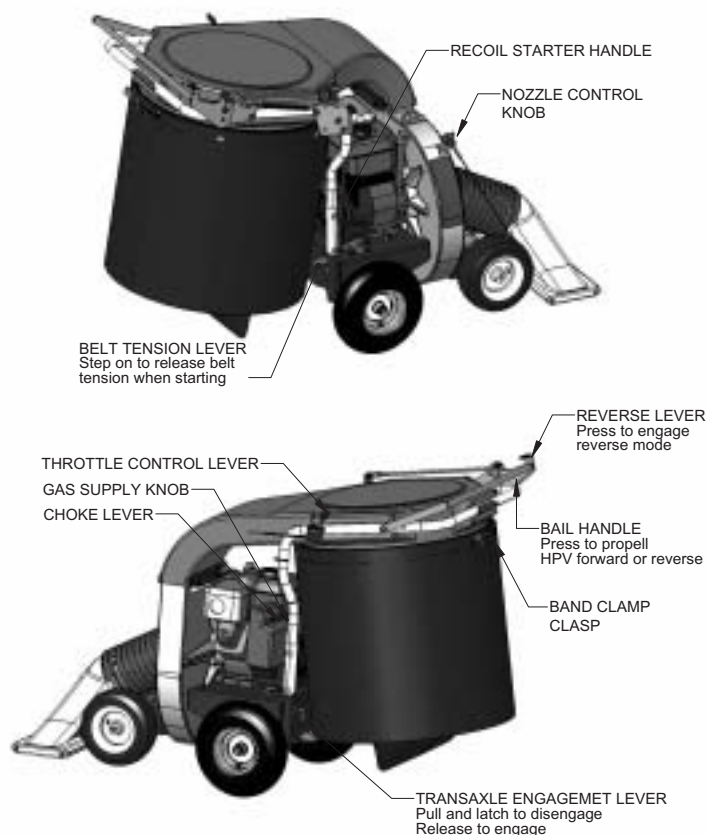
⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
FUEL IS EXTREMELY FLAMMABLE. HANDLE IT WITH CARE. KEEP AWAY FROM IGNITION SOURCES. DO NOT SMOKE WHILE FUELING YOUR EQUIPMENT.

1. Perform pre-starting checks (engine oil and gas level, all safety inspections, etc. Read entire Owners' Manual for all pre-starting information.)
2. Release the **Transaxle Engagement Lever**
3. Make sure **Gas Supply Knob** (located above Recoil Starter) is turned to **On** position.
4. Move **Choke Lever** (located above and to the left of the Recoil Starter) to **Choke** position.
5. Move **Throttle Control Lever** (located on Left Handlebar) to Middle Position or Full Position (toward Rabbit symbol.)
6. Pull **Recoil Starter Handle** slowly until resistance is felt, then pull firmly to start engine.
7. When engine starts, slowly move **Choke Lever** to Open position.
8. Increase Throttle Control Lever to Full Speed if desired.
9. **NOTE: If engine is difficult to start:** Press **Belt Tension Lever** down with your left foot before pulling Recoil Starter Handle. (This disengages the belt for easier starting.) When engine starts, slowly release your foot from the Belt Tension Lever.

B. Self-Propelled Instructions

1. With engine running (and Transaxle Lever in Engage position) slowly press **Bail Handle** downward to self-propel vacuum **FORWARD**. The farther down you press the Bail Handle, the faster the speed of the vacuum. Slowly release the Bail Handle to reduce speed or to stop.
2. To self-propel in Reverse, first press downward on the **Reverse Lever**, and (with the Reverse Lever pressed down) press downward on the Bail Handle. The farther down you press the **Bail Handle**, the faster the speed of the vacuum in **REVERSE**. Slowly release the Bail Handle to reduce speed or to stop.
3. Releasing the Bail Handle at any time stops the vacuum from movement.

HPV Control Levers



⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
ENGINE EMITS CARBON MONOXIDE. DO NOT OPERATE OR REFUEL IN ENCLOSED AREA.

C. Vacuuming

1. Adjust nozzle to desired height by turning the nozzle control knob, secure position with wing nut.
2. Vacuum debris from lawn or paved surfaces. Vacuum the following: leaves, small twigs and sticks, acorns, thistles, seed pods, grass clippings, straw, wood chips, dry mulch, litter, small cans & bottles, paper products, styrofoam products.
3. **Avoid the following:** excessively wet surfaces and debris, gravel surfaces, large hard objects, rocks, long fibrous materials (vines, rope, string etc). Do not force anything into vacuum.

D. Empty Debris Bag

1. Turn off engine and let it come to a complete stop before removing the debris bag.
2. Roll vacuum to the desired unloading location (compost pile, curb-side, wooded area, tarp, etc.).
3. Open clasp on band clamp to release bag to the ground. Avoid dragging bag on surface to prolong bag life.
4. Empty contents of debris bag (handle straps are provided on the under side of the bag for aid in dumping contents).
5. Reconnect bag to collector.

E. Refueling the Engine

1. Stop engine and allow it to cool for a few minutes before refueling.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

KEEP RECOIL STARTER SCREEN AND ENTIRE ENGINE CLEAR OF ALL DEBRIS. DO NOT OPERATE ENGINE WITH AN ACCUMULATION OF GRASS, DIRT, LEAVES OR OTHER COMBUSTIBLE MATERIAL NEAR MUFFLER.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠

DO NOT OPERATE UNIT IF EXCESSIVE VIBRATION OCCURS; SHUT ENGINE OFF IMMEDIATELY! REMOVE SPARK PLUG WIRES AND CHECK FOR DAMAGED IMPELLER, LOOSE IMPELLER BOLT, LOOSE IMPELLER KEY, OR LODGED FOREIGN OBJECTS.

Storage and Maintenance

A. Storage

1. After each use, run HPV with the empty bag attached to help clear out any loose material in the housing.
2. When not in use store High Performance Vac in sheltered area (a dry place) not accessible to children. Keep throttle in the “Stop” position.
3. The High Performance Vac, as well as fuel, should not be stored in a house or poorly ventilated areas.
4. Do not store fuel in the engine’s gas tank longer then 30 days.

B. Maintenance

Area	Every Use	Every 5 Hrs	After First 8 Hrs of Use	Every 25 Hours	Every 50 Hours
*Engine	See Engine Manual				
Check muffler area for accumulation of debris	✓				
Check for excessive vibration	✓				
Inspect for loose or damaged parts		✓			
Inspect for clean intake nozzle	✓				
Inspect labels condition	✓				
Check oil level		✓			
**Oil change			✓		✓
Service air cleaner				✓	
Clean and inspect spark plug arrester					✓
Check tire pressure	✓				
Inspect speed control for proper operation	✓				
Check V Belt for excessive wear, cracks, etc.					✓
Check idler pulleys for smooth operation					✓

* See Engine Operating & Maintenance instructions for more detail maintenance and service schedule.

** Change oil every 25 Hrs if operating under heavy load or high ambient temperature.

C. Removing Blockage in Moving Parts

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
TURN OFF ENGINE BEFORE YOU DISCONNECT HOSE, AND MAKE SURE ALL MOVING PARTS COME TO A COMPLETE STOP.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
BE SURE THROTTLE IS IN "STOP" POSITION, AND FAN HAS COME TO A COMPLETE STOP.

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
DISCONNECT THE SPARK PLUG WIRES BEFORE ANY CLEANING OR MAINTENANCE!

⚠ WARNING ⚠ DANGER ⚠
WEAR GLOVES, THE CLOG MAY CONTAIN SHARP MATERIALS.

1. Support the housing with 2x4 lumber such that front wheel are 1" above the ground.
2. Chock the rear wheels with blocks.
3. Remove the nozzle assembly from the front plate. (See Assembly Instruction 6.)
4. Remove the front wheel assembly.
5. Remove the front plate.
6. Wear gloves and clear out debris from around the impeller and housing.

D. Directions for removing the Fan and reinstallation

1. Remove spark plug wire from spark plug.
2. Remove nozzle assembly.
3. Remove front plate assembly.
4. Remove the bolt that secures the fan to the engine crankshaft.
5. The fan has a 3/4-16 nut welded on the fan hub. Insert a 3/4-16 x 5" long grade 5 (or better) bolt and jack or push the fan off the engine. (Little Wonder P/N 910505 pressure screw is recommended.)

6. Replace damaged or worn fan with a new one. If during fan removal the key (#915) was removed from the keyway, reinstall it by applying a few drops of the Loctite 380 instant adhesive ("Black Max" P/N 38050) on the key, and load the key in the keyway of the shaft. (Cure time is approx. 1 min.)
7. Use a new bolt (#600524) (add Loctite 242 to new bolt) and washer (#910527) and complete fan installation. Insure a secure fit upon re-assembling. Torque bolt to 39-51 Ft. lbs.

E. Changing V-Belt

1. Turn off engine. Remove Spark Plug Wire from Spark Plug. Chock or block wheels of vacuum to prevent it from rolling.
2. Remove Debris Bag from vacuum.
3. Remove 3 hex head bolts that attach Belt Guard to Deck. (Use 7/16" wrench or socket.) Set Belt Guard aside. **Note how V Belt goes around each of 4 pulleys and how it "twists."**
4. Remove 4 hex head bolts that attach Recoil Starter Cover to Engine Standoffs. (Use 8 millimeter nut driver, socket or wrench.) Remove Recoil Starter Cover.
5. Loosen (but do not remove) 2 hex head bolts that attach Fixed Idler Bracket to Deck. (Use 7/16" wrench or socket.) This allows clearance for belt to be removed.
6. Press down on Belt Tension Lever and lift V Belt off its pulley. Release Belt Tension Lever. Remove V Belt from Engine Pulley.
7. Remove V Belt from large horizontal pulley of transaxle (under Deck.) Pushing V Belt forward with both hands, then lifting V Belt up, then pulling V Belt backwards should remove it from large pulley. Remove V Belt from under Deck.
8. Reverse above steps to replace V Belt. Install V Belt with the same "twists" that the old V Belt made around the pulleys. Make sure the "V" side of the V Belt goes into each pulley. Before replacing Belt Guard or starting engine, pull Recoil Starter Handle several times to make sure V Belt rides in the grooves of each pulley.
9. Make sure Belt Tension Lever and return spring operate smoothly. If it sticks or does not operate smoothly, lubricate the Belt Tension Lever and its mounting bracket with a few drops of Motor Oil, or other medium weight oil. Push Belt Tension Lever down and release it several times to allow lubrication to penetrate between lever and mounting bracket. Proper operation of the Belt Tension Lever and its return spring will insure that your V Belt will operate properly and last many hours of use.

This exploded view diagram illustrates the assembly of a backpack sprayer. The components are numbered 1 through 64, with quantities indicated by 'x' (e.g., 4x, 6x). The diagram shows the following parts and their assembly sequence:

- Engine and Drive Components:** The engine (1) is connected to the throttle lever (20) and the drive shaft (4). The drive shaft (4) is connected to the gearbox (5) and the pump handle (6). The pump handle (6) is connected to the pump (7) and the pump housing (8).
- Wheels and Axle Assembly:** The wheels (14) are mounted on the axle (12). The axle (12) is connected to the axle housing (10) and the axle nut (11). The axle nut (11) is connected to the axle (12) and the axle housing (10).
- Backpack and Spray Gun Assembly:** The backpack (21) is connected to the spray gun (22) and the spray gun handle (23). The spray gun handle (23) is connected to the spray gun (22) and the spray gun handle (23).
- Other Components:** The diagram also shows the spray gun trigger (24), the spray gun nozzle (25), the spray gun trigger gun (26), the spray gun trigger gun handle (27), the spray gun trigger gun handle (28), the spray gun trigger gun handle (29), the spray gun trigger gun handle (30), the spray gun trigger gun handle (31), the spray gun trigger gun handle (32), the spray gun trigger gun handle (33), the spray gun trigger gun handle (34), the spray gun trigger gun handle (35), the spray gun trigger gun handle (36), the spray gun trigger gun handle (37), the spray gun trigger gun handle (38), the spray gun trigger gun handle (39), the spray gun trigger gun handle (40), the spray gun trigger gun handle (41), the spray gun trigger gun handle (42), the spray gun trigger gun handle (43), the spray gun trigger gun handle (44), the spray gun trigger gun handle (45), the spray gun trigger gun handle (46), the spray gun trigger gun handle (47), the spray gun trigger gun handle (48), the spray gun trigger gun handle (49), the spray gun trigger gun handle (50), the spray gun trigger gun handle (51), the spray gun trigger gun handle (52), the spray gun trigger gun handle (53), the spray gun trigger gun handle (54), the spray gun trigger gun handle (55), the spray gun trigger gun handle (56), the spray gun trigger gun handle (57), the spray gun trigger gun handle (58), the spray gun trigger gun handle (59), the spray gun trigger gun handle (60), the spray gun trigger gun handle (61), and the spray gun trigger gun handle (62).

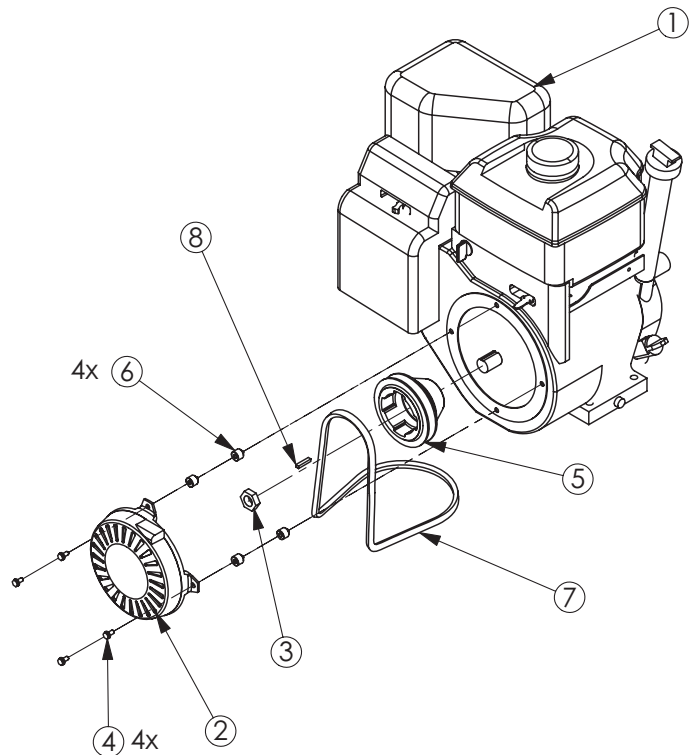
The diagram includes a detailed view of the engine and drive components, a view of the backpack and spray gun assembly, and a view of the wheels and axle assembly. The assembly instructions are provided in the form of numbered callouts and quantities.

HPV Parts List

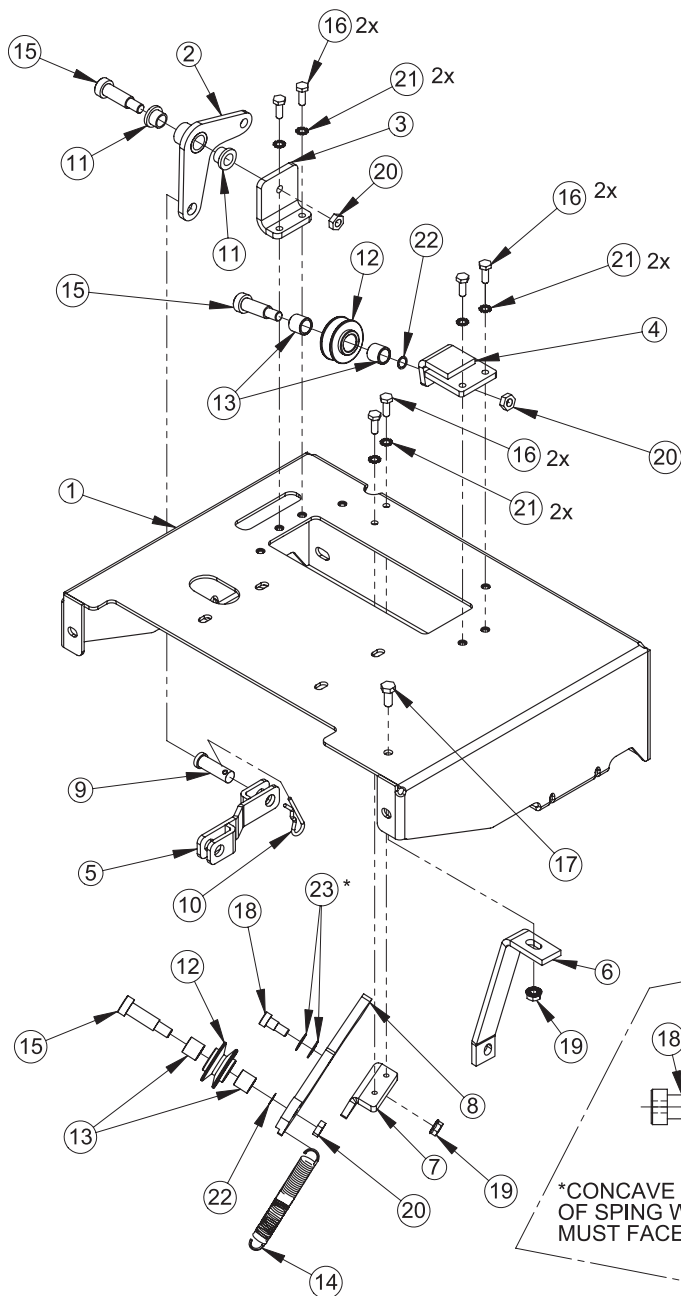
KEY No.	PART No.	DESCRIPTION	QTY.	KEY No.	PART No.	DESCRIPTION	QTY.
1	SEE DETAIL	6.5 HP ENGINE ASSEMBLY	1	34	600504	BOLT, CARRIAGE, 3/8-16 x 2-1/4, GR.5	4
2	SEE DETAIL	DECK ASSEMBLY	1	35	600525	BOLT, CARRIAGE, 3/8-16 x 2" LG	4
3	600193	TRANSAXLE	1	36	600537	BOLT, HEX, 1/4-20 x 3/4" LG	3
4	600184	HANDLE MOUNT	1	37	600545	BOLT, HEX, 1/4-20 x 2.5" LG	1
5	600251	BELT GUARD	1	38	942	BOLT, HEX, 5/16-18 x 1-3/4" LG	4
6	600186	HOUSING - WITH OUT LINER HOLES	1	39	600547	BOLT, HEX, 5/16-18 x 2-1/4" LG	5
7	600187	HOUSING - WITH LINER HOLES	1	40	600524	BOLT, 3/8-24 x 1.75" LG	1
8	600114	IMPELLER-BALANCED	1	41	600546	BOLT, SELF TAP, 5/16-8 x 3/4" LG	1
9	600118	FRONT PLATE	1	42	910503	BOLT, SERRATED FLANGE, 5/16-24 x 3/4" LG	4
10	600182	BRACKET, FRONT WHEELS	1	43	720518	NUT, NYLOCK, 3/8-16	4
11	600188	AXLE, FRONT	1	44	720594	NUT, SERRATED FLANGE, 3/8-16	4
12	600137	SPACER, WHEEL	2	45	114C	NUT, NYLOCK, 5/16-18	9
13	600257	WEIGHT DISC	4	46	114B	NUT, SERRATED FLANGE, 5/16-18	15
14	934	WHEEL, 10"	2	47	600507	NUT, WING, 5/16-18	1
15	600195	WHEEL, 13"	2	48	600506	NUT, NYLOCK, 1/4-20	1
16	600102	HOSE, NOZZLE, 7"D x 10" LG	1	49	910527	WASHER, FAN, FLANGED	1
17	720420	BRIDGE CLAMP, HOSE, 7" D	2	50	600523	WASHER, 5/16 ID x 3/16 TH	2
18	600162	KNOB, NOZZLE CONTROL, 5/16-18, FEMALE	1	51	720516	WASHER, FLAT, 3/8, USS	4
19	600104	NOZZLE CONTROL CABLE	1	52	720511	WASHER, FLAT, 5/16, USS	8
20	600239	THROTTLE CABLE CONTROL LV w/ Trans	1	53	129D	WASHER, SPLIT LOCK, 5/16	4
21	600176	BAND CLAMP	1	54	600554	WASHER, LOCK, STAR, EXT, 1/4"	3
22	600196	BAG SEAL STRAP	1	55	600269	WASHER, THRUST, OILITE 3/4" ID x 1-1/4" OD x 1/16" TH	2
23	600177	DEBRIS BAG	1	56	600268	WASHER, THRUST, OILITE 3/4" ID x 1-1/4" OD x 1/8" TH	6
24	600220	LEVER, DISCONNECT, LV TRANS	1	57	600518	WASHER, 1/4", COLLECTOR	1
25	600252	SPRING HANGER	1	58	720411	CABLE TIE, 7.5"	2
26	600548	HAIR PIN, 1/4" SHAFT	1	59	600521	HARDWARE BAG	1
27	600555	PIN, CLEVIS, 1/2" x 1-1/2" LG	1	60	16-102	WARRANTY CARD	1
28	600556	PIN, HITCH	1	61	600709	OWNERS MANUAL	1
29	600258	COLLAR, 5/8	2	62	N/A	ENGINE MANUAL	1
30	312	SNAP RING, 5/8D	2	63	SEE DETAIL	NOZZLE ASSEMBLY	1
31	600540	E CLIP	2	64	SEE DETAIL	COLLECTOR ASSEMBLY	1
32	920532	KEY 3/16 x 3/16 x 1-1/2" LG	2				
33	915	KEY, 1/4" SQ x 2" LG	1				

HPV Engine Assembly

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	600901	ENGINE, 6.5 HP	1
2	600901	RECOIL, SUPPLIED W/ ENGINE (600901)	1
3	600901	NUT, SUPPLIED W/ ENGINE (600901)	1
4	600901	BOLT, SUPPLIED W/ ENGINE (600901)	4
5	600194	PULLEY, ENGINE	1
6	600249	STANDOFF, ENGINE	4
7	600200	BELT, V, LV W/ TRANS	1
8	600238	KEY, ENGINE PULLEY	1



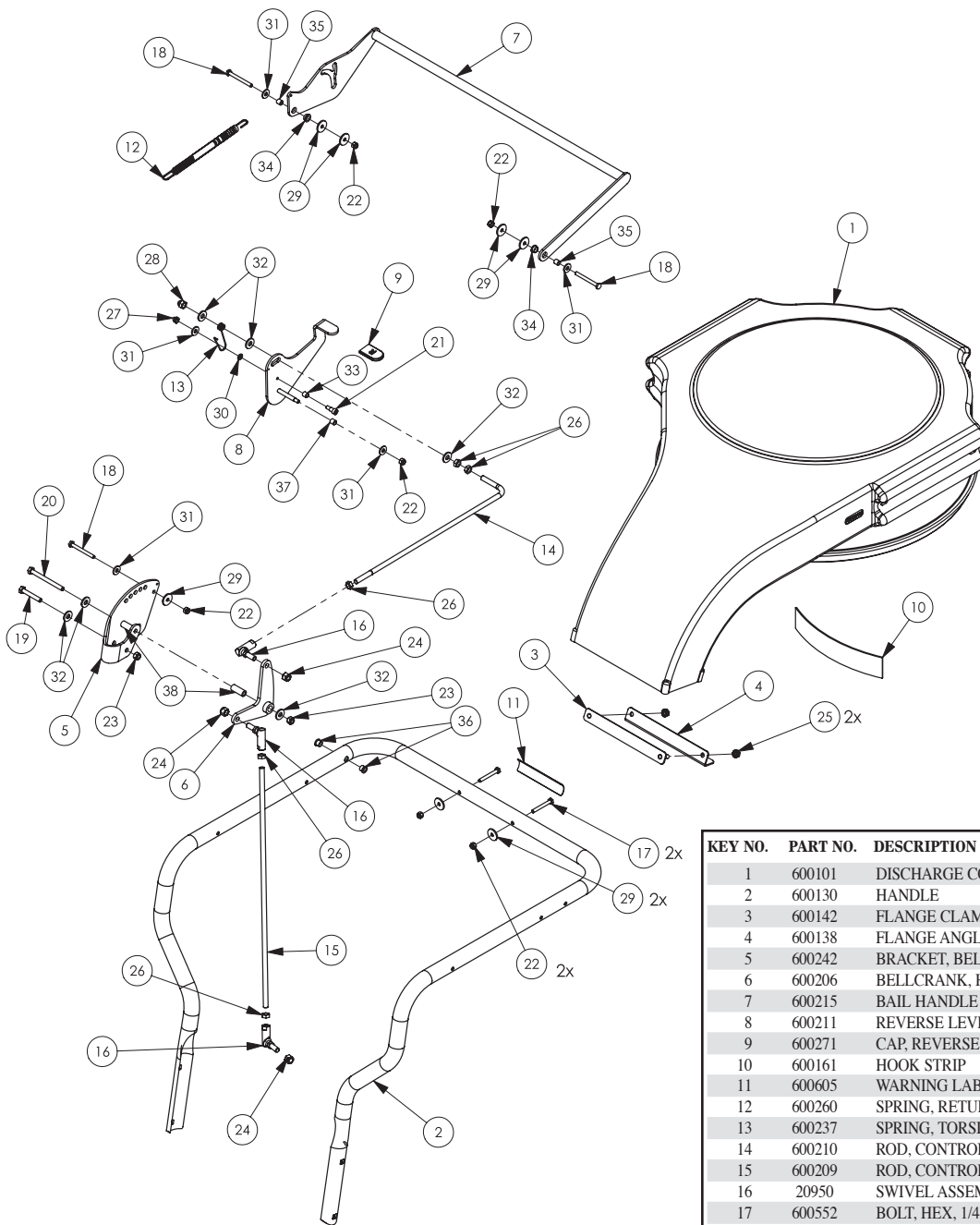
HPV Deck Assembly



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	600199	DECK, LV W/ TRANS	1
2	600231	BELLCRANK, DECK	1
3	600244	BRACKET, BELLCRANK, DECK	1
4	600264	BRACKET, IDLER, WELDMENT	1
5	600266	LINK, BELLCRANK, WELDMENT	1
6	600219	STRAP, TORQUE, LV	1
7	600204	BRACKET, MOUNT, TENSION	1
8	600203	BRACKET, TENSION	1
9	600555	PIN, CLEVIS, 1/2" X 1-1/2" LG	1
10	600556	PIN, HITCH	1
11	600270	BUSHING, FLANGED, 1/2" ID X 5/8" OD X 1/2" LG	2
12	600224	PULLEY, IDLER, LV	2
13	600201	BEARING, NEEDLE, 1/2" ID X 11/16" OD	4
14	600253	SPRING, PULLEY, IDLER	1
15	600526	BOLT, SHOULDER, 1/2" X 1-1/4" LG	3
16	600537	BOLT, HEX, 1/4-20 X 3/4" LG	6
17	129C	BOLT, HEX, 5/16-18 X 3/4" LG	1
18	600536	BOLT, SHOULDER, 3/8" X 3/8" LG	1
19	114B	NUT, SERRATED FLANGE, 5/16-18	2
20	600541	NUT, THIN JAM, 3/8-16	3
21	600554	WASHER, LOCK, STAR, EXT, 1/4"	6
22	600558	SHIM, SHOULDER BOLT, 1/2" OD X .015 TH	2
23	600557	WASHER, BELVILLE SPRING 3/8 ID X 5/8 OD	2

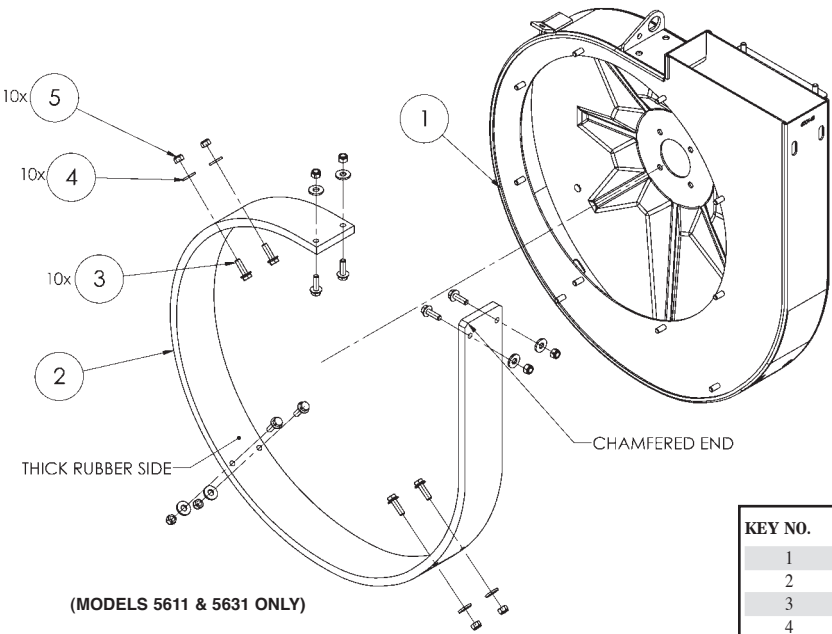
*CONCAVE SIDE
OF SPING WASHERS
MUST FACE EACH OTHER

HPV Collector Assembly



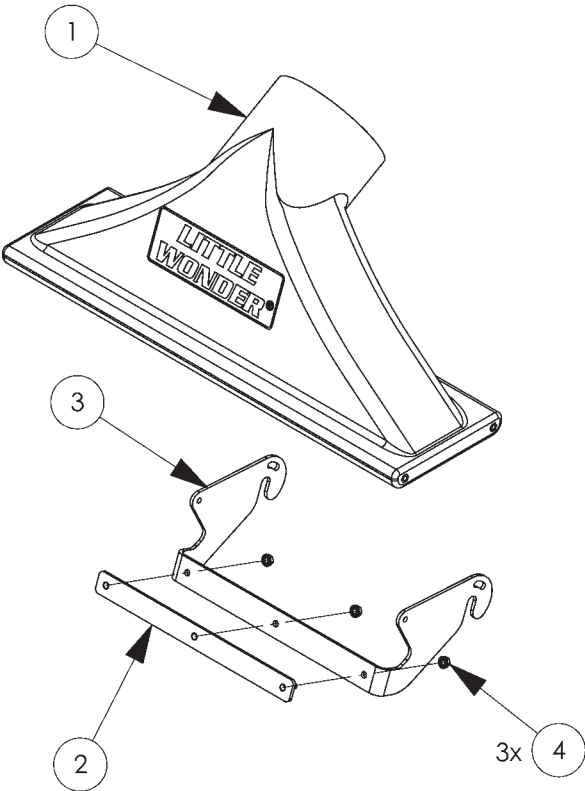
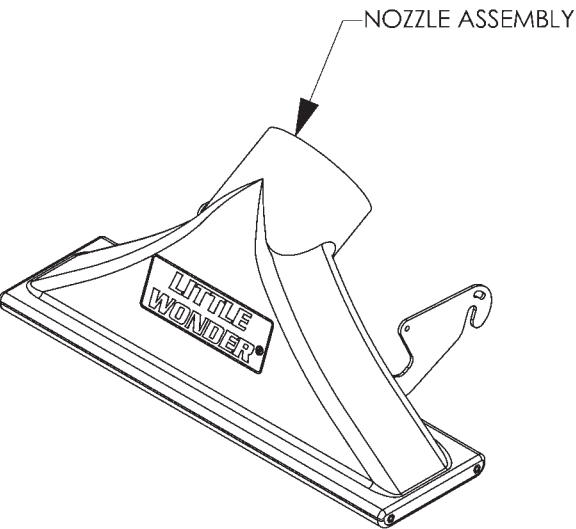
KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	600101	DISCHARGE COLLECTOR	1
2	600130	HANDLE	1
3	600142	FLANGE CLAMP PLATE	1
4	600138	FLANGE ANGLE-COLLECTOR	1
5	600242	BRACKET, BELLCRANK, HANDLE	1
6	600206	BELLCRANK, HANDLE	1
7	600215	BAIL HANDLE	1
8	600211	REVERSE LEVER	1
9	600271	CAP, REVERSE LEVER	1
10	600161	HOOK STRIP	1
11	600605	WARNING LABEL - DEBRIS BAG	1
12	600260	SPRING, RETURN CONTROL	1
13	600237	SPRING, TORSION, BAIL	1
14	600210	ROD, CONTROL, UPPER	1
15	600209	ROD, CONTROL, LOWER	1
16	20950	SWIVEL ASSEMBLY 3/8-24	3
17	600552	BOLT, HEX, 1/4-20 X 2\" LG	2
18	600545	BOLT, HEX, 1/4-20 X 2.5\" LG	3
19	600544	BOLT, HEX, 5/16-18 X 2\" LG	1
20	600543	BOLT, HEX, 5/16-18 X 3.5\" LG	1
21	600551	BOLT, SHOULDER, 5/16 DIA X 3/8\" LG	1
22	600506	NUT, NYLOCK, 1/4-20	6
23	114C	NUT, NYLOCK, 5/16-18	2
24	600542	NUT, NYLOCK, 3/8-24, YELLOW ZINC	3
25	114B	NUT, SERRATED FLANGE, 5/16-18	2
26	600528	NUT, THIN JAM, 3/8-24	5
27	600549	NUT, ACORN, 1/4-20, SELF LOCKING	1
28	600550	NUT, ACORN, 3/8-24, SELF LOCKING	1
29	600518	WASHER, 1/4\", COLLECTOR	7
30	396	WASHER, LOCK, 1/4\", SPLIT	1
31	720510	WASHER, FLAT, 1/4, USS	5
32	720511	WASHER, FLAT, 5/16, USS	6
33	600259	BUSHING, ACTUATOR	1
34	600246	BUSHING, FLANGED, DRYLIN MFI-0608-04	2
35	600262	SPACER, OILLITE, 1/4\" ID X 3/8\" OD X 3/8\" LG	2
36	600241	BUSHING, FLANGED, OILLITE, 5/16 ID X 7/16 OD X 3/8\" LG	2
37	600263	SPACER, OILLITE, 5/16\" ID X 3/8\" OD X 3/8\" LG	1
38	600256	SPACER, OILLITE, 5/16 ID X 5/8 OD X 1.25\" LG	2

HPV Liner Assembly



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	600187	HOUSING ASSEMBLY, WITH LINER HOLES	1
2	600175	LINER	1
3	720592	FLANGE BOLT, 5/16-18 X 1" LG	10
4	720511	WASHER, FLAT, 5/16, USS	10
5	114C	NUTS, NYLOCK, 5/16-18	10

HPV Nozzle Assembly



KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	600100	NOZZLE	1
2	600133	NOZZLE CLAMP PLATE ASSEMBLY	1
3	600183	NOZZLE BRACKET, VER. 2"	1
4	114B	NUT, SERRATED FLANGE, 5/16-18	3

1 YEAR LIMITED SERVICE & WARRANTY POLICY FOR HIGH PERFORMANCE VAC

The **Little Wonder** High Performance Vac is guaranteed against defects in material and workmanship for a period of ONE YEAR from date of purchase, when used for RESIDENTIAL SERVICE, or COMMERCIAL SERVICE. Any **Little Wonder** High Performance Vac or part found to be defective within the warranty period is to be returned to any registered Little Wonder Dealer.

Engines for all gasoline powered products are warranted separately by the engine manufacture for a period of one year. Therefore, there are no warranties made, expressed or implied, for engines of gasoline powered products by **Little Wonder**.

Transportation charges for parts and units submitted for replacement under this warranty must be borne by the purchaser.

THIS WARRANTY shall not be effective if the product has been subject to misuse, negligence or accident, or if the product has been repaired or altered outside of our Southampton factory in any respect which affects its condition or operation.

Little Wonder shall not be liable for any special indirect or consequential damages arising from defective equipment. Any implied warranty, including merchantability of fitness for a particular purpose, shall not extend beyond the written warranty period.

THIS WARRANTY shall only be effective if the enclosed Warranty/Registration card is properly filled out and returned to **Little Wonder**, Div. of Schiller-Pfeiffer, Inc. at time of purchase.



THE ENGINE EXHAUST FROM THIS PRODUCT
CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF
CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS
OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

LITTLE WONDER®
DIVISION OF SCHILLER-PFEIFFER, INCORPORATED
1028 STREET ROAD, P.O. BOX 38
SOUTHAMPTON, PA 18966
PHONE 877-596-6337 • FAX 215-357-8045
877-LWONDER
www.littlewonder.com

Table des matières

Informations importantes

Introduction	1
Informations sur l'entretien	1
Informations particulières sur la sécurité	1

Déballage

Informations sur le déballage	2
-------------------------------------	---

Sécurité et avertissements

Décalcomanies de sécurité	2
---------------------------------	---

Consignes générales de sécurité

Avertissements – Ce qu'il ne faut pas faire ...	4
Avertissements – Ce qu'il faut faire	4
Avertissements concernant le moteur et le carburant – Ce qu'il ne faut pas faire	5
Avertissements concernant le moteur et le carburant – Ce qu'il faut faire	5

Consignes d'assemblage

Assemblage	6
Réglage de la commande de vitesse	7
Plein d'huile et d'essence avant le démarrage ..	8
Utilisation de l'oreille de levage	9

Consignes d'utilisation

Starting Instructions	9
Réglage du mode autotracté	9
Passage de l'aspirateur	10
Vidage de sac à déchets	10
Remplissage du réservoir de carburant	10

Rangement et entretien

Rangement	11
Entretien	11
Élimination des blocages dans les pièces mobiles	12
Démontage du ventilateur	12
Remplacement de la courroie trapézoïdale ...	12

Nomenclature des pièces

Nomenclature des assemblages HPV	13
Nomenclature des pièces HPV	14
Ensemble moteur HPV	15
Ensemble de la plate-forme HPV	15
Ensemble collecteur HPV	16
Chemise HPV	17
Tête d'aspiration HPV	17

Garanties

Garantie	Couverture arrière
----------------	--------------------

Informations importantes

A. Introduction

De la part de tout le personnel de **Little Wonder**, nous tenons à vous remercier de votre achat d'un aspirateur haute performance **Little Wonder**. Cet appareil de ramassage des déchets a été conçu suivant les normes les plus strictes afin de vous assurer de nombreuses heures d'utilisation sans incident.

Ce manuel contient les informations nécessaires à une utilisation et un entretien sûrs et efficaces. Pour votre sécurité, il est extrêmement important que vous lisiez et compreniez le manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Caractéristiques techniques :

Modèle	Poids à sec	Rotation maxi.
5621	258 lbs./117 kg	3400
5631	260 lbs./118 kg	3400

B. Informations sur l'entretien

Aspirateur haute performance

Faire appel au revendeur local **Little Wonder**.

Moteur

Faire appel à un revendeur agréé Briggs & Stratton. Vous trouverez une liste des revendeurs dans les Pages jaunes, sous les rubriques « Fournitures de matériel de pelouses et jardins », « Entretien des pelouses » ou « Tondeuses à gazon ». Le revendeur aura besoin de connaître le modèle et le numéro de série de votre moteur. Pour leur emplacement, veuillez consulter le manuel d'utilisation fourni avec votre moteur. Faire appel à un revendeur agréé Briggs & Stratton. Vous trouverez une liste des revendeurs dans les Pages jaunes,

C. Informations particulières sur la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
ATTENTION : CE SYMBOLE ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR D'IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.
⚠ LORSQUE VOUS VOYEZ CE SYMBOLE, ⚠
TENEZ COMPTE DE L'AVERTISSEMENT ! SOYEZ VIGILANT !

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ACCIDENTS, RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ FIGURANT DANS CE MANUEL. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS GRAVES.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
L'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES DÉCLARÉS PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE RESPONSABLES DE CANCER, MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU AUTRES ANOMALIES DE LA REPRODUCTION.

Déballage

1. Enlever le collecteur, la tête d'aspiration et le sac à déchets de la partie supérieure de l'emballage.
2. Enlever le séparateur en carton.
3. Découper et replier vers le bas la paroi latérale courte de la boîte.
4. Tirer et verrouiller le levier d'enclenchement de la boîte-pont. Voir page 9.
5. Faire rouler la base de l'aspirateur hors de la boîte.

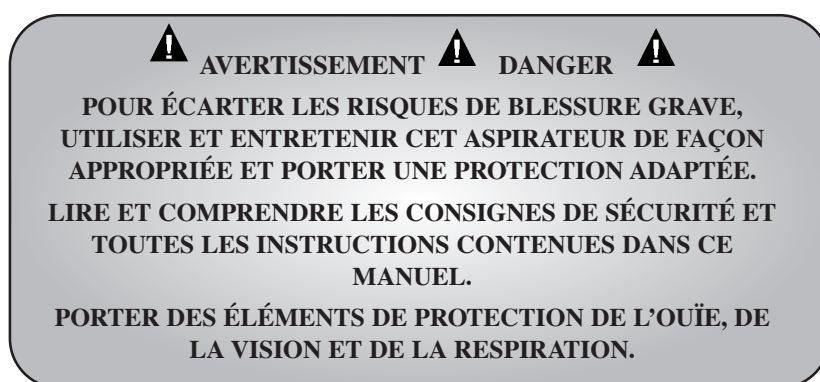
Sécurité et avertissements

A. Décalcomanies de sécurité

Les décalcomanies d'avertissement et d'information qu'on trouve sur différentes parties de cet aspirateur constituent une partie importante du système de sécurité.

Ces décalcomanies (ou étiquettes) doivent être remplacées si elles deviennent illisibles par suite d'abrasion ou pour toute autre raison.

Vous devez les remplacer lorsqu'elles deviennent difficiles à lire. Leur emplacement et leur numéro de référence pour la commande sont indiqués à la page 3.



NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE SON SAC N'EST PAS EN PLACE.

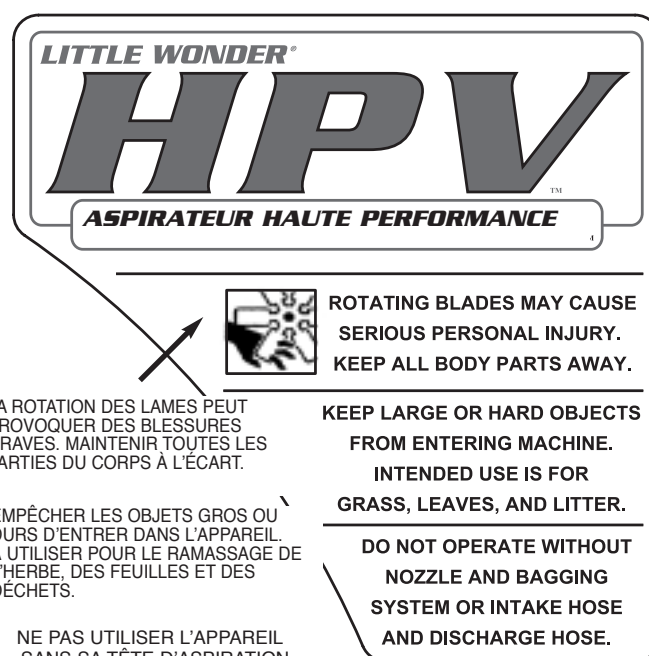
ARRÊTER LE MOTEUR ET LE LAISSER S'IMMOBILISER COMPLÈTEMENT AVANT DE RETIRER LE SAC.

DO NOT OPERATE MACHINE WITHOUT THE BAG ATTACHED

TURN OFF THE ENGINE AND LET IT COME TO A COMPLETE STOP BEFORE REMOVING THE BAG

P/N 600605

N° de référence 600605
Décalcomanie d'avertissement

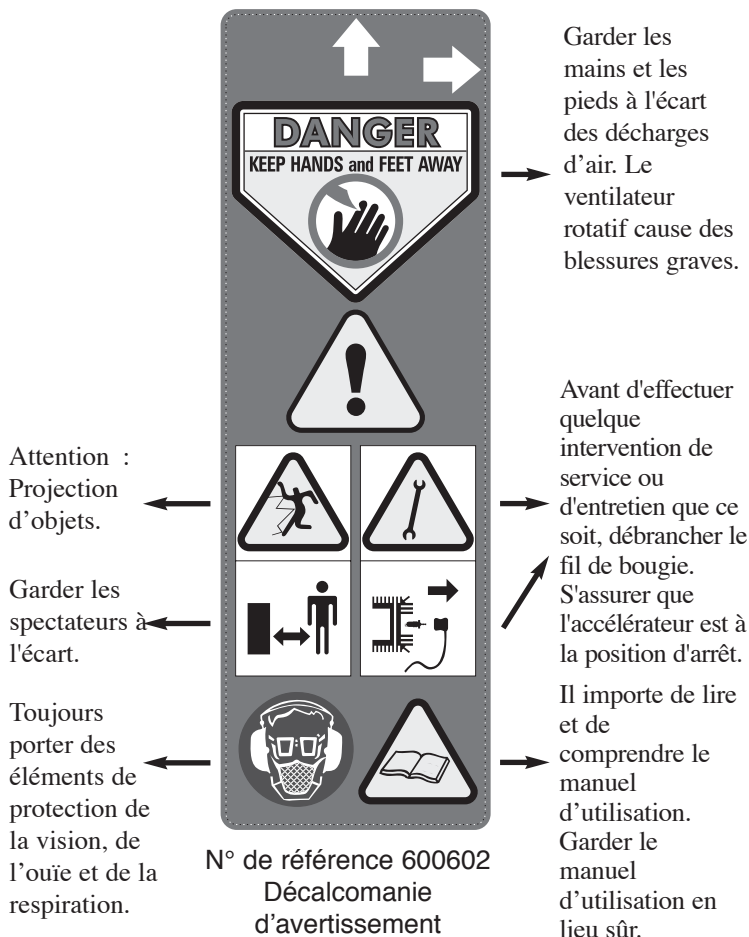


LA ROTATION DES LAMES PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES. MAINTENIR TOUTES LES PARTIES DU CORPS À L'ÉCART.

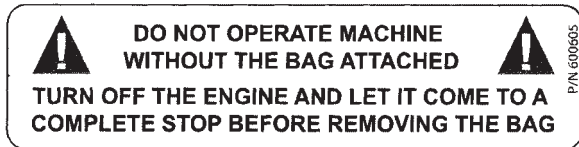
EMPÊCHER LES OBJETS GROS OU DURS D'ENTRER DANS L'APPAREIL. À UTILISER POUR LE RAMASSAGE DE L'HERBE, DES FEUILLES ET DES DÉCHETS.

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SANS SA TÊTE D'ASPIRATION ET DISPOSITIF DE MISE EN SAC OU SANS SON TUYAU D'ASPIRATION ET TUYAU DE REFOULEMENT.

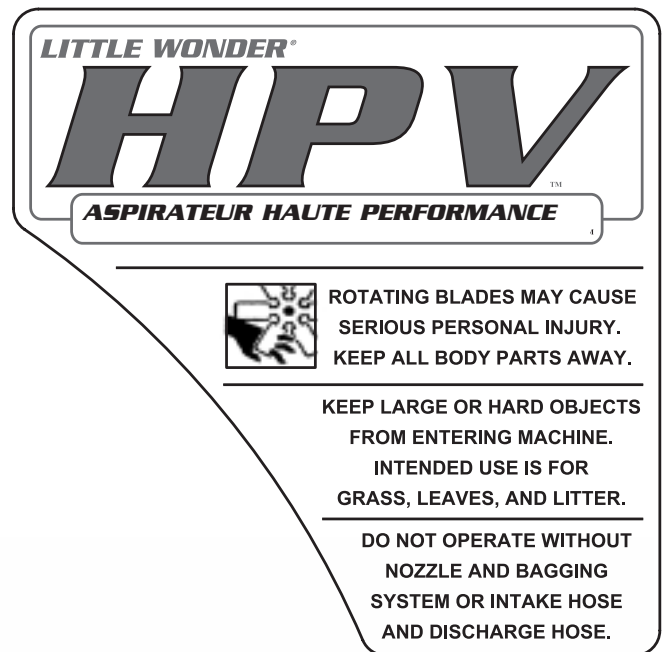
N° de référence 600604



Sécurité et avertissements



N° de référence 600605
 Décalcomanie d'avertissement



N° de référence 600604



N° de référence 600602
 Décalcomanie d'avertissement



Consignes générales de sécurité

1. Prendre le temps de lire et de comprendre ce manuel.
2. Porter des éléments de protection de la vision, de l'ouïe et de la respiration, ainsi que des chaussures et vêtements adaptés
3. Pendant le fonctionnement de l'appareil, veiller à toujours se trouver dans une position sûre en conservant à tout moment une posture ferme et un bon équilibre.
4. Éviter de travailler en présence d'enfants, d'animaux domestiques et de curieux.
5. Ne jamais tenter d'utiliser un appareil qui est incomplet ou qui a fait l'objet d'une modification non autorisée.
6. Éviter le contact et l'inhalation des liquides, brouillards, poussières et gaz dangereux.
7. Ne pas autoriser les enfants à utiliser l'appareil.
8. Ne pas contourner ni enlever les dispositifs de sécurité.

AVERTISSEMENT DANGER

9. LE VENTILATEUR CONTINUE À TOURNER PENDANT UN MOMENT APRÈS L'ARRÊT DU MOTEUR.

AVERTISSEMENT DANGER

10. VENTILATEUR TOURNANT. NE PAS ESSAYER D'ENLEVER DES MATIÈRES PRISES DANS LE COLLECTEUR OU L'ÉCHAPPEMENT LORSQUE L'APPAREIL EST EN FONCTIONNEMENT OU LORSQUE LE VENTILATEUR TOURNE.

AVERTISSEMENT DANGER

11. NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL S'IL VIBRE DE MANIÈRE EXCESSIVE ; ARRÊTER IMMÉDIATEMENT LE MOTEUR ! DÉBRANCHER LE FIL DE BOUGIE ET DÉTERMINER SI LE ROTOR EST ENDOMMAGÉ, SI UN DE SES BOULONS EST DESSERRÉ, SI SA CLAVETTE EST LÂCHE OU SI UN CORPS ÉTRANGER S'EST LOGÉ DANS L'APPAREIL.

12. Maintenir les mains à l'écart de l'orifice d'entrée du tuyau et de la goulotte d'éjection.
13. Débrancher la bougie avant tout nettoyage ou entretien.
14. Porter des gants pour la protection des mains.
15. Être conscient du fait que l'appareil est bruyant et peut empêcher la communication de la parole pendant son fonctionnement normal.

A. Avertissements – Ce qu'il ne faut pas faire

Ne pas essayer d'enlever des matières prises dans le collecteur ou l'éjecteur lorsque l'appareil est en fonctionnement ou lorsque le ventilateur tourne.

Ne pas installer de constituants, ni en enlever, pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne pas oublier d'arrêter le moteur avant tout changement de configuration. S'assurer que l'accélérateur est en position d'arrêt et que l'appareil est complètement arrêté. Débrancher le fil de bougie avant d'enlever toute matière.

Ne pas essayer de réparer cet appareil. Confier les réparations à un revendeur Little Wonder ou technicien qualifié. S'assurer que seules des pièces de rechange Little Wonder et des pièces de rechange recommandées par le constructeur du moteur sont utilisées.

AVERTISSEMENT DANGER

NE PAS FUMER PENDANT LE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT.

Ne pas laisser le moteur en marche pendant que l'appareil est sans surveillance.

Ne pas stocker, renverser ni utiliser d'essence à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles.

B. Avertissements – Ce qu'il faut faire

S'habiller adéquatement. Ne pas porter de vêtements flottants ni de bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces en mouvement. L'utilisation de gants robustes, de chaussures antidérapantes et de lunettes de sécurité est recommandée. Toujours porter des protecteurs auditifs lorsque cela est possible. Utiliser un filtre facial pour ne pas respirer la poussière.

Rester toujours vigilant. Faire attention à ce que l'on fait et faire preuve de discernement. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'on est fatigué.

Maintenir en toutes circonstances les mains à l'écart de la prise d'air et de la goulotte d'éjection. Maintenir les deux mains sur le guidon lorsque l'appareil est en marche.

Entretenir et examiner systématiquement l'appareil avec beaucoup de soin. Suivre les instructions d'entretien données dans le manuel.

AVERTISSEMENT DANGER

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE SILENCIEUX EST ENDOMMAGÉ OU ABSENT.

B. ⚠ Advertencias – “Hacer siempre” – continuación

Ranger l'appareil à l'intérieur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver l'appareil dans un endroit abrité (au sec) où il n'est pas accessible aux enfants. L'appareil et le carburant ne doivent pas être rangés à l'intérieur d'une habitation. Garder l'accélérateur en position d'arrêt.

Vérifier toujours que l'appareil est complètement assemblé. Ne jamais le faire fonctionner si les protections et les déflecteurs ne sont pas en place. S'assurer que tous les écrous, boulons et vis sont à leur place et bien serrés.

Garder toujours l'accélérateur en position d'arrêt lorsque l'appareil n'est pas en usage.

Garder une distance sûre entre plusieurs opérateurs qui travaillent ensemble.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠

SI L'APPAREIL EST UTILISÉ DE MANIÈRE INAPPROPRIÉE OU SI LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ NE SONT PAS SUIVIES, L'UTILISATEUR S'EXPOSE ET EXPOSE LES AUTRES À UN RISQUE DE BLESSURE GRAVE.

PRENDRE LE TEMPS DE LIRE ET DE COMPRENDRE CE QUI SUIT AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠

MANIPULER LE CARBURANT AVEC PRÉCAUTION. IL EST TRÈS INFLAMMABLE. POUR ÉCARTER LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS GRAVES, NE PAS REMPLIR LE RÉSERVOIR SI LE MOTEUR EST CHAUD OU S'IL SE TROUVE À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE D'INFLAMMATION.

C. ⚠ Avertissements concernant le moteur et le carburant – Ce qu'il ne faut pas faire

Ne pas faire le plein de carburant ni en vérifier le niveau lorsque l'on fume ou qu'on se trouve à proximité d'une flamme nue ou autre source d'inflammation. Arrêter le moteur et s'assurer qu'il est froid avant de refaire le plein.

Ne pas laisser le moteur en marche pendant que l'appareil est sans surveillance. Arrêter le moteur avant de transporter l'appareil d'un endroit à un autre.

Ne pas mettre cet appareil en marche ni le faire fonctionner à l'intérieur ou dans un endroit mal aéré car

il émet du monoxyde de carbone et autres gaz toxiques.

Ne pas faire fonctionner le moteur si le système d'allumage provoque des étincelles à l'extérieur du cylindre. Durant les vérifications périodiques de la bougie, maintenir la bougie à une distance suffisante du cylindre pour éviter d'enflammer le carburant s'évaporant du cylindre.

Ne pas vérifier la production d'étincelles avec la bougie ou le fil de bougie enlevé et mis à la terre. Utiliser un dispositif d'essai homologué. Les étincelles peuvent enflammer les vapeurs d'essence.

Ne pas faire fonctionner le moteur en présence d'une odeur d'essence ou autre possibilité d'explosion.

Ne pas faire fonctionner la machine en cas de présence d'un déversement d'essence. Nettoyer complètement l'essence déversée avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire le plein de carburant à l'intérieur ou dans un endroit mal aéré.

Ne pas faire fonctionner l'appareil en cas d'accumulation de déchets autour du silencieux ou des ailettes de refroidissement.

Pour éviter les brûlures graves, **ne pas** toucher les silencieux, ailettes de refroidissement ou cylindres chauds.

D. ⚠ Avertissements concernant le moteur et le carburant – Ce qu'il faut faire

Toujours utiliser de l'essence fraîche. L'utilisation d'essence viciée peut causer un démarrage difficile, un mauvais fonctionnement et des fuites.

Tirer le cordon du démarreur lentement jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Tirer ensuite le cordon rapidement pour éviter les rebonds et prévenir des blessures au bras ou à la main.

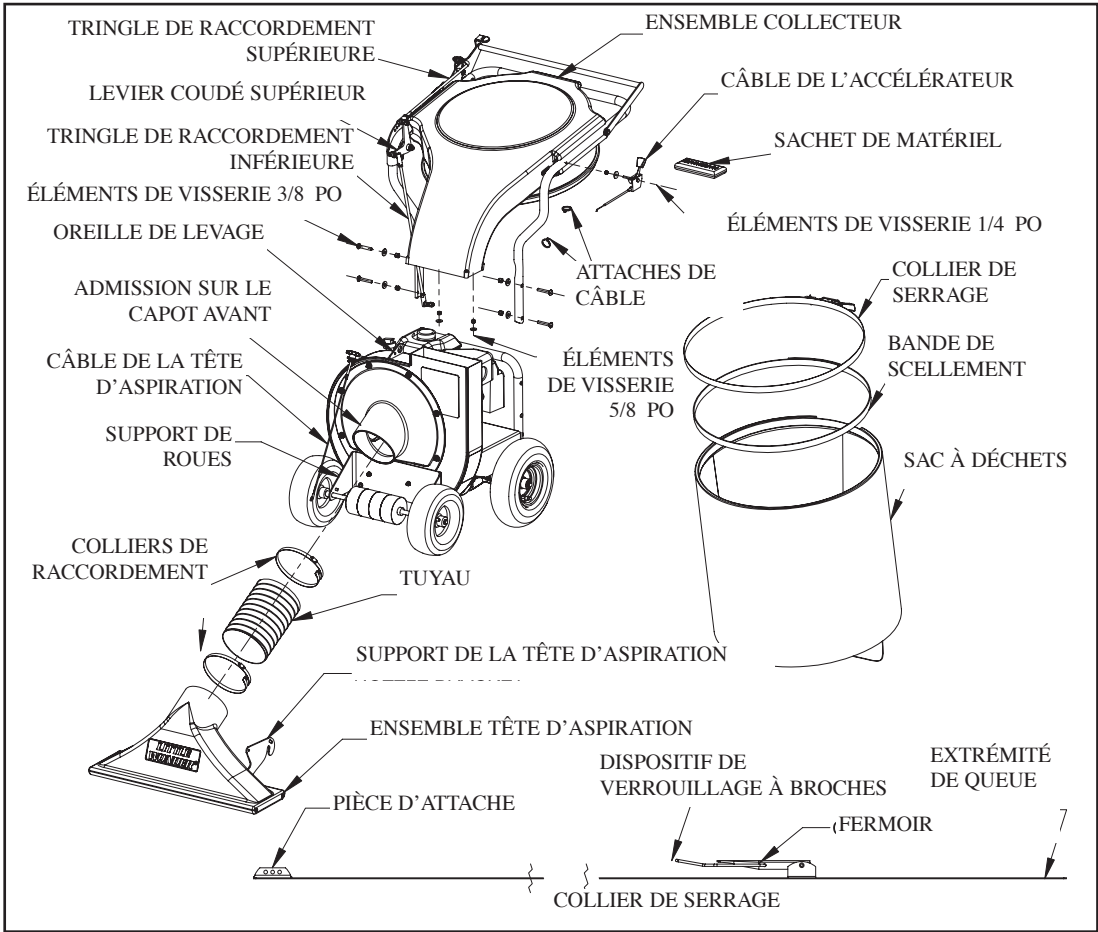
L'utilisation de silencieux à pare-étincelles est requise par la loi de l'État de la Californie (article 4442 du Code des ressources publiques de la Californie), ainsi que dans d'autres États et municipalités. La loi fédérale américaine s'applique sur les territoires fédéraux américains.

Manipuler le carburant avec précaution ; il est très inflammable. Ne jamais ajouter de carburant dans le réservoir d'une machine dont le moteur est chaud ou en marche. Ne pas inhaler les vapeurs de carburant, car elles sont toxiques.

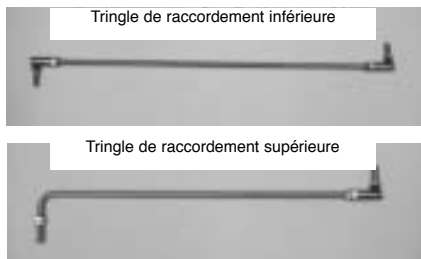
Le système d'allumage par étincelle satisfait toutes les exigences des règlements canadiens sur le matériel causant des interférences.

A. Assemblage

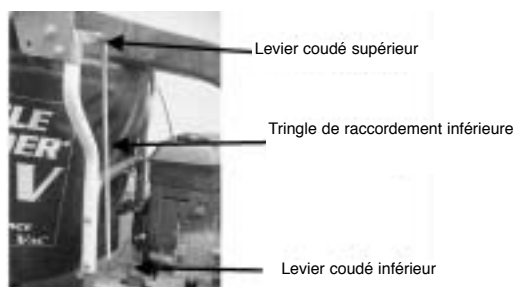
- ⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️ DANGER ⚠️**
NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL SI LE
SAC À DÉCHETS N'EST PAS EN PLACE OU SI LA
TÊTE D'ASPIRATION N'EST PAS INSTALLÉE.



7. Réglage de la commande de vitesse



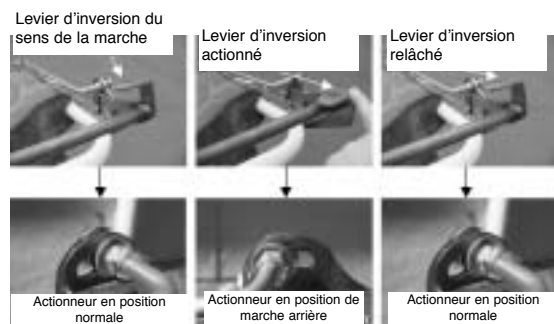
1. Fixation de la tringle de raccordement inférieure sur le levier coudé inférieur.
 - a. À l'aide d'un écrou Nyloc de 3/8 po, fixer la tringle de raccordement inférieure sur le levier coudé inférieur. Serrer à l'aide de clés de 9/16 et de 1/2 pouce.



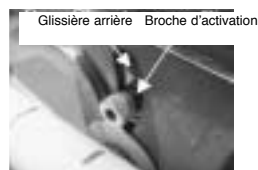
2. Régler la commande de vitesse – opération essentielle pour un bon fonctionnement.
 - a. Vérifier que l'écrou borgne autobloquant est suffisamment serré pour maintenir solidement la tringle de raccordement supérieure. Dans le cas contraire, le resserrer légèrement.



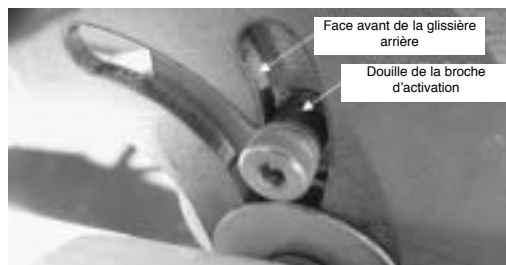
- b. Vérifier le fonctionnement d'inversion de l'actionneur en appuyant sur le levier (rouge) d'inversion du sens de la marche puis en le relâchant. Le mécanisme doit fonctionner sans à coup et revenir complètement à la position de marche normale lorsqu'on relâche le levier.



- c. Si l'actionneur fonctionne avec des à-coups, se coince ou ne revient pas complètement à la position normale, desserrer légèrement l'écrou borgne et vérifier de nouveau le fonctionnement du mécanisme. Répéter l'opération jusqu'à obtention d'un bon fonctionnement.
- d. Appuyer sur le levier d'inversion du sens de la marche, puis appuyer légèrement sur l'anse de propulsion jusqu'à ce que la face avant de la glissière arrière de l'anse soit juste au contact de la broche d'activation (se reporter également à la figure de l'étape « e » ci-dessous).



- e. La face avant de la glissière arrière et la douille de la broche d'activation doivent se toucher et présenter la configuration indiquée ci-dessous :



- f. Si la broche d'activation ne pénètre pas dans la glissière arrière comme le montre la figure ci-dessous, la tringle de raccordement supérieure est trop courte et doit être rallongée.



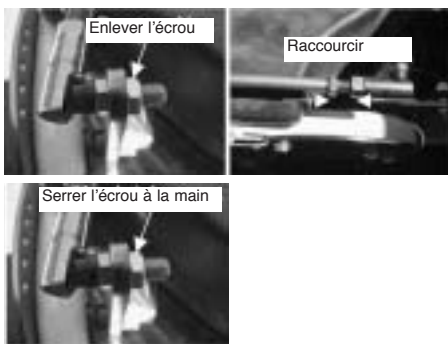
- i. Enlever l'écrou maintenant l'extrémité de la tringle sur le levier coudé supérieur.
- ii. Décrocher l'extrémité de la tringle du levier coudé supérieur.
- iii. Rallonger l'extrémité de la tringle en la dévissant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- iv. Reconnecter l'extrémité de la tringle sur le levier coudé supérieur et la fixer à l'aide de l'écrou (juste serré à la main).
- v. Répéter ce réglage le cas échéant pour configurer la glissière arrière et la broche d'activation comme le montre la figure à l'étape « e » ci-dessus.



- g. Si la broche d'activation pénètre dans la glissière arrière comme le montre la figure ci-dessous, la tringle de raccordement supérieure est trop longue et doit être raccourcie.



- i. Enlever l'écrou maintenant l'extrémité de la tringle sur le levier coudé supérieur.
- ii. Décrocher l'extrémité de la tringle du levier coudé supérieur.
- iii. Raccourcir l'extrémité de la tringle en la vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- iv. Reconnecter l'extrémité de la tringle sur le levier coudé supérieur et la fixer à l'aide de l'écrou (juste serré à la main).
- v. Répéter ce réglage le cas échéant pour configurer la glissière arrière et la broche d'activation comme le montre la figure à l'étape « e » ci-dessous.



- h. Tout en maintenant abaissé le levier d'inversion du sens de la marche, appuyer progressivement sur l'anse de propulsion. Lorsqu'on appuie sur l'anse de propulsion, la broche d'activation doit s'engager sans à-coups dans la glissière arrière, avec pratiquement aucun déclic. La mise au point de ce mécanisme peut nécessiter le réglage de l'extrémité de la tringle décrit ci-dessus.



Position de la broche d'activation et de la glissière arrière en marche arrière pleins gaz

- i. Relâcher l'anse de propulsion. Elle doit repasser à la position complètement relevée et l'actionneur doit également repasser à sa position normale, telle qu'illustrée ci-dessous :



- j. Appuyer sur l'anse de propulsion et vérifier que la broche d'activation s'enclenche sans à-coups dans la glissière avant de l'anse.



Position de la broche d'activation et de la glissière avant pour marche avant pleins gaz

- k. Vérifier plusieurs fois le fonctionnement en marche avant et marche arrière pour assurer que le réglage est correct.
- l. Verrouiller l'extrémité de la tringle de raccordement supérieure en la maintenant en place à l'aide d'une clé de 1/2 pouce tout en serrant l'écrou à l'aide d'une clé de 9/16 de pouce comme le montre la figure ci-dessous :



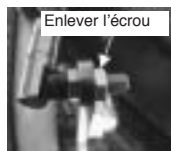
- m. Vérifier que l'extrémité de la tringle est bien droite et non dans la position incorrecte illustrée ci-dessous.

Correct - Straight

Incorrect - Cocked



- n. Enlever l'écrou ordinaire 3/8"-24 de l'extrémité de la tringle de raccordement supérieure et le remplacer par l'écrou Nyloc 3/8"-24. Serrer à l'aide de clés de 9/16 et de 1/2 pouce.



Enlever l'écrou



Écrou Nyloc



Le réglage de la commande de vitesse est terminé.

B. Plein d'huile et d'essence avant le démarrage

⚠ Avertissement ⚠ Danger ⚠
MANIPULER LE CARBURANT AVEC PRÉCAUTION. IL EST TRÈS INFLAMMABLE. POUR ÉCARTER LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS GRAVES, NE PAS REMPLIR LE RÉSERVOIR SI LE MOTEUR EST CHAUD OU S'IL SE TROUVE À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE D'INFLAMMATION.

1. Little Wonder recommande l'utilisation d'huile SAE 30. L'utilisation d'huile à viscosité multiple provoquerait une forte consommation d'huile et endommagerait le moteur.
2. Après remplissage du réservoir d'essence, l'appareil est prêt à être mis en marche.
3. Consulter les instructions sur le fonctionnement et l'entretien du moteur pour une description plus détaillée des types et quantités d'huile et d'essence à utiliser.

C. Utilisation de l'oreille de levage

L'aspirateur haute performance Little Wonder est doté d'une oreille de levage pratique qu'on peut utiliser pour le déplacer.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
NE PAS FAIRE FONCTIONNER NI ENTRETENIR L'APPAREIL LORSQU'IL EST SUSPENDU PAR L'OREILLE DE LEVAGE.

Consignes d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
L'UTILISATEUR DE CET APPAREIL EST RESPONSABLE DES ACCIDENTS OU DES DANGERS ENVERS LUI-MÊME, LES AUTRES ET POUR LES BIENS MATÉRIELS.

A. Instructions de démarrage

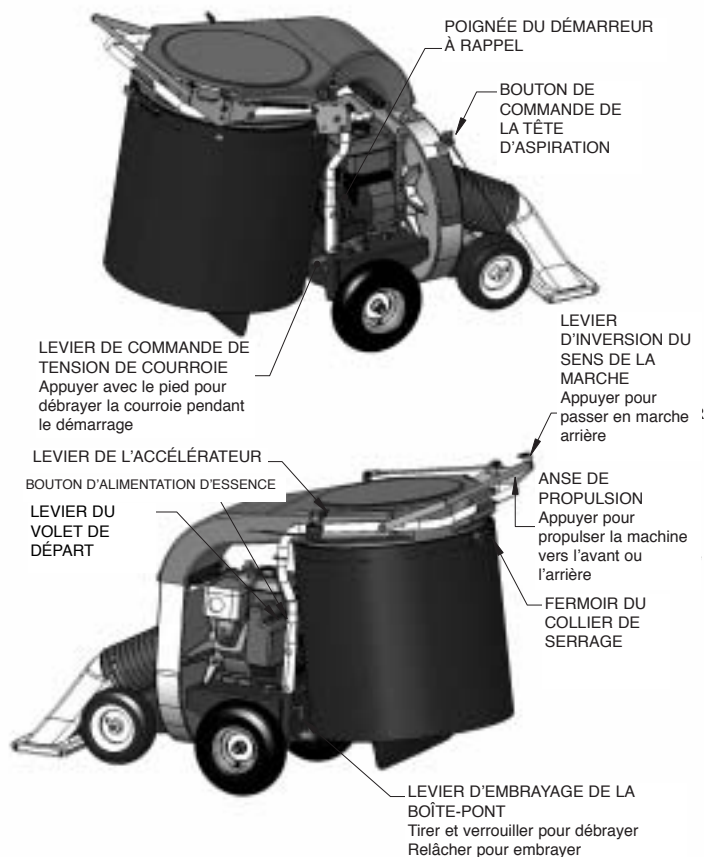
⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
LE CARBURANT EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. LE MANIPULER AVEC PRÉCAUTION. LE GARDER À L'ÉCART DE TOUTE SOURCE D'INFLAMMATION. NE PAS FUMER DURANT LE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR.

1. Réaliser toutes les vérifications préalables au démarrage (niveaux d'huile moteur et d'essence, etc. Pour les renseignements concernant les activités préalables au démarrage, lire complètement le Manuel de l'utilisateur.)
2. Désenclencher le levier d'enclenchement de la boîte-pont.
3. Vérifier que le bouton d'alimentation d'essence (situé au-dessus du démarreur à rappel) est sur la position Ouvert (ON).
4. Placer le levier du volet de départ (situé au-dessus et à gauche du démarreur à rappel) sur la position Fermé (Choke).
5. Placer le levier de l'accélérateur (situé sur la gauche du guidon) sur la position intermédiaire ou sur la position pleins gaz (vers le symbole du lapin).
6. Tirer lentement sur le démarreur à rappel jusqu'à apparition d'une résistance, puis tirer énergiquement pour faire démarrer le moteur.
7. Après démarrage du moteur, pousser lentement le levier du volet de départ sur la position Ouvert (Open).
8. Le cas échéant, faire passer le levier de l'accélérateur sur la position pleins gaz.
9. Nota. – Si le moteur démarre difficilement, appuyer avec le pied gauche sur le levier de commande de tension de la courroie avant de tirer la poignée du démarreur à rappel. (Cela débraye la courroie pour faciliter le démarrage.) Après démarrage du moteur, éliminer doucement la pression du pied sur le levier de commande de tension de la courroie.

B. Instructions concernant le mode autotracté

1. Le moteur étant en marche (et le levier de la boîte-pont étant en position embrayée) appuyer lentement sur l'anse de propulsion pour faire AVANCER l'aspirateur. Plus on appuie sur l'anse de propulsion, plus la vitesse augmente. Pour réduire la vitesse ou arrêter, relâcher lentement l'anse de propulsion.
2. Pour faire reculer la machine, abaisser d'abord le levier d'inversion du sens de la marche, puis (le levier d'inversion étant maintenu en position abaissée) appuyer sur l'anse de propulsion. Plus on appuie sur l'anse de propulsion, plus la vitesse de MARCHE ARRIÈRE de l'aspirateur est importante. Pour réduire la vitesse ou arrêter, relâcher lentement l'anse de propulsion.
3. À tout moment, le relâchement de l'anse de propulsion arrête le mouvement de l'aspirateur.

Commande de l'aspirateur HPV



⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
LE MOTEUR ÉMET DU MONOXYDE DE CARBONE. NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL NI REMPLIR SON RÉSERVOIR D'ESSENCE DANS UN ENDROIT CONFINÉ.

C. Passage de l'aspirateur

1. Régler la tête d'aspiration à la hauteur désirée en tournant le bouton de commande, puis fixer sa position à l'aide de l'écrou à oreilles.
2. Aspirer les déchets de la pelouse ou de la surface artificielle. On peut aspirer les matières suivantes : feuilles, brindilles et rameaux, glands, chardons, gousses, tontes de gazon, paille, copeaux, paillis sec, litière, petites canettes et bouteilles, articles en papier et articles en mousse de polystyrène.
3. Ne pas utiliser en présence des conditions suivantes : surfaces et déchets trop mouillés, surfaces couverte de gravier, gros objets durs, pierres, longs objets fibreux (liane, corde, ficelle, etc.) Ne pas faire entrer un objet de force dans l'aspirateur.

D. Vidage du sac à déchets

1. Arrêter le moteur et le laisser revenir complètement au repos avant d'enlever le sac à déchets.
2. Faire rouler l'aspirateur jusqu'à l'endroit de décharge désiré (tas de compost, bord du trottoir, zone boisée, bâche, etc.)
3. Pour libérer le sac à déchets sur le sol, ouvrir le fermoir du collier de serrage. Pour ne pas réduire la durée de vie du sac, éviter de le traîner sur le sol.
4. Vider le contenu du sac à déchets (des sangles-poignées se trouvent à la partie inférieure du sac pour en faciliter le vidage).
5. Replacer le sac sur le collecteur.

E. Remplissage du réservoir d'essence

1. Arrêter le moteur et le laisser refroidir quelques minutes avant de remplir le réservoir d'essence.



AVERTISSEMENT



DANGER



MAINTENIR LA GRILLE DU LANCEUR ET TOUT LE MOTEUR EXEMPTS DE TOUT DÉCHET. NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR EN PRÉSENCE D'UNE ACCUMULATION D'HERBE, DE SALETÉ, DE FEUILLES OU AUTRE MATIÈRE COMBUSTIBLE PRÈS DU SILENCIEUX.



AVERTISSEMENT



DANGER



NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL S'IL VIBRE DE MANIÈRE EXCESSIVE ; ARRÊTER IMMÉDIATEMENT LE MOTEUR ! DÉBRANCHER LE FIL DE BOUGIE ET DÉTERMINER SI LE ROTOR EST ENDOMMAGÉ, SI UN DE SES BOULONS EST DESSERRÉ, SI SA CLAVETTE EST LÂCHE OU SI UN CORPS ÉTRANGER S'EST LOGÉ DANS L'APPAREIL.

Rangement et entretien

A. Rangement

1. Après chaque utilisation, faire fonctionner l'appareil avec le sac à déchet vide de manière à éjecter toutes les matières éparses qui pourraient se trouver à l'intérieur.
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé, conserver l'appareil dans un endroit abrité (au sec) qui n'est pas accessible aux enfants. Garder l'accélérateur en position d'arrêt.
3. L'appareil et le carburant ne doivent pas être rangés à l'intérieur d'une habitation ou d'un endroit confiné.
4. Ne pas garder le carburant dans le réservoir de l'appareil pendant plus de 30 jours.

B. Entretien

Domaine	À chaque utilisation	Toutes les 5 heures	Après les 8 premières heures d'utilisation	Toutes les 25 heures	Toutes les 50 heures
*Moteur	Voir le manuel du moteur				
Vérifier l'absence d'une accumulation de déchets à proximité du silencieux.	✓				
Vérifier que l'appareil ne vibre pas de manière excessive.	✓				
Vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée ou endommagée.		✓			
Vérifier la propreté de la tête d'aspiration.	✓				
Vérifier la condition des décalcomanies.	✓				
Vérifier le niveau d'huile.		✓			
**Changer l'huile.			✓		✓
Nettoyer le filtre à air.				✓	
Nettoyer et inspecter le pare-étincelles de la bougie.					✓
Vérifier la pression des pneus.	✓				
Inspecter le bon fonctionnement de la commande de vitesse	✓				
Vérifier l'absence d'usure, de fissure ou autre détérioration de la courroie trapézoïdale.					✓
Vérifier le bon fonctionnement des poulies tendeur.					✓

* Voir les consignes d'utilisation et d'entretien du moteur pour un programme d'entretien plus détaillé.

** En cas de charges ou températures ambiantes élevées, changer l'huile toutes les 25 heures.

C. Élimination des blocages dans les pièces mobiles

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
ARRÊTER LE MOTEUR AVANT DE DÉBRANCHER LE TUYAU ET VÉRIFIER QUE TOUTES LES PIÈCES MOBILES ONT CESSÉ DE BOUGER..

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
S'ASSURER QUE L'ACCELERATEUR EST EN POSITION D'ARRÊT ET QUE LE VENTILATEUR S'EST ARRÊTÉ COMPLÈTEMENT.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
DÉBRANCHER LE FIL DE BOUGIE AVANT TOUT NETTOYAGE OU ENTRETIEN.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠ DANGER ⚠
PORTER DES GANTS, CAR L'OBSTRUCTION PEUT CONTENIR DES OBJETS COUPANTS.

1. Soutenir l'appareil avec des cales en bois ayant une section d'au 10 cm sur 5cm, de manière à ce que les roues soient soulevées de 2 à 3 cm du sol.
2. Bloquer les roues arrière avec des cales.
3. Déposer la tête d'aspiration.
(Voir section 6 des instructions d'assemblage.)
4. Déposer l'ensemble de l'essieu avant.
5. Déposer le capot avant.
6. En portant des gants, nettoyer les débris se trouvant autour du rotor et dans le carter.

D. Instructions pour le démontage et remontage du ventilateur

1. Débrancher le fil de bougie.
2. Enlever la tête d'aspiration.
3. Enlever la plaque frontale.
4. Enlever le boulon retenant le ventilateur sur le vilebrequin du moteur.
5. Le ventilateur est doté un écrou 3/4-16 soudé sur son moyeu. Y visser un boulon 3/4-16 d'au moins 12 cm de long et de qualité au moins égale à classe 5 et séparer le ventilateur du moteur en le poussant ou par effet de levier (il est recommandé d'utiliser la vis de pression Little Wonder n° de réf. 910505).
6. Remplacer le ventilateur endommagé ou usé par un nouveau. Si, pendant le démontage du ventilateur, la clavette (n° 915) a été extraite du logement de clavette, la réinstaller en lui appliquant quelques gouttes de l'adhésif à action instantanée Loc Tite 380 (« Black Max » n° de réf. 38050) et en la remplaçant dans son logement.

(Le temps de prise est d'environ 1 minute.)

7. Utiliser un nouveau boulon (n° de réf. 600524) (en l'enduisant de Loctite 242) et une nouvelle rondelle (n° de réf. 910527) et terminer l'installation du ventilateur. Veiller à assurer une bonne fixation pendant le remontage. Serrer le boulon sous un couple de compris entre 55 N.m et 70 N.m (39 ft. lbs et 51 ft. lbs).

E. Remplacement de la courroie trapézoïdale

1. Arrêter le moteur. Débrancher le fil de bougie. Caler ou bloquer les roues de la machine pour l'empêcher de rouler.
2. Enlever le sac à déchets de l'aspirateur.
3. Enlever les 3 boulons à tête hexagonale retenant le protège-courroie sur la plate-forme. (Utiliser une clé ordinaire ou clé à douilles de 7/16 de pouce.) Mettre le protège courroie de côté. **Observer le parcours et la torsion de la courroie autour des 4 poulies.**
4. Enlever les 4 boulons à tête hexagonale retenant le capot du démarreur à rappel sur les entretoises du moteur. (Utiliser un tournevis à douille, une clé ordinaire ou clé à douilles de 8 mm). Déposer le capot du démarreur à rappel.
5. Sans les enlever, desserrer les 2 boulons à tête hexagonale maintenant le support de la poulie libre fixe sur la plate-forme. (Utiliser une clé ordinaire ou clé à douilles de 7/16 de pouce.) Cela permet d'obtenir le dégagement requis pour l'enlèvement de la courroie.
6. Abaisser le levier de commande de la tension de courroie et soulever la courroie pour la dégager de sa poulie. Relâcher le levier. Sortir la courroie de la poulie du moteur.
7. Enlever la courroie de la grosse poulie horizontale de la boîte-pont (sous la plate-forme) en poussant la courroie des deux mains vers l'avant, puis en la soulevant et en la ramenant vers l'arrière. Sortir la courroie de sous la plate-forme.
8. Pour remplacer la courroie, exécuter ces mêmes étapes dans l'ordre inverse. Installer la courroie autour des poulies avec les mêmes « torsions » que l'ancienne courroie. Veiller à ce que la partie étroite de la courroie trapézoïdale s'engage dans chaque poulie. Avant de remettre en place le protège-courroie ou de démarrer le moteur, tirer plusieurs fois sur la poignée du démarreur à rappel pour vérifier l'engagement de la courroie dans la gorge de chaque poulie.
9. Vérifier que le levier de commande de tension de courroie et le ressort de rappel fonctionnent sans à-coups. Si le levier se coince ou fonctionne avec à-coups, le lubrifier ainsi que son support de montage avec quelques gouttes d'huile moteur ou autre huile de viscosité moyenne. Abaisser puis relâcher plusieurs fois le levier de commande de tension pour permettre à l'huile de pénétrer entre le corps du levier et son support. Le bon fonctionnement du levier de commande de tension et de

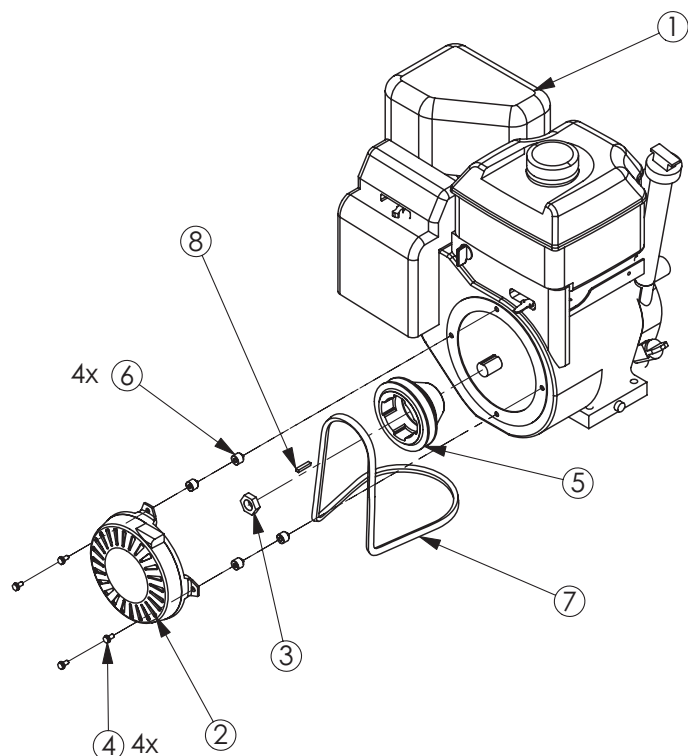
This exploded view diagram illustrates the assembly of a motorized trash can. The components are numbered 1 through 64, with quantities indicated by 'x' (e.g., 4x, 6x). The diagram shows the motor unit (1) being mounted onto a base plate (2) which houses the battery (60) and control switch (61). The motor is connected to the drive shaft (28) of the can's wheels (15, 30). The trash can body (23) is shown with its lid (21) and inner liner (22). The lid is equipped with a handle (20) and a control lever (21) for the motor. The diagram also shows the internal wiring (59, 60, 61, 62) and the connection of the motor to the battery. A French instruction 'RACCORDER AU LEVIER DE COMMANDE DE L'ACCELERATEUR' (Connect to the accelerator control lever) is provided for the wiring.

Nomenclature des pièces HPV

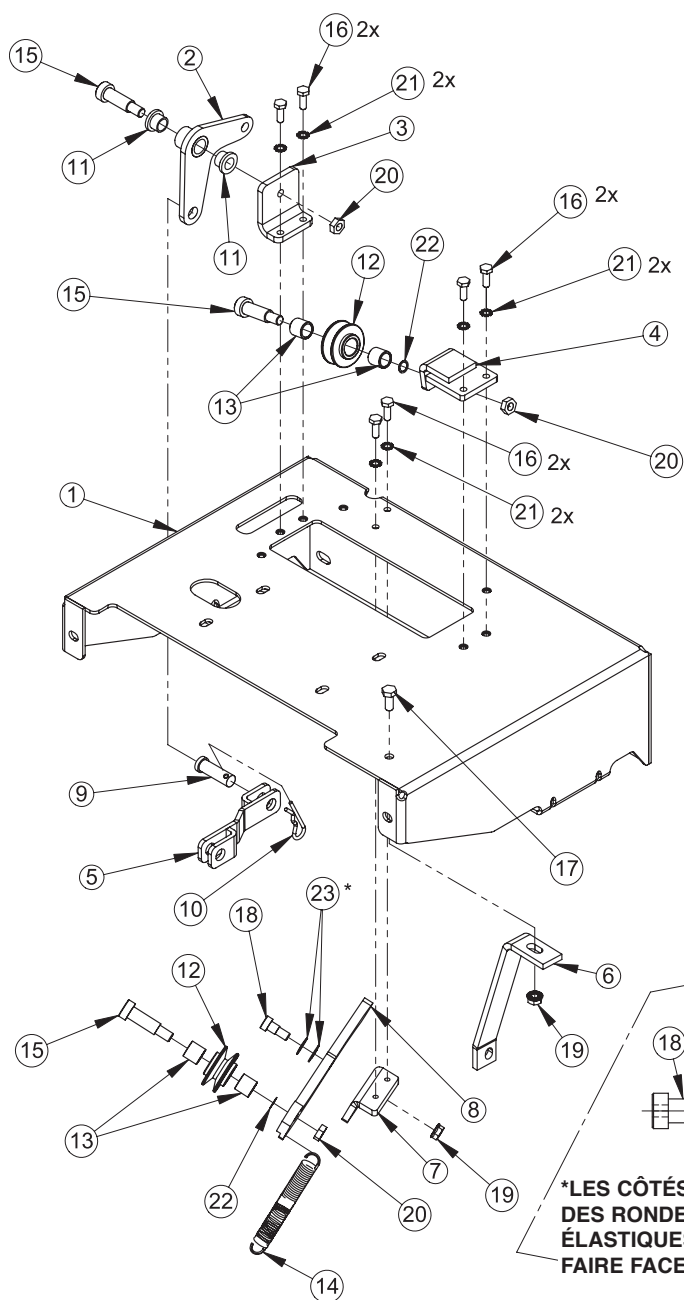
REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	Qté.	REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	Qté.
1		VOIR DÉTAILMOTEUR DE 6,5 ch	1	34	600504	BOULON DE CARROSSERIE, 3/8-16 x 2 -1/4 CAT. 5	4
2		VOIR DÉTAILPLATE-FORME	1	35	600525	BOULON DE CARROSSERIE, 3/8-16 x LONG. 2 PO	4
3	600193	BOÎTE-PONT	1	36	600537	BOULON HEXAGONAL, 1/4-20 x LONG. 3/4 PO	3
4	600184	MONTURE DE GUIDON	1	37	600545	BOULON HEXAGONAL, 1/4-20 x LONG. 2,5 PO	1
5	600251	PROTÈGE-COURROIE	1	38	942	BOULON HEXAGONAL, 5/16-18 x LONG. 1-3/4 PO	4
6	600186	CARTER – SANS TROUS POUR CHEMISE	1	39	600547	BOULON HEXAGONAL, 5/16-18 x LONG. 2-1/4 PO	5
7	600187	CARTER – AVEC TROUS POUR CHEMISE	1	40	600524	BOULON, 3/8-24 x LONG. 1,75 PO	1
8	600114	ROTOR ÉQUILIBRÉ	1	41	600546	BOULON AUTOTARAUDEUR, 5/16-8 x LONG. 3/4 PO	1
9	600118	PLAQUE AVANT	1	42	910503	BOULON DE FIXATION À BRIDE CANNELÉE, 5/16-24 x LONG. 3/4 PO	4
10	600182	SUPPORT DES ROUES AVANT	1	43	720518	ÉCROU NYLOCK, 3/8-16	4
11	600188	ESSIEU AVANT	1	44	720594	ÉCROU À BRIDE CANNELÉE, 3/8-16	4
12	600137	ENTRETOISE DE ROUES	2	45	114C	ÉCROU NYLOCK, 5/16-18	9
13	600257	CONTREPOIDS	4	46	114B	ÉCROU À BRIDE CANNELÉE, 5/16-18	15
14	934	ROUE DE 25 cm	2	47	600507	ÉCROU À OREILLES, 5/16-18	1
15	600195	ROUE DE 33 cm	2	48	600506	ÉCROU NYLOCK, 1/4-20	1
16	600102	TUYAU DE LA TÊTE D'ASPIRATION, DIAM. 7 PO, LONG. 10 PO	1	49	910527	RONDELLE DE VENTILATEUR À BRIDE	1
17	720420	BRIDE DE TUYAU, DIAM. 7 PO	2	50	600523	RONDELLE, DI 5/16 x FIL. 3/16	2
18	600162	BOUTON DE COMMANDE DE LA TÊTE D'ASPIRATION FEM. 5/16-18	1	51	720516	RONDELLE PLATE USS 3/8	4
19	600104	CÂBLE DE COMMANDE DE LA TÊTE D'ASPIRATION	1	52	720511	RONDELLE PLATE USS 5/16	8
20	600239	CÂBLE DE COMMANDE DE L'ACCÉLÉRATEUR, MOD. AVEC TRANS.	1	53	129D	RONDELLE DE BLOCAGE FENDUE, 5/16	4
21	600176	COLLIER DE SERRAGE	1	54	600554	RONDELLE ÉVENTAIL DE BLOCAGE EXT., 1/4 PO	3
22	600196	BANDE DE SCELLEMENT DU SAC À DÉCHETS	1	55	600269	RONDELLE DE BUTÉE, OILITE, DI 3/4 PO x DE 1-1/4 PO x FIL. 1/16 PO	2
23	600177	SAC À DÉCHETS	1	56	600268	RONDELLE DE BUTÉE, OILITE, DI 3/4 PO x DE 1-1/4 PO x FIL. 1/8 PO	6
24	600220	LEVIER DE DÉBRAYAGE, MOD. AVEC TRANS.	1	57	600518	RONDELLE DU COLLECTEUR, 1/4 PO	1
25	600252	PATTE DE FIXATION DE RESSORT	1	58	720411	ATTACHE DE CÂBLE, 7,5 PO	2
26	600548	GOUPILLE D'ARBRE 1/4 PO	1	59	600521	SACHET DE MATÉRIEL	1
25	600555	BROCHE, 1/2 PO x LONG. 1-1/2 PO	1	60	16-102	FICHE DE GARANTIE	1
28	600556	GOUPILLE D'ATTELAGE	1	61	600709	MANUEL D'UTILISATION	1
29	600258	COLLIER, 5/8 PO	2	62	S.O.	MANUEL DU MOTEUR	1
30	312	CIRCLIP, DIAM. 5/8	2	63		VOIR DÉTAILENSEMBLE TÊTE D'ASPIRATION	1
31	600540	CROCHET EN E	2	64		VOIR DÉTAILENSEMBLE COLLECTEUR	1
32	920532	CLAVETTE 3/16 x 3/16 x LONG. 1-1/2 PO	2				
33	915	CLAVETTE À SECT. CARRÉE 1/4 PO, LONG. 2 PO	1				

Ensemble moteur HPV

REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	600901	MOTEUR DE 6,5 CH	1
2	600901	DÉMARREUR À RAPPEL FOURNI AVEC MOTEUR (600901)	1
3	600901	ÉCROU FOURNI AVEC MOTEUR (600901)	1
4	600901	BOULON FOURNI AVEC MOTEUR (600901)	4
5	600194	POULIE DU MOTEUR	1
6	600249	ENTRETOISE DU MOTEUR	4
7	600200	COURROIE TRAPÉZOÏDALE, MOD. AVEC TRANS.	1
8	600238	CLAVETTE DE LA POULIE DU MOTEUR	1



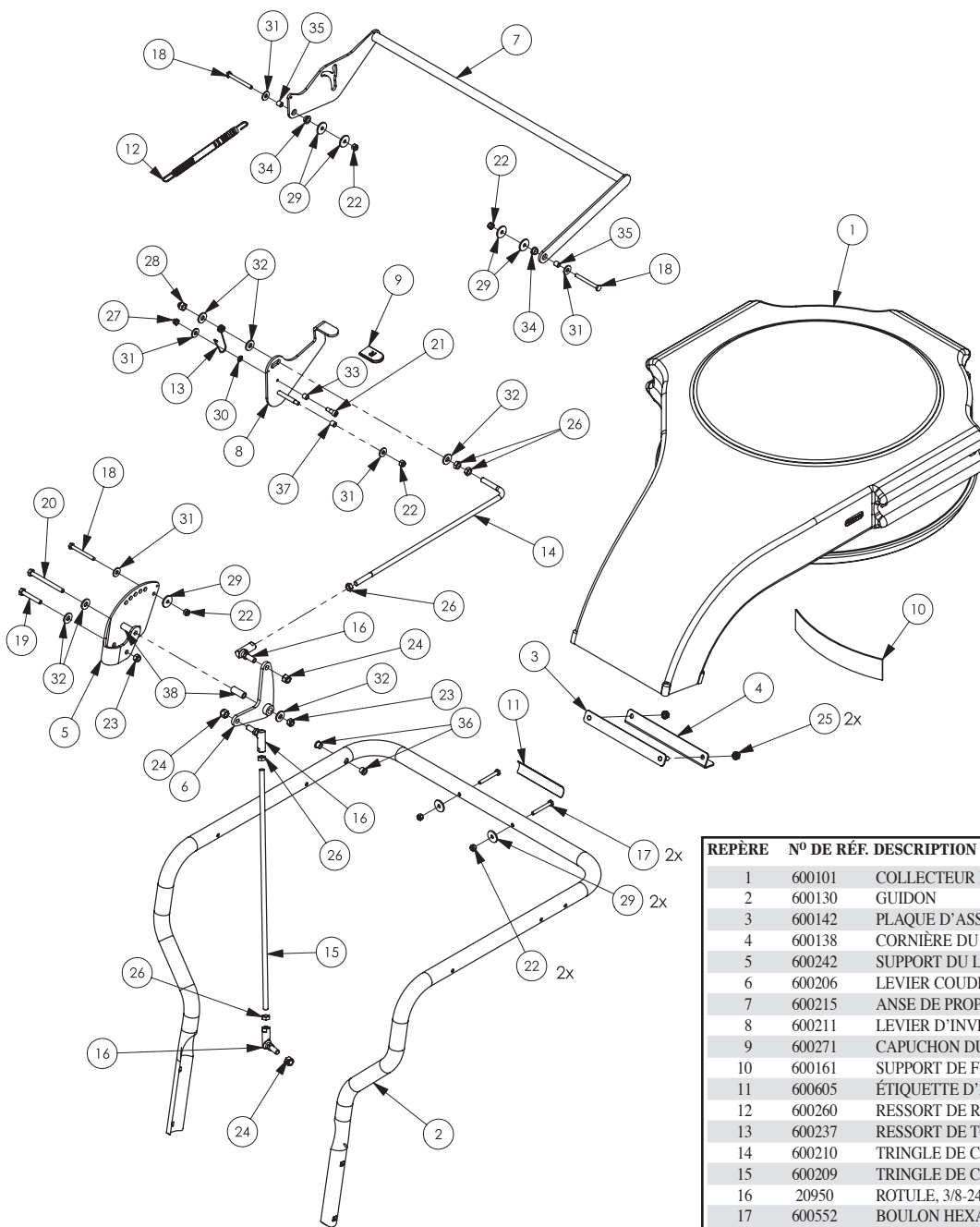
Ensemble de la plate-forme HPV



REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	600199	PLATE-FORME, MOD. AVEC TRANS.	1
2	600231	LEVIER COUDÉ DE LA PLATE-FORME	1
3	600244	SUPPORT DU LEVIER COUDÉ DE LA PLATE-FORME	1
4	600264	ASSEMBLAGE SOUDÉ DU SUPPORT DU GALET	1
5	600266	LIAISON DE L'ASSEMBLAGE SOUDÉ DE LEVIER COUDÉ	1
6	600219	BRIDE DE COUPLE	1
7	600204	SUPPORT DE MONTAGE	1
8	600203	ÉTRIER DE TENSION	1
9	600555	BROCHE, 1/2 PO X LONG. 1-1/2 PO	1
10	600556	GOUPILLE D'ATTELAGE	1
11	600270	DOUILLE À BRIDE, DI 1/2 PO X DE 5/8 PO X LONG. 1/2 PO	2
12	600224	GALET TENDEUR	2
13	600201	ROULEMENT À AIGUILLES, DI 1/2 PO X DE 11/16 PO	4
14	600253	RESSORT DU GALET TENDEUR	1
15	600526	BOULON À ÉPAULEMENT, 1/2 PO X LONG. 1-1/4 PO	3
16	600537	BOULON HEXAGONAL, 1/4-20 X LONG. 3/4 PO	6
17	129C	BOULON HEXAGONAL, 5/16-18 X LONG. 3/4 PO	1
18	600536	BOULON À ÉPAULEMENT, 3/8 PO X LONG. 3/8 PO	1
19	114B	ÉCROU À BRIDE CANNELÉE, 5/16-18	2
20	600541	CONTRE-ÉCROU FIN, 3/8-16	3
21	600554	RONDELLE ÉVENTAIL DE BLOCAGE EXT., 1/4 PO	6
22	600558	CALE DE BOULON À ÉPAULEMENT, DE 1/2 PO, FIL.. 0.015 PO2	1
23	600557	RONDELLE À RESSORT CONIQUE, DI 3/8 X DE 5/8	2

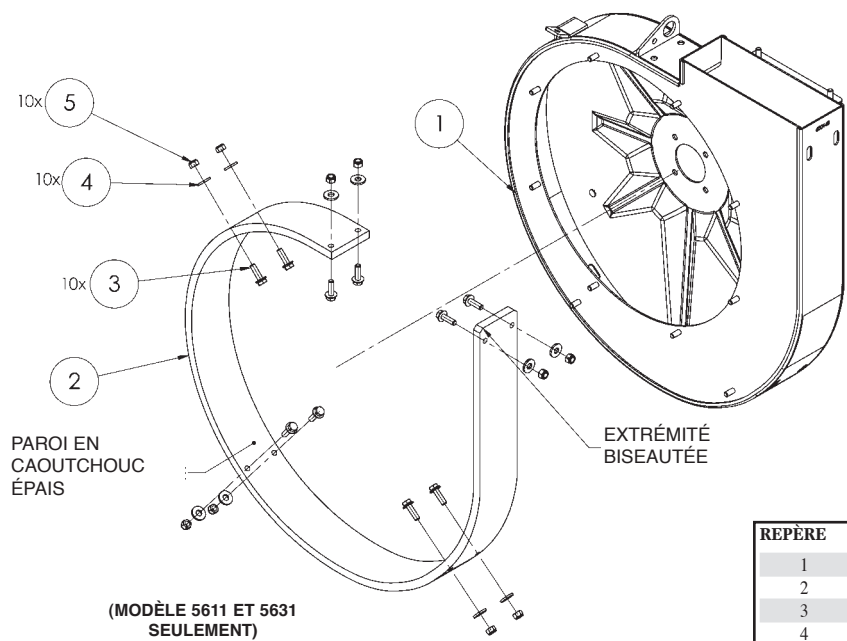
*LES CÔTÉS CONCAVES
DES RONDELLES
ÉLASTIQUES DOIVENT SE
FAIRE FACE.

Ensemble collecteur HPV



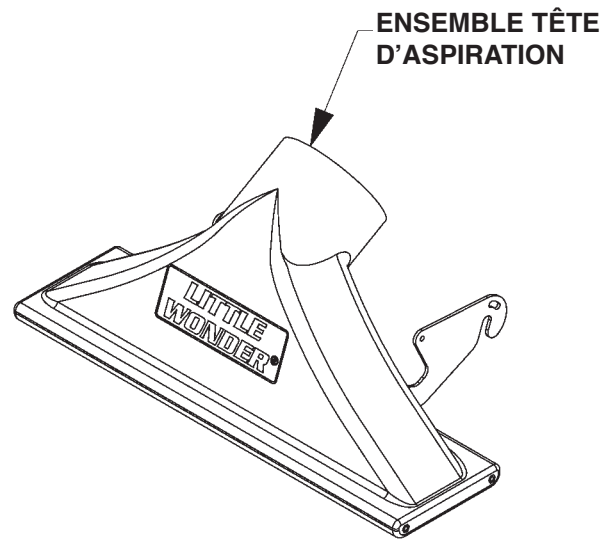
REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	600101	COLLECTEUR D'ÉJECTION	1
2	600130	GUIDON	1
3	600142	PLAQUE D'ASSEMBLAGE DE BRIDE	1
4	600138	CORNIÈRE DU COLLECTEUR	1
5	600242	SUPPORT DU LEVIER COUDÉ DU GUIDON	1
6	600206	LEVIER COUDÉ DU GUIDON	1
7	600215	ANSE DE PROPULSION	1
8	600211	LEVIER D'INVERSION DU SENS DE LA MARCHÉ	1
9	600271	CAPUCHON DU LEVIER D'INVERSION	1
10	600161	SUPPORT DE FIXATION	1
11	600605	ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT DU SAC À DÉCHETS	1
12	600260	RESSORT DE RAPPEL	1
13	600237	RESSORT DE TORSION DE L'ANSE DE PROPULSION	1
14	600210	TRINGLE DE COMMANDE SUPÉRIEURE	1
15	600209	TRINGLE DE COMMANDE INFÉRIEURE	1
16	20950	ROTULE, 3/8-24	3
17	600552	BOULON HEXAGONAL, 1/4-20 X LONG. 2 PO	2
18	600545	BOULON HEXAGONAL, 1/4-20 X LONG. 2,5 PO	3
19	600544	BOULON HEXAGONAL, 5/16-18 X LONG. 2 PO	1
20	600543	BOULON HEXAGONAL, 5/16-18 X LONG. 3,5 PO	1
21	600551	BOULON À ÉPAULEMENT, DIAM. 5/16 PO X LONG. 3/8 PO	1
22	600506	ÉCROU NYLOCK, 1/4-20	6
23	114C	ÉCROU NYLOCK, 5/16-18	2
24	600542	ÉCROU NYLOCK ZINGUÉ JAUNE, 3/8-24	3
25	114B	ÉCROU À BRIDE CANNELÉE, 5/16-18	2
26	600528	CONTRE-ÉCROU FIN, 3/8-24	5
27	600549	ÉCROU BORGNE AUTOBLOQUANT, 1/4-20	1
28	600550	ÉCROU BORGNE AUTOBLOQUANT, 3/8-24	1
29	600518	RONDELLE DU COLLECTEUR, 1/4 PO	7
30	396	RONDELLE DE BLOCAGE FENDUE, 1/4 PO	1
31	720510	RONDELLE PLATE USS 1/4	5
32	720511	RONDELLE PLATE USS 5/16	6
33	600259	DOUILLE DE L'ACTIONNEUR	1
34	600246	DOUILLE À BRIDE DRYLIN MFI-0608-04	2
35	600262	ENTRETOISE OILLITE, DI 1/4 PO X DE 3/8 PO X LONG. 3/8 PO	2
36	600241	DOUILLE À BRIDE OILLITE, DI 5/16 X DE 7/16 X LONG. 3/8 PO	2
37	600263	ENTRETOISE OILLITE, DI 5/16 PO X DE 3/8 PO X LONG. 3/8 PO	1
38	600256	ENTRETOISE OILLITE, DI 5/16 X DE 5/8 X LONG. 1,25 PO	2

Chemise HPV

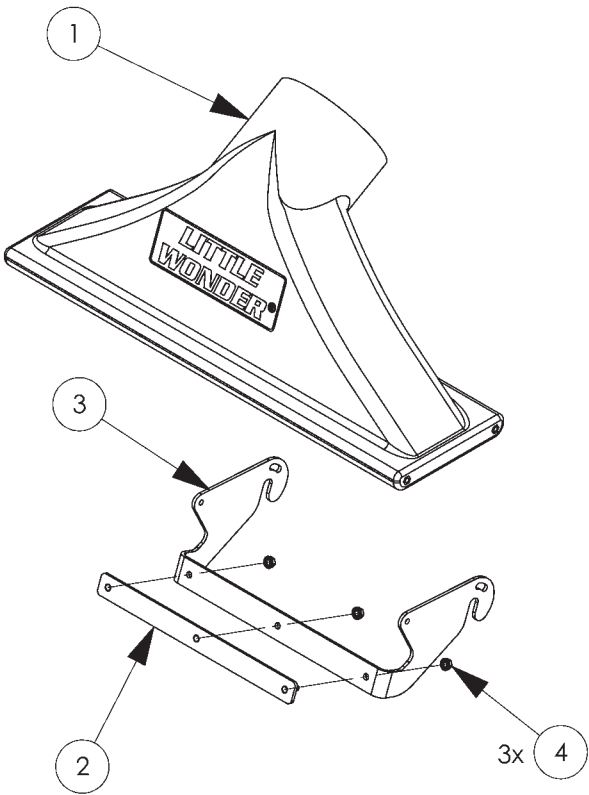


REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	600187	CARTER – AVEC TROUS POUR CHEMISE	1
2	600175	CHEMISE	1
3	720592	BOULON DE BRIDE, 5/16-18, LONG. 1 PO	10
4	720511	RONDELLE PLATE USS 5/16	10
5	114C	ÉCROU NYLOCK, 5/16-18	10

Tête d’aspiration HPV



REPÈRE	N° DE RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ.
1	600100	TÊTE D’ASPIRATION	1
2	600133	PLAQUE D’ASSEMBLAGE DE LA TÊTE D’ASPIRATION	1
3	600183	SUPPORT VERTICAL DE LA TÊTE D’ASPIRATION 2"	1
4	114B	ÉCROU À BRIDE CANNELÉE, 5/16-18	3



GARANTIE LIMITÉE DE RÉPARATION D'UN AN ET POLITIQUE DE GARANTIE POUR L'ASPIRATEUR HAUTE PERFORMANCE HPV

L'aspirateur haute performance **Little Wonder** est garanti contre les vices de matériaux et de main-d'œuvre pendant UN AN à compter de la date d'achat lorsqu'il est utilisé pour un USAGE RÉSIDENTIEL ou COMMERCIAL. Tout aspirateur haute performance ou pièce **Little Wonder** s'avérant défectueux(défectueuse) pendant la période de garantie doit être renvoyé(e) à un revendeur agréé Little Wonder.

Les moteurs de tous les appareils à essence sont garantis séparément par le fabricant du moteur pendant un an. Par conséquent, aucune garantie, explicite ou implicite, n'est fournie par **Little Wonder** sur les moteurs des appareils à essence.

Les frais de transport des pièces détachées et des appareils renvoyés en vue de leur remplacement dans le cadre de cette garantie incombent à l'acheteur.

CETTE GARANTIE sera de nul effet si le produit a fait l'objet d'une utilisation erronée, de négligence ou d'un accident, ou si le produit a été réparé ou altéré hors de notre usine de Southampton ou d'un centre de réparation agréé d'une manière qui influe sur son état ou son fonctionnement.

Little Wonder décline toute responsabilité en cas de dommages particuliers indirects ou accessoires liés à la défectuosité du matériel. Aucune garantie implicite, notamment garantie de qualité marchande ou d'aptitude à une fin particulière, ne s'étend au-delà de la période de garantie spécifiée ci-dessus.

LA PRÉSENTE GARANTIE n'est valide que si la fiche de garantie et d'enregistrement ci-jointe a été correctement remplie et renvoyée à **Little Wonder**, division de la société Schiller-Pfeiffer, Inc., au moment de l'achat.



AVERTISSEMENT



DANGER



L'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CE PRODUIT
CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES DÉCLARÉS PAR
L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE RESPONSABLES DE
CANCER, MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU
AUTRES ANOMALIES DE LA REPRODUCTION.

LITTLE WONDER®

DIVISION OF SCHILLER-PFEIFFER, INCORPORATED

1028 STREET ROAD, P.O. BOX 38

SOUTHAMPTON, PA 18966

Téléphone 877-596-6337 • Télécopieur 215-357-8045

877-LWONDER

www.littlewonder.com

Índice de materias

Información importante

Introducción	1
Información del servicio	1
Información especial de seguridad	1

Desempaque

Información para desempacarla	2
-------------------------------------	---

Seguridad y Advertencias

Etiquetas engomadas de salvaguardias	2
--	---

Reglas generales de seguridad

Advertencias – “No hacer”	4
Advertencias – “Hacer siempre”	4
Advertencias con el motor y el combustible – “No hacer”	5
Advertencias con el motor y el combustible – “Hacer siempre”	5

Instrucciones del ensamblado

Ensamble	6
Disposición del control de la velocidad	7
Abastezca el motor con aceite y gasoline antes de arrancarlo	8
Uso del perno elevador	9

Operación

Instrucciones para su arranque	9
Disposición de la auto-propulsión	9
Aspirado	10
Vaciado de la bolsa para los desechos	10
Reabastecimiento de combustible al motor ..	10

Almacenamiento y mantenimiento

Almacenamiento	11
Mantenimiento	11
Eliminación de los obstáculos en los componentes móviles	12
Extracción de la turbina	12
Cambio de la banda impulsora en V	12

Números de los componentes

Ensamble de los componentes de la aspiradora HPV	13
Lista de componentes de la aspiradora HPV ..	14
Ensamble del motor de la aspiradora HPV ..	15
Ensamble de la plataforma de la aspiradora HPV	15
Ensamble del recolector de la aspiradora HPV	16
Ensamble del revestimiento de la aspiradora HPV	17
Ensamble de la tolva de la aspiradora HPV ..	17

Garantías

Garantía	Contraportada
----------------	---------------

Información importante

A. Introducción

En nombre de todos nosotros en **Little Wonder**, quisiéramos darle las gracias por haber adquirido una aspiradora HPV de alto rendimiento **Little Wonder**. Esta máquina profesional para el manejo de los desechos, fue diseñada con las normas más altas de la tecnología, para garantizarle muchas horas de servicio ininterrumpido.

Este manual le proporcionará la información necesaria para la operación, servicio eficiente y segura de este equipo. Antes de operar la aspiradora HPV de alto rendimiento, y para su propia seguridad, es significativamente importante que lea y entienda el contenido de todo el manual.

Especificaciones:

Modelo	Peso seco	R.P.M. Máx.
5621	182 lbs. (117 kg)	3400
5631	184 lbs. (118 kg)	3400

B. Información del servicio

Unidad aspiradora de alto rendimiento

Comuníquese con su distribuidor **Little Wonder** en su localidad.

Motor

Comuníquese con un distribuidor autorizado Briggs & Stratton. Los distribuidores aparecen en las páginas amarillas de la guía telefónica bajo las secciones de “Artículos para Patios y Jardines”, “Mantenimiento de Jardines”, o “Podadoras de Césped”. Su distribuidor necesitará saber el modelo y número de serie impreso en el motor. Si desea conocer la ubicación de su distribuidor, consulte el manual del operario que le fue proporcionado con el motor.

C. Información especial de seguridad

! ADVERTENCIA ! PELIGRO !
ATENCIÓN: ESTE SÍMBOLO INDICA LAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD.
! CUANDO VEA ESTE SÍMBOLO, !
¡PRÉSTELE ATENCIÓN A LA ADVERTENCIA!
¡MANTÉNGASE ALERTA!

! ADVERTENCIA ! PELIGRO !
CUMPLA CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MENCIONADAS EN ESTE MANUAL, PARA REDUCIR EL POTENCIAL DE SUFRIR UN ACCIDENTE. OMITIR CUMPLIR CON ESTAS INSTRUCCIONES PUDIERA DAR COMO RESULTADO LESIONES CORPORALES Y/O DAÑAR EL EQUIPO O LOS BIENES DE SU PROPIEDAD.

! ADVERTENCIA ! PELIGRO !
ES DEL CONOCIMIENTO DEL ESTADO DE CALIFORNIA QUE EL HUMO DEL ESCAPE DEL MOTOR INSTALADO EN ESTE PRODUCTO CONTIENE PRODUCTOS QUÍMICOS QUE CAUSAN CÁNCER, DEFECTOS EN EL NACIMIENTO, O CUALQUIER OTRA CLASE DE LESIONES EN EL SISTEMA REPRODUCTOR.

Desempaque

1. Extraiga el ensamble del recolector, el ensamble de la tolva y la bolsa para los desechos que fueron colocados en la parte superior del empaque.
2. Extraiga el inserto de cartón.
3. Haga un corte en el lado más corto de la caja y dóblelo hacia abajo.
4. Tire y enganche la “palanca de embrague del eje impulsor”. Consulte la página 9.
5. Haga rodar la aspiradora HPV de alto rendimiento hacia fuera de la caja.

Seguridad y Advertencias

A. Etiquetas engomadas de salvaguardias

Un elemento importante del sistema de seguridad incorporado en esta aspiradora HPV de alto rendimiento son las etiquetas de advertencia e información localizadas en varias partes de la unidad.

Estas etiquetas engomadas (calcomanías) deberán sustituirse si llegasen a ser ilegibles como resultado de los abrasivos, etc.

Queda bajo su responsabilidad sustituir las etiquetas engomadas (calcomanías) cuando éstas no sean completamente legibles. La ubicación de estas calcomanías, y los números de los componentes correspondientes para solicitarlas, se ilustran en la página 3.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠

EL USO O CUIDADO INADECUADO DE ESTA ASPIRADORA HPV DE ALTO RENDIMIENTO, U OMITIR EL USO DEL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO, PUDIESE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES.

LEA Y ENTIENDA TODAS LAS REGLAS PARA LA OPERACIÓN SEGURA, ASÍ COMO TODAS LAS INSTRUCCIONES IMPRESAS EN ESTE MANUAL.

USE EQUIPO DE PROTECCIÓN PARA EL OÍDO, LA VISTA Y LA NARIZ.

NO OPERE LA ASPIRADORA SIN HABERLE COLOCADO LA BOLSA PARA LOS DESPERDICIOS.

ANTES DE EXTRAER LA BOLSA, APAGUE EL MOTOR Y ESPERE A QUE SE DETENGA POR COMPLETO.



DO NOT OPERATE MACHINE WITHOUT THE BAG ATTACHED



TURN OFF THE ENGINE AND LET IT COME TO A COMPLETE STOP BEFORE REMOVING THE BAG

P/N 600605

Núm./Comp. 600605
Etiqueta de advertencia

LITTLE WONDER®

HPV

ASPIRADORA DE ALTO RENDIMIENTO

ROTATING BLADES MAY CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY. KEEP ALL BODY PARTS AWAY.

KEEP LARGE OR HARD OBJECTS FROM ENTERING MACHINE. INTENDED USE IS FOR GRASS, LEAVES, AND LITTER.

DO NOT OPERATE WITHOUT NOZZLE AND BAGGING SYSTEM OR INTAKE HOSE AND DISCHARGE HOSE.

ROTATING BLADES MAY CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY. KEEP ALL BODY PARTS AWAY.

KEEP LARGE OR HARD OBJECTS FROM ENTERING MACHINE. INTENDED USE IS FOR GRASS, LEAVES, AND LITTER.

DO NOT OPERATE WITHOUT NOZZLE AND BAGGING SYSTEM OR INTAKE HOSE AND DISCHARGE HOSE.

Núm./Comp. 600604

Cuidado:
Lanzamiento
de objetos.

Mantenga
alejados a los
curiosos.

Use siempre
la protección
para la vista,
el oído la
nariz.



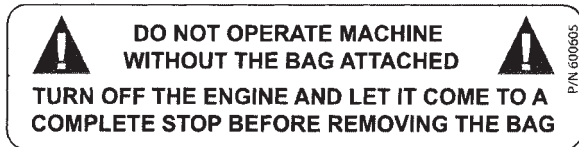
Núm./Comp. 600602
Etiqueta de
advertencia

Mantenga
alejadas las
manos y los pies
de las zonas de
descarga del
aire. Las aspas
giratorias de la
turbina le
causarán
lesiones graves.

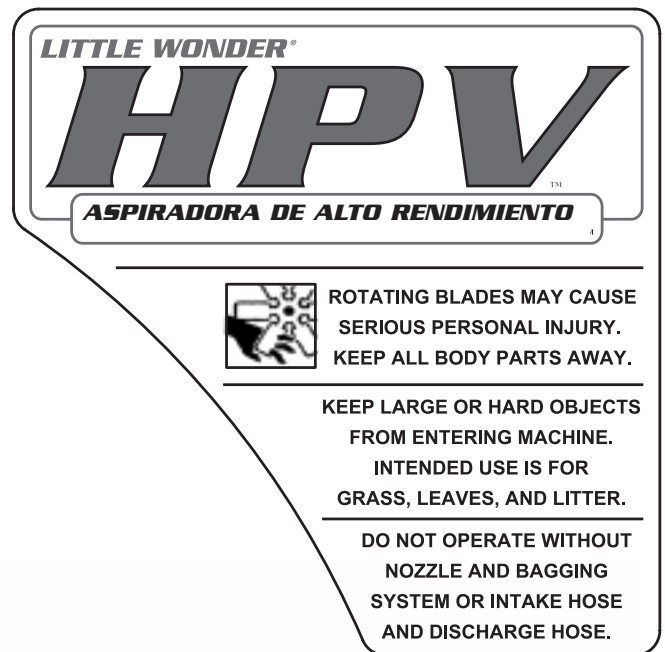
Antes de hacer
cualquier
reparación o labor
de mantenimiento,
desconecte el
cable de la bujía.
Cerciórese que el
acelerador esté en
la posición STOP.

Lea y entienda
el contenido del
manual del
propietario.
Conserve su
manual del
propietario en un
lugar seguro.

Seguridad y Advertencias



Núm./Comp. 600605
Etiqueta de advertencia



P/N 600604



Núm./Comp. 600602
Etiqueta de
advertencia



Reglas generales de seguridad

1. Lea y entienda el contenido del manual.
2. Use el equipo de protección para la vista, el oído y la nariz, la indumentaria y calzado apropiado.
3. Mientras opera la máquina, en todo momento cerciórese siempre estar en una posición firme y segura y manténgase apoyado y equilibrado firmemente sobre sus piernas.
4. Mantenga a los infantes, mascotas y curiosos alejados del área de trabajo.
5. Nunca intente usar la máquina sin todos sus componentes instalados, o si el equipo fue de alguna manera adaptado o modificado sin previa autorización.
6. Evite el contacto y la inhalación de los líquidos dañados, gases, dispersión, evaporación y polvo.
7. No permita que los infantes operen esta máquina.
8. No intente deshabilitar ni desinstalar ningunos de los dispositivos de seguridad.

ADVERTENCIA PELIGRO

9. LA TURBINA SEGUIRÁ GIRANDO DESPUÉS DE HABER APAGADO EL MOTOR.

ADVERTENCIA PELIGRO

10. TURBINA GIRATORIA NO INTENTE EXTRAER LOS MATERIALES ACUMULADOS EN LA ENTRADA O DESCARGA DEL AIRE, MIENTRAS LA UNIDAD ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO O LA TURBINA ESTÉ GIRANDO.

ADVERTENCIA PELIGRO

11. NO HAGA FUNCIONAR LA UNIDAD SI OCURRE ALGUNA VIBRACIÓN EXCESIVA ¡APAGUE EL MOTOR INMEDIATAMENTE! DESCONECTE EL CABLE DE LA BUJÍA Y REVISE SI SE DAÑÓ EL IMPELENTE, SE AFLOJÓ EL TORNILLO DEL IMPELENTE, LA CUÑA DEL IMPELENTE ESTÁ FLOJA, O SE ALBERGÓ ALGÚN CUERPO EXTRAÑO EN EL IMPELENTE.

12. Mantenga las manos alejadas de la manguera de absorción y la tolva de descarga.
13. Desconecte el cable de la bujía antes de hacer cualquier labor de limpieza o mantenimiento.
14. Use guantes para protegerse las manos.
15. No olvide que el funcionamiento de la máquina es ruidoso, durante su operación normal, y que pudiese interferir con la comunicación hablada.

A. Advertencias – “No hacer”

No intente extraer los materiales acumulados en la entrada o descarga del aire, mientras la aspiradora HPV de alto rendimiento esté en funcionamiento o la turbina esté girando.

No instale ni desinstale los componentes de la aspiradora HPV de alto rendimiento mientras está en funcionamiento. Interrumpa el funcionamiento del motor y haga las modificaciones necesarias. Cerciórese que el acelerador esté en la posición STOP y las aspas de la turbina se hayan detenido completamente. Desconecte el cable de la bujía antes de extraer el material atascado.

No intente reparar la aspiradora HPV de alto rendimiento. Haga que las reparaciones sean hechas por un distribuidor o reparador calificado de Little Wonder. Cerciórese que solamente sean instalados los componentes de repuesto Little Wonder y aquellos recomendados por el fabricante del motor.

 ADVERTENCIA  PELIGRO 
EVITE FUMAR MIENTRAS ABASTECE EL TANQUE DE COMBUSTIBLE.

Nunca dejar el motor en funcionamiento mientras que la aspiradora HPV de alto rendimiento esté desatendida.

No almacenar, derramar ni usar el combustible en las cercanías de las flamas o chispas.

B. Advertencias – “Hacer siempre”

Vestir **siempre** con la indumentaria apropiada. No usar ropa holgada ni alhajas. Estos artículos podrían ser atrapados por los componentes en movimiento. Se recomienda el uso de guantes reforzados, calzado antirresbalante y gafas de seguridad. Use siempre protectores de los oídos, cuando le sea posible. Use una mascarilla para evitar respirar el polvo.

Mantenerse **siempre** alerta. Observe lo que está haciendo y use el sentido común. No opere la aspiradora HPV de alto rendimiento si está fatigado.

Mantenga **siempre** las manos alejadas de las tolvas de absorción y descarga del aire. Mantenga ambas manos en los manubrios mientras la aspiradora esté en funcionamiento.

Mantener y revisar **siempre** y cuidadosamente su aspiradora HPV de alto rendimiento. Seguir las instrucciones mencionadas en este manual.

 ADVERTENCIA  PELIGRO 
NO USE LA ASPIRADORA HPV DE ALTO RENDIMIENTO SIN HABÉRSELE INSTALADO EL SILENCIADOR O SI ESTÁ DEFECTUOSO.

B. ⚠ Advertencias – “Hacer siempre” – continuación

Almacenar **siempre** bajo techo su aspiradora HPV de alto rendimiento. Cuando la aspiradora HPV de alto rendimiento no esté en uso, manténgala bajo techo, en un área protegida (un lugar seco), en donde no esté fácilmente al alcance de los niños. La aspiradora HPV de alto rendimiento, así como el combustible, no deberán ser conservados en el interior de una casa. Mantenga el acelerador en la posición STOP.

Cerciórese **siempre** que la aspiradora HPV de alto rendimiento esté totalmente ensamblada. Nunca operar su aspiradora HPV de alto rendimiento sin las guardas y deflectores en su lugar. Cerciórese que todas las tuercas, pernos y tornillos estén instalados y apretados apropiadamente.

Mantenga **siempre** el acelerador en la posición “Stop” mientras no esté en uso.

Procurar **siempre** que dos o más operarios estén a una distancia segura cuando ambos operen equipos de manera simultánea.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
SI ESTA ASPIRADORA HPV DE ALTO RENDIMIENTO SE USA DE MANERA INAPROPIADA, O NO SE RESPETAN LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD, EL USUARIO ESTARÁ TOMANDO EL RIESGO DE LESIONARSE ÉL MISMO Y A OTRAS PERSONAS.
LEA Y ENTIENDA LO SIGUIENTE, ANTES DE INTENTAR OPERAR ESTA ASPIRADORA HPV DE ALTO RENDIMIENTO.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
MANEJE EL COMBUSTIBLE CON CUIDADO. ES ALTAMENTE INFLAMABLE. ABASTECERLE COMBUSTIBLE A UN MOTOR CALIENTE, O EN LAS CERCANÍAS DE UNA FUENTE DE IGNICIÓN PUDIERA PROVOCAR UN INCENDIO Y DAR COMO RESULTADO LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LOS BIENES DE SU PROPIEDAD.

C. ⚠ Advertencias con el motor y el combustible – “No hacer”

Nunca añadir combustible ni verificar el nivel de combustible si está fumando, o en las cercanías de flamas abiertas o cualesquiera otras fuentes de ignición. Interrumpa el funcionamiento del motor y revise que se haya enfriado.

Nunca dejar el motor en funcionamiento mientras que la aspiradora HPV de alto rendimiento esté desatendida. Interrumpa el funcionamiento del motor antes de trasladar la aspiradora HPV de alto rendimiento de un lugar a otro.

No arrancar ni hacer funcionar la aspiradora HPV de alto rendimiento en interiores, o en un área sin la ventilación apropiada, ya que el motor emite monóxido de carbono y otros gases venenosos.

Nunca hacer funcionar el motor cuando el sistema eléctrico provoque chispas fuera del cilindro. Durante las verificaciones periódicas de la bujía, mantenga la bujía a una distancia segura del cilindro y así evitar quemar el combustible en evaporación dentro del cilindro.

Nunca verificar la chispa si se ha desconectado o aterrizado el cable de la bujía. Use un dispositivo de prueba apropiado. Las chispas pueden encender la evaporación del combustible.

Nunca hacer funcionar el motor ante la presencia del olor a combustible, o cuando existan algunas otras circunstancias que pudieran provocar una explosión.

Nunca operar esta unidad si se ha derramado el combustible. Limpie completamente el combustible derramado, antes de arrancar el motor.

No rellenar el tanque de combustible en los interiores ni en un área sin la ventilación apropiada.

No operar su aspiradora HPV de alto rendimiento si existe una acumulación de desperdicios alrededor del silenciador y las aletas de enfriamiento.

Nunca tocar el silenciador, el cilindro o las aletas de enfriamiento cuando estén calientes ya que estos pudieran causarle quemaduras graves.

D. ⚠ Advertencias con el motor y el combustible – “Hacer siempre”

Usar **siempre** combustible nuevo. La gasolina que perdió sus propiedades puede dificultar el arranque, rendimiento operativo insuficiente y fugas.

Tirar **siempre** lentamente de la cuerda del arrancador, hasta sentir cierta resistencia. Después, tirar rápidamente de la cuerda del arrancador, para evitar el contragolpe del arrancador y prevenir lesionarse el brazo, o la mano.

El uso de los silenciadores con parachispas es un requisito de la ley en el Estado de California (Sección 4442 del Código de Recursos Públicos de California), así como en otros estados o municipios. Las leyes federales le son pertinentes a toda la federación.

Hacer que el combustible se maneje cuidadosamente, ya que es altamente inflamable. Nunca añadirle combustible al tanque mientras el motor esté caliente o en funcionamiento. No inhale la evaporación del combustible ya que es tóxico.

El sistema de ignición por chispa cumple con todos los requisitos de la reglamentación canadiense para los equipos que provocan interferencias.

Instrucciones del ensamblado

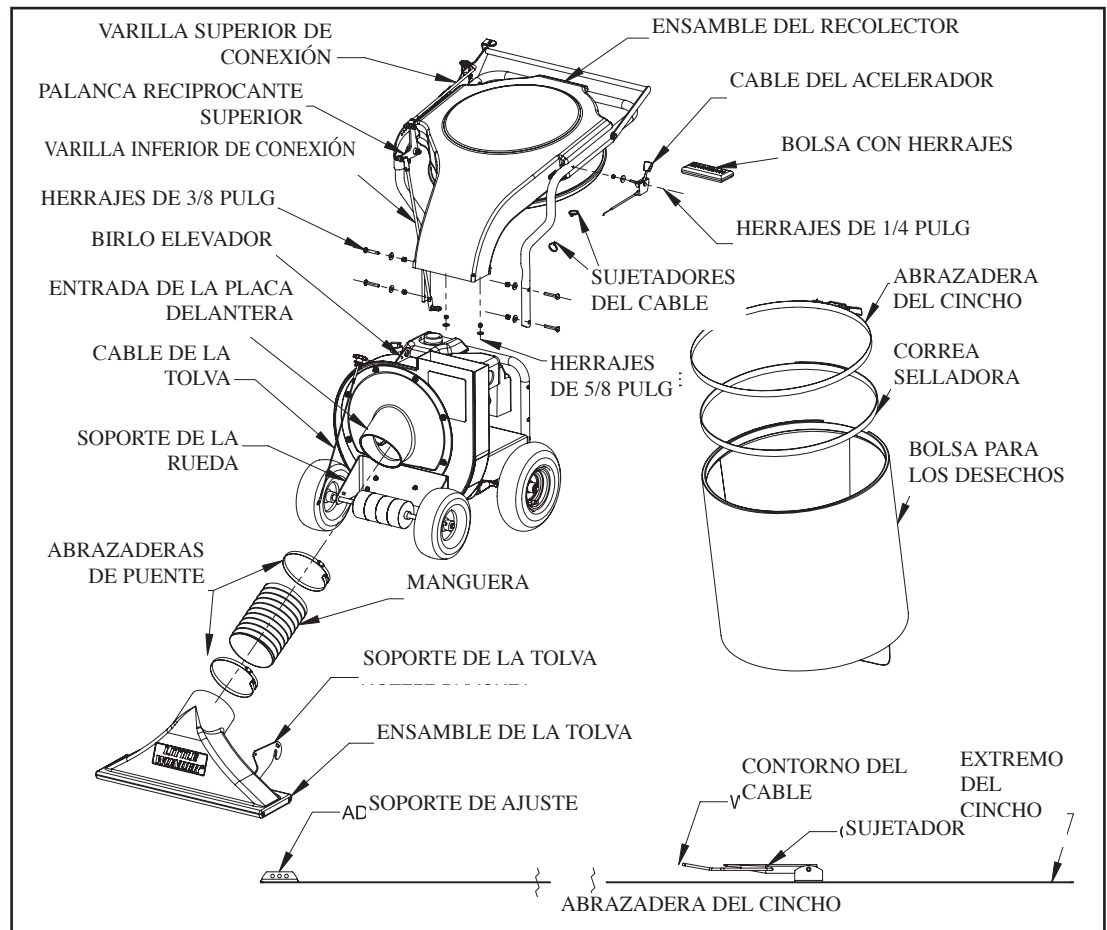
A. Ensamble

1. Instale el ensamble del recolector en la base de la unidad:
 - Atornille el ensamble del recolector al armazón con el uso de los 4 juegos de tornillos, arandelas y tuercas.
 - Deslice el extremo rectangular del recolector por encima de la carcasa e instale la brida con el uso de los 2 juegos de arandelas y tuercas.
2. Instale el cable de control del acelerador en el manubrio del ensamble del recolector.
 - Atornille en el manubrio la palanca de control del acelerador con el uso de la arandela y la tuerca.
 - Fije el cable del acelerador en 2 lugares del manubrio, con el uso de los sujetadores del cable.
3. Instale la abrazadera con cincho en el interior de la bolsa para los desechos (use guantes durante el manejo de la abrazadera con cincho).
 - Deslice el extremo del soporte de la abrazadera con cincho a través de la apertura del lado izquierdo de la manga en la bolsa para los desechos y hasta que salga por el lado derecho.
 - Guíe el extremo opuesto del cincho (por el lado del sujetador) por detrás del soporte y hacia dentro de la manga.
 - Sujete el contorno del cable en el sujetador y únalos entre sí, por medio de los 2 agujeros en el ajuste del soporte, de manera que se ajusten firmemente por encima del recolector.
4. Instale la bolsa para los desperdicios colocándola por encima del labio inferior del recolector y cerrando al mismo tiempo el sujetador y así inmovilizar la bolsa. Ajuste el contorno del sujetador del cable en el agujero con la posición apropiada en el soporte para cerciorarse que esté firmemente apretado. Si no logra que la bolsa se apriete firmemente dentro del alcance de los 3 agujeros de ajuste, inserte la correa selladora de la bolsa:
 - Desenganche el contorno del cable colocado en el soporte.
 - Tire del extremo opuesto del cincho por detrás del soporte.
 - Guíe un extremo de la correa selladora por detrás del cincho metálico y a través del canal colocado en el otro lado.
 - Empuje el otro extremo de la correa selladora por detrás del soporte (traslapando el extremo de la punta de la correa selladora).
 - Guíe el extremo de la abrazadera del cincho por detrás del soporte (traslapando la correa selladora).
 - Enganche el contorno del cable en los agujeros apropiados del soporte e inmovilice la bolsa para los desperdicios en el recolector.
5. Instale el ensamble de la tolva en la base de la unidad.
 - Instale un extremo de

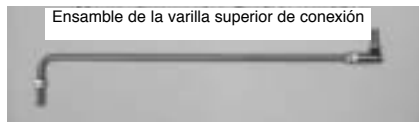
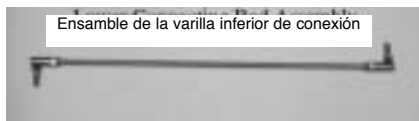
la manguera en el ensamble de la tolva con el uso de la abrazadera de puente.

- Deslice el otro extremo de la manguera por encima de la orilla de la entrada de la placa delantera.
 - Enganche un lado del soporte de la tolva por encima del eje delantero.
 - Doble hacia dentro el otro extremo del soporte de la tolva, para engancharlo por encima del eje y enganche los vástagos en el soporte de la rueda en las ranuras colocadas el soporte de la tolva.
 - Inmovilice la manguera en la entrada de la placa delantera con el uso de la abrazadera de puente.
 - Instale el adaptador del extremo del cable de la tolva a través del agujero en el soporte de la tolva.
6. Para extraer el ensamble de la tolva (con el propósito de almacenarla o eliminar los obstáculos):
 - Apague el motor y desconecte la bujía.
 - Afloje la abrazadera de la manguera colocada en la placa delantera, con el uso de un destornillador plano o una llave de tuercas de 5/16 pulg.
 - Deslice la manguera hacia fuera de la entrada de la placa delantera.
 - Doble hacia dentro uno de los lados del soporte de la tolva y gire el ensamble para extraer el gancho en el eje.
 - Gírela nuevamente hacia su lugar y levántela para extraer el otro lado del soporte de la tolva colocado en el eje.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
NUNCA HAGA FUNCIONAR NI OPERE ESTA MÁQUINA SALVO QUE SE LE HAYA COLOCADO LA BOLSA PARA LOS DESPERDICIOS Y SE LE HAYA INSTALADO LA TOLVA DE ABSORCIÓN.

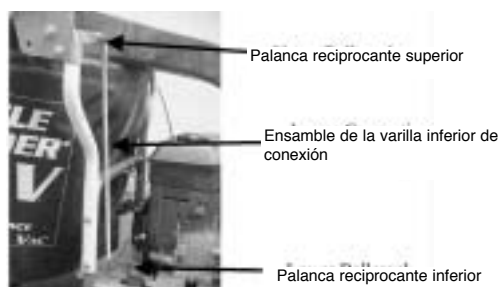


7. Disposición del control de la velocidad



1. Coloque la varilla inferior de conexión en la palanca reciprocante inferior.

- a. Coloque el ensamble de la varilla inferior de conexión en la palanca reciprocante inferior con una contratuerca tipo Nyloc de 3/8 pulg – 24. Apriétela con llaves de tuercas de 9/16 y 1/2 pulgada.

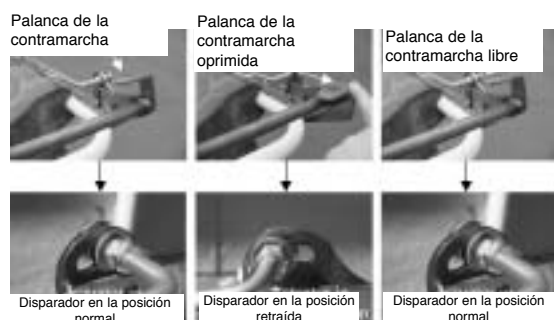


2. Coloque el mecanismo del control de velocidad – Crítico para su operación apropiada.

- a. Revise que la tuerca de avellana auto-bloqueante esté apretada lo suficiente para sostener firmemente en su lugar el ensamble de la varilla superior de conexión. De no ser así, apriete ligeramente la tuerca de avellana auto-bloqueante.



- b. Revise la función del disparador de la contramarcha ejerciendo presión sobre la palanca de la contramarcha (color rojo) y después soltándola. Ésta deberá funcionar sin dificultad alguna y, al soltarla, deberá retroceder totalmente a su posición “normal”.



- c. Si el disparador no funciona sin dificultad, no se dobla ni retrocede totalmente a su posición “normal”, afloje ligeramente la tuerca de avellana auto-bloqueante y vuelva a verificar su operación. Repítalo según sea necesario, para lograr la operación apropiada.
 - d. Ejercza presión sobre la palanca de la contramarcha y después presione ligeramente la barra de control, hasta que la cara del frente de la ranura trasera colocada en la barra de control toque apenas el vástago del disparador (consulte también la ilustración en el paso “e” abajo).



- e. La cara del frente de la ranura trasera y el casquillo del vástago del disparador deberán estar tocándose entre sí y su colocación deberá estar como se ilustra abajo:



- f. Si el vástago del disparador no entra en la ranura trasera como se ilustra abajo, el ensamble de la varilla de conexión superior está demasiado corto y deberá alargarse.



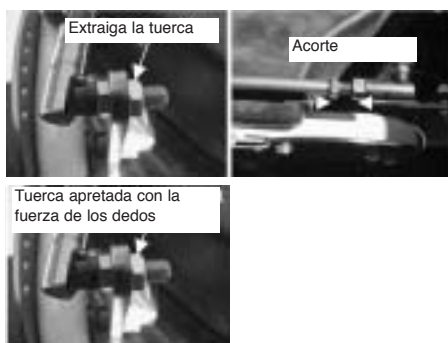
- ii. Extraiga la tuerca que sostiene el extremo de la varilla en la palanca reciprocante superior.
 - ii. Desconecte el extremo de la varilla de la palanca reciprocante superior.
 - iii. Ajuste el extremo de la varilla hacia fuera destornillándolo en el sentido opuesto de las manecillas del reloj.
 - iv. Vuelva a colocar el extremo de la varilla en la palanca reciprocante superior y fíjela firmemente con la tuerca (apretada con la fuerza de los dedos).
 - v. Repita este ajuste según sea necesario, hasta colocarlo en la ranura trasera y en el vástago del disparador según se ilustra en el paso "e" arriba.



- g. Si el vástago del disparador entra en la ranura trasera como se ilustra abajo, el ensamble de la varilla de conexión superior está demasiado largo y deberá acortarse.



- Extraiga la tuerca que sostiene el extremo de la varilla en la palanca reciprocante superior.
- Desconecte el extremo de la varilla de la palanca reciprocante superior.
- Ajuste el extremo de la varilla hacia dentro atornillándola en el sentido de las manecillas del reloj.
- Vuelva a colocar el extremo de la varilla en la palanca reciprocante superior y fíjela firmemente con la tuerca (apretada con la fuerza de los dedos).
- Repita este ajuste según sea necesario, hasta colocarlo en la ranura trasera y en el vástago del disparador según se ilustra en el paso "e" arriba.



- h. Mientras mantiene presionada la palanca de la contramarcha, presione gradualmente la barra de control. El vástago del disparador deberá engancharse suavemente sobre la ranura trasera con una acción mínima o sin "engancharse con dificultad" al ejercer presión en la barra de control. Pudiera ser necesario reajustar el extremo de la varilla como se describió anteriormente, para afinar esta acción.



Posición totalmente retraída del vástago del disparador y la ranura trasera

- i. Suelte la barra de control. Ésta deberá retroceder a su posición totalmente vertical y el ensamble del disparador deberá también retroceder a su posición "normal" como se ilustra abajo:



- j. Presione la barra de control y verifique que el vástago del disparador se enganche suavemente en la ranura delantera de la barra de control.



Posición totalmente al frente del vástago del disparador y la ranura delantera

- Verifique la operación de avance y retroceso varias veces, para que esté seguro que su colocación sea la correcta.
- Inmovilice el extremo de la varilla del ensamble de la varilla de conexión superior sosteniendo el extremo de la varilla en su posición, con el uso de una llave de tuercas de 1/2 pulg., y después apretándolo con la tuerca y con una llave de tuercas de 9/16 pulg., como se ilustra abajo:



- m. Verifique que el extremo de la varilla esté recto y no se haya tirado hacia atrás como se ilustra abajo:

Correcto - Recta Incorrecta - Hacia atrás



- n. Extraiga la tuerca estándar de 3/8 pulg.-24 en el extremo de la varilla del ensamble de la varilla de conexión superior y cámbiela por la contratuerca tipo Nyloc de 3/8 pulg.-24. Apriétela con llaves de tuercas de 9/16 y 1/2 pulgada.



Con esto termina la disposición del control de velocidad.

B. Abastezca el motor con aceite y gasoline antes de arrancarlo

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠

MANEJE EL COMBUSTIBLE CON CUIDADO. ES ALTAMENTE INFLAMABLE. ABASTECERLE COMBUSTIBLE A UN MOTOR CALIENTE, O EN LAS CERCANÍAS DE UNA FUENTE DE IGNICIÓN PUDIERA PROVOCAR UN INCENDIO Y DAR COMO RESULTADO LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LOS BIENES DE SU PROPIEDAD.

- Little Wonder recomienda el uso de aceite SAE 30. El uso de aceite con viscosidad múltiple dará como resultado un mayor consumo de aceite y la posibilidad de dañar el motor.
- Añádale combustible al tanque del combustible y todo estará listo para hacerla funcionar.
- Consulte las instrucciones en la sección "Operación y Mantenimiento" si desea obtener una descripción más detallada del tipo y cantidad de aceite y combustible que deberá usarse.

C. Uso del perno elevador

La aspiradora HPV de alto rendimiento de Little Wonder se surte con un perno elevador muy útil, mismo que podrá aprovecharse cuando sea necesario mover la unidad.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
NO UTILICE NI REPARE LA UNIDAD MIENTRAS ESTÉ SUSPENDIDA DEL PERNO ELEVADOR.

Operación

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
EL OPERARIO DE ESTA ASPIRADORA HPV DE ALTO RENDIMIENTO SE RESPONSABILIZA DE LOS ACCIDENTES O PELIGROS A LOS QUE SE EXPONGA ÉL MISMO, OTRAS PERSONAS, O BIENES DE SU PROPIEDAD.

A. Instrucciones para su arranque

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
EL COMBUSTIBLE ES SUMAMENTE INFLAMABLE. MANÉJELO CON CUIDADO. MANTÉNGALO ALEJADO DE LAS FUENTES DE IGNICIÓN. NO FUME MIENTRAS LE ABASTECE COMBUSTIBLE AL EQUIPO.

1. Lleve a cabo las revisiones previas al arranque (nivel de lubricante y gasolina en el motor, todas las revisiones de seguridad, etc. Lea en su totalidad el Manual del Propietario y consulte la información previa al arranque).
2. Suelte la palanca del embrague del eje impulsor.
3. Verifique que la perilla del abasto de gasolina (colocada encima del arrancador con resorte antagónico) esté colocada en la posición "On".
4. Coloque la palanca del estrangulador (colocada encima hacia el costado izquierdo del arrancador con resorte antagónico) en la posición "Choke".
5. Coloque la palanca de control del acelerador (colocada en el manubrio izquierdo) en la posición media o en la posición totalmente abierta (hacia el símbolo de la liebre.)
6. Tire lentamente de la empuñadura del arrancador con resorte antagónico hasta que sienta cierta resistencia, después tire del arrancador con firmeza, para arrancar el motor.
7. Una vez que arranque el motor, coloque lentamente la palanca del estrangulador en la posición "Open".
8. Si así lo desea, coloque la palanca de control del acelerador en la velocidad más alta.
9. Aviso: Si se le dificulta arrancar el motor: Ejerza presión sobre la palanca tensora de la banda impulsora con el pie izquierdo y antes de tirar de la empuñadura del arrancador con resorte antagónico. (Esto desembraga la banda impulsora, para facilitar el arranque.) Una vez que arranque el motor, suelte lentamente el pedal de la palanca tensora de la banda impulsora.

B. Instrucciones para la auto-propulsión

1. Con el motor en funcionamiento (y la palanca de embrague del eje propulsor en la posición de embrague) presione lentamente la barra de control hacia abajo para hacer que la aspiradora auto-propulsada se desplace hacia el FRENTE. Entre más oprima la barra de control, mayor será la velocidad de la aspiradora. Suelte lentamente la barra de control para disminuir la velocidad o detenerla por completo.
2. Si desea auto-propulsarla en reversa, primero presione la palanca de reversa (con la palanca de reversa oprimida hacia abajo) y ejerza presión sobre la barra de control. Entre más oprima la barra de control, mayor será la velocidad de la aspiradora en REVERSA. Suelte lentamente la barra de control para disminuir la velocidad o detenerla por completo.
3. Soltar la barra de control, en cualquier momento, hará que la aspiradora detenga su movimiento.

Palancas del control de la aspiradora HPV



⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
EL MOTOR EMITE MONÓXIDO DE CARBONO. NO LO HAGA FUNCIONAR NI LE ABASTEZCA COMBUSTIBLE EN UN LUGAR CERRADO.

C. Aspirado

1. Ajuste la tolva a la altura deseada haciendo girar la perilla de control de la tolva e inmovilícela con la tuerca de mariposa.
2. Haga pasar la aspiradora por encima del césped o las superficies pavimentadas. La aspiradora podrá recoger lo siguiente: hojas muertas, pequeñas ramas y retoños, bellotas, cardos, semillas en retoño, residuos del césped, paja, pedacería de corteza, musgo seco, basura, pequeñas latas y botellas, productos de papel y de poliestireno.
3. Evite que la aspiradora pase por encima de: superficies y desperdicios excesivamente húmedos, superficies con grava, objetos duros de gran tamaño, piedras, materiales largos y fibrosos (viñas, cuerdas, hilos, etc.). Evite insertar forzosamente cualquier cosa hacia el interior de la aspiradora.

D. Vaciado de la bolsa para los desechos

1. Interrumpa el funcionamiento del motor y espere a que se detenga totalmente antes de quitar la bolsa para los desechos.
2. Haga rodar la aspiradora hasta el lugar deseado para descargar la bolsa. (cúmulos de abono orgánico, guarnición de la acera, zona boscosa, lona, etc.)
3. Abra el sujetador colocado en la abrazadera del cincho para soltar la bolsa y dejarla caer al piso. Evite arrastrar la bolsa sobre la superficie para prolongar la vida útil de la misma.
4. Vacíe el contenido de la bolsa para los desechos (la parte inferior de la bolsa contiene unas correas como medio de ayuda para volcar el contenido).
5. Vuelva a colocar la bolsa en el recolector.

E. Reabastecimiento de combustible al motor

1. Interrumpa el funcionamiento del motor y espere unos cuantos minutos hasta que se enfríe y antes de abastecerle el combustible.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
EVITE QUE SE ACUMULEN DESPERDICIOS TANTO EN LA MALLA PROTECTORA DEL ARRANCADOR CON RESORTE ANTAGÓNICO, COMO EN TODO EL MOTOR. NO HAGA FUNCIONAR EL MOTOR SI EN LA CERCANÍA DEL SILENCIADOR SE ACUMULARON DESPERDICIOS DE CÉSPED, TIERRA, HOJAS O CUALQUIER OTRO MATERIAL COMBUSTIBLE.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
NO HAGA FUNCIONAR LA UNIDAD SI OCURRE ALGUNA VIBRACIÓN EXCESIVA ;APAGUE EL MOTOR INMEDIATAMENTE! DESCONECTE EL CABLE DE LA BUJÍA Y REVISE SI SE DAÑÓ EL IMPELENTE, SE AFLOJÓ EL TORNILLO DEL IMPELENTE, LA CUÑA DEL IMPELENTE ESTÁ FLOJA, O SE ALBERGÓ EN EL IMPELENTE ALGÚN CUERPO EXTRAÑO.

Almacenamiento y mantenimiento

A. Almacenamiento

1. Después de cada uso, haga funcionar la aspiradora HPV con la bolsa vacía colocada en su lugar y como medio de ayuda para eliminar cualquier material suelto dentro de la carcasa.
2. Cuando la aspiradora HPV de alto rendimiento no esté en uso, almacénela bajo techo, en un área protegida (un lugar seco), en donde no esté fácilmente al alcance de los niños. Mantenga el acelerador en la posición “Stop”.
3. La aspiradora HPV de alto rendimiento, así como el combustible, no deberán conservarse en el interior de una casa ni en lugares con ventilación insuficiente.
4. No almacene el combustible en el interior del tanque del combustible durante más de 30 días.

B. Mantenimiento

Área	Cada vez que se use	Cada 5 horas	Después de las primeras 8 horas de uso	Cada 25 horas	Cada 50 horas
*Motor	Consulte el manual del motor				
Revise que no se hayan acumulado los desperdicios en el área del silenciador.	✓				
Revise cualquier vibración excesiva.	✓				
Revise que no haya componentes flojos o dañados.		✓			
Revise que esté limpia la tolva de absorción.	✓				
Revise las condiciones de las calcomanías.	✓				
Revise el nivel del aceite.		✓			
**Cambio del aceite.			✓		✓
Lave el purificador del aire.				✓	
Limpie y revise el parachispas de la bujía.					✓
Revise la presión de las llantas	✓				
Inspeccione que opere apropiadamente el control de la velocidad	✓				
Revise el desgaste excesivo, grietas, etc., en la banda impulsora en V					✓
Revise que las poleas sin carga de trabajo operen sin dificultad.					✓

* Consulte en el instructivo la sección “Operación y Mantenimiento” si desea obtener más detalles del programa de mantenimiento y servicio.

** Cambie el aceite cada 25 horas si se opera bajo condiciones de uso pesado o en ambientes con altas temperaturas.

C. Eliminación de los obstáculos en los componentes móviles

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
INTERRUMPA EL FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR, ANTES DE DESCONECTAR LA MANGUERA, Y CERCÍOARSE QUE TODOS LOS COMPONENTES MÓVILES SE HAYAN DETENIDO COMPLETAMENTE.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
CERCÍOARSE DE QUE EL ACCELERADOR ESTÉ EN LA POSICIÓN “STOP” Y LAS ASPAS DE LA TURBINA SE HAYAN DETENIDO COMPLETAMENTE.

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
¡DESCONECTE EL CABLE DE LA BUJÍA ANTES DE HACER CUALQUIER LABOR DE LIMPIEZA O MANTENIMIENTO!

⚠ ADVERTENCIA ⚠ PELIGRO ⚠
USE GUANTES PARA HACER ESTO YA QUE LA OBSTACULIZACIÓN PUDIESE CONTENER OBJETOS PUNZOCORTANTES.

1. Sujete la carcasa con un tramo de madera de 5 x 10 cm (2 x 4 pulg), de manera que la rueda delantera esté a 2.5 cm (1 pulg) de distancia por encima del nivel del piso.
2. Inmovilice las ruedas traseras con dos tramos de madera.
3. Extraiga el ensamble de la tolva colocada en la placa delantera. (Consulte el paso 6 en las Instrucciones de ensamble.)
4. Extraiga el ensamble de la rueda delantera.
5. Extraiga la placa delantera.
6. Colóquese los guantes y elimine cualquier desperdicio acumulado alrededor del impelente y la carcasa.

D. Instrucciones para desmontar y reinstalar la turbina.

1. Desconecte el cable de la bujía.
2. Desmonte el ensamble de la tolva de absorción.
3. Desmonte el ensamble de la placa delantera.
4. Destornille el tornillo que sujeta la turbina con el cigüeñal del motor.
5. La turbina tiene una tuerca de 19 mm (3/4 pulg.) - 16 soldada en el centro de la turbina. Inserte un tornillo de 19 mm - 16 (3/4 pulg.) con clasificación 5 (o mejor) y haga palanca o empuje hacia fuera la turbina (se recomienda el uso del tornillo extractor componente Little Wonder Núm. 910505).
6. Cambie la turbina dañada o desgastada e instale una nueva. Si durante la extracción de la turbina la cuña (Núm. 915) fue extraída de la ranura, reinstálela aplicándole unas cuantas gotas de adhesivo Loc-Tite 380 de secado rápido (“Black Max” Comp./Núm. 38050) a la cuña y después coloque la cuña en la ranura del eje. (El tiempo aproximado de fraguado es de 1 minuto).
7. Coloque un tornillo nuevo (Núm. 600524) (añádale Loctite 242 al tornillo nuevo) y una arandela (Núm. 910527) y termine completamente la instalación de la turbina. Cercíorese que al instalar la turbina, ésta esté firmemente inmovilizada. Atornille el tornillo a un par de torsión de 39-51 ft.lbs.

E. Cambio de la banda impulsora en V

1. Apague el motor. Desconecte el cable de la bujía conectado en la bujía. Impida el movimiento o bloquee las ruedas de la aspiradora, para evitar que ruede por sí sola.
2. Extraiga los desperdicios en el recolector.
3. Extraiga los 3 tornillos con cabeza hexagonal que sostienen la guarda de la banda impulsora encima de la plataforma. (Use una llave de tuercas o dado de 7/16 pulg.) Coloque la guarda de la banda impulsora a un lado. **Note cómo la banda impulsora en V pasa alrededor de cada una de las 4 poleas y como se “tuerce”.**
4. Extraiga los 4 tornillos con cabeza hexagonal que sostienen la cubierta del arrancador con resorte antagónico contra los soportes del motor. (Use una llave de cubo de 8 mm, matraca, dado o llave de tuercas.) Extraiga la cubierta del arrancador con resorte antagónico.
5. Afloje (pero no extraiga) los 2 tornillos con cabeza hexagonal que sostienen el soporte de la polea fija sin carga contra la plataforma. (Use una llave de tuercas o dado de 7/16 pulg.) Esto le proporcionará el espacio libre para extraer la banda impulsora.
6. Presione la palanca tensora de la banda impulsora y desmonte la banda impulsora en V de su polea. Suelte la palanca tensora de la banda impulsora. Extraiga la banda impulsora de la polea del motor.
7. Extraiga la banda impulsora en V de la polea grande horizontal en el eje impulsor (debajo de la plataforma.) Al empujar la banda impulsora en V hacia el frente con ambas manos, después levantando la banda impulsora en V y finalmente tirando de la banda impulsora en V hacia atrás, deberá desmontarla de la polea grande. Extraiga la banda impulsora tipo V por debajo de la plataforma.
8. Invierta los pasos arriba mencionados para reinstalar la banda impulsora en V. Instale la banda impulsora en V con las mismas "torceduras" que tenía la banda impulsora en V anterior alrededor de las poleas. Asegúrese que el lado en “V” de la banda impulsora en V esté dentro de cada polea. Antes de reinstalar la guarda de la banda impulsora o arrancar el motor, tire varias veces de la empuñadura del arrancador con resorte antagónico, para estar seguro que la banda impulsora en V esté encima de las ranuras de cada polea.
9. Revise que el resorte antagónico de la palanca tensora de la banda impulsora opere con facilidad. Si se traba o no opera con facilidad, lubrique la palanca tensora de la banda impulsora, y el soporte que la sostiene, con unas cuantas gotas de aceite automotriz o cualquier otro aceite de viscosidad media. Presione la palanca tensora de la banda impulsora y suéltela varias veces para que penetre el lubricante entre la palanca y el soporte que la sostiene. La operación apropiada de la palanca tensora de la banda impulsora y de su resorte antagónico le garantizará que la banda impulsora operará apropiadamente y durará durante muchas horas.

Diagram illustrating the assembly of a motorized trash can. The diagram shows the main components and their assembly sequence, numbered 1 through 64.

Key components and assembly steps:

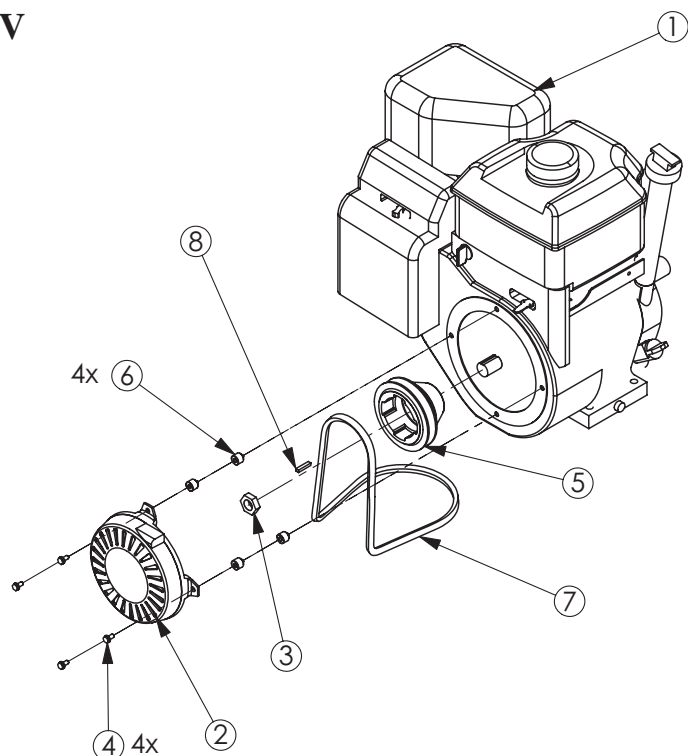
- Motor and Drive Mechanism:** The motor (1) is connected to the drive mechanism (2) via a belt (3). The drive mechanism is mounted on the base (4) and includes a gear (5) and a pulley (6).
- Trash Can Body:** The trash can body (21) is shown with its lid (22) and base (23). The lid is connected to the drive mechanism via a linkage (24) and a lever (25).
- Wheels and Chassis:** The chassis (26) is shown with four wheels (27, 28, 29, 30) and a handle (31). The wheels are connected to the chassis via axles (32, 33, 34, 35) and bearings (36, 37, 38, 39).
- Assembly Instructions:**
 - CONECTAR A LA PALANCA DEL ACELERADOR DEL MOTOR (Connect to the accelerator lever of the motor).
 - 4x (43), 4x (51), 4x (34), 4x (46), 2x (45), 2x (52), 6x (45), 6x (52), 4x (42), 4x (49), 4x (40), 4x (41), 4x (46), 4x (47), 4x (48), 4x (49), 4x (50), 4x (51), 4x (52), 4x (53), 4x (54), 4x (55), 4x (56), 4x (57), 4x (58), 4x (59), 4x (60), 4x (61), 4x (62).

Lista de componentes de la aspiradora HPV

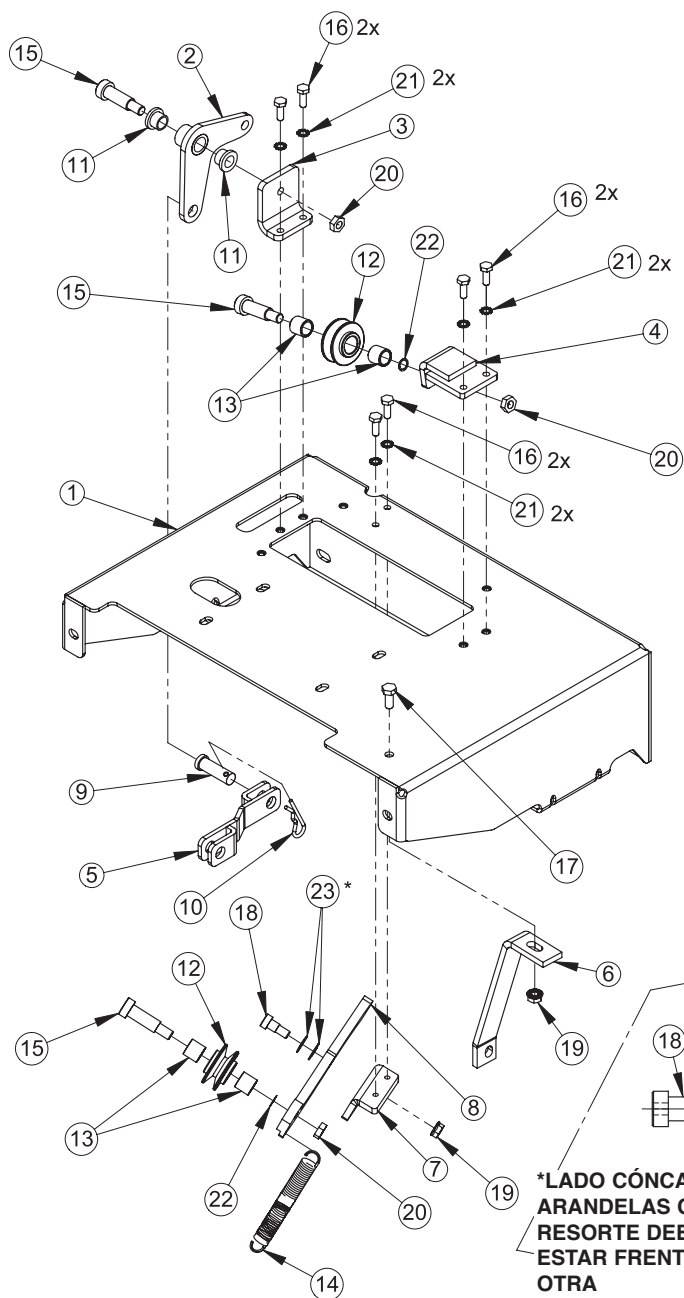
CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1		CONSULTE LOS DETALLES		34	600504	TORNILLO, CARRO, 3/8 PULG) -	
		ENSAMBLE DEL MOTOR DE 6.5 H.P.	1			16 x 2 -1/4 PULG CLAS. 5	4
2		CONSULTE LOS DETALLES		35	600525	TORNILLO, CARRO 3/8 PULG) -	
		ENSAMBLE DE LA PLATAFORMA	1			16 x 2 1/4 PULG LONG	4
3	600193	EJE IMPULSOR	1	36	600537	TORNILLO HEXAGONAL	
4	600184	SOPORTE DEL MANUBRIO	1			1/4 PULG-20 x 3 1/4 PULG LONG.	3
5	600251	GUARDA DE LA BANDA IMPULSORA	1	37	600545	TORNILLO HEXAGONAL	
6	600186	CARCASA - CON AGUJEROS DEL				1/4 PULG-20 x 2.5 PULG LONG.	1
		REVESTIMIENTO EXTERIOR	1	38	942	TORNILLO HEXAGONAL 5/16	
7	600187	CARCASA - CON AGUJEROS DEL				PULG-18 x 1 1/4 PULG LONG.	4
		REVESTIMIENTO	1	39	600547	TORNILLO HEXAGONAL 5/16	
8	600114	IMPELENTE EQUILIBRADO	1			PULG-18 x 2 1/4 PULG LONG.	5
9	600118	PLACA DELANTERA	1	40	600524	TORNILLO, 3/8 PULG - 24 x 1.75	
10	600182	SOPORTE, RUEDAS DELANTERAS	1			PULG LONG.	1
11	600188	EJE, DELANTERO	1	41	600546	TORNILLO, ROSCADO, 5/16 PULG-8 x 3 1/4	
12	600137	ESPACIADOR, RUEDA	2			PULG LONG.	1
13	600257	DISCO DE LA PESA	4	42	910503	TORNILLO, BRIDA ASTRIADA,	
14	934	RUEDA - 25 CM (10 PULG)	2			5/16 -24 PULG x 3/4 PULG LONG.	4
15	600195	RUEDA - 33 CM (13 PULG)	2	43	720518	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC,	
16	600102	MANGUERA - TOLVA - 7 PULG. X				3/8 PULG -16	4
		10 PULG	1	44	720594	TUERCA, BRIDA ASTRIADA,	
17	720420	ABRAZADERA DE PUENTE, MANGUERA,				3/8 PULG -16	4
		7 PULG	2	45	114C	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC,	
18	600162	PERILLA - CONTROL DE LA TOLVA -				5/16 PULG -18	9
		5/16 PULG - 18		46	114B	TUERCA, BRIDA ASTRIADA,	
		HEMBRA	1			5/16 PULG - 18	15
19	600104	CABLE DE CONTROL DE LA TOLVA	1	47	600507	TUERCA, MARIPOSA, 5/16 PULG - 18	1
20	600239	CABLE DE CONTROL DEL ACCELERADOR		48	600506	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC,	
		ASPIRADORA DE JARDÍN				1/4 PULG -20	1
		c/transmisión	1	49	910527	ARANDELA, TURBINA, ASTRIADA	1
21	600176	ABRAZADERA DEL CINCHO	1	50	600523	ARANDELA 5/16 PULG DI x 3/16	
22	600196	CORREA SELLADORA DE LA BOLSA	1			PULG TH	2
23	600177	BOLSA PARA LOS DESECHOS	1	51	720516	ARANDELA, PLANA, 3/8 PULG, USS	4
24	600220	PALANCA, DESCONEXIÓN,		52	720511	ARANDELA, PLANA, 5/16 PULG, USS	8
		TRANSMISIÓN DE ASPIRADORA		53	129D	ARANDELA, PRESIÓN, 5/16 PULG	4
		DE JARDÍN	1	54	600554	ARANDELA, PRESIÓN, ASTRIADA,	
25	600252	COLGADOR CON RESORTE	1			EXT. 1/4 PULG	3
26	600548	CHAVETA, 1/4 PULG EJE	1	55	600269	ARANDELA, EMPUJE, OILITE D.I. 3/4	
25	600555	VÁSTAGO, HORQUILLA 1/2 PULG x				PULG x D.O. 1 1/4 PULG x 1/16 PULG TH	2
		1 1/2 PULG LONG.	1	56	600268	ARANDELA, EMPUJE, OILITE D.I. 3/4	
28	600556	VÁSTAGO, ENGANCHADOR	1			PULG x D.E. 1 1/4 PULG x 1/8 PULG TH	6
29	600258	COLLARÍN, 5/8 PULG	2	57	600518	ARANDELA, 1/4 PULG, RECOLECTOR	1
30	312	ANILLO CON RESORTE - 5/8 PULG		58	720411	SUJETADOR, CABLE, 7.5 PULG	2
		DIÁM.	2	59	600521	BOLSA CON HERRAJES	1
31	600540	SUJETADOR E	2	60	16-102	TARJETA DE LA GARANTÍA	1
32	920532	CUÑA 3/16 x 1 1/2 PULG LONG	2	61	600709	MANUAL DEL PROPIETARIO	1
33	915	CUÑA CUADRADA - 1/4 PULG X		62	N/D	MANUAL DEL MOTOR	1
		2 PULG LONG.	1	63		CONSULTE LOS DETALLES	
						ENSAMBLE DE LA TOLVA	1
				64		CONSULTE LOS DETALLES	
						ENSAMBLE DEL RECOLECTOR	1

Ensamble del motor de la aspiradora HPV

CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	600901	MOTOR, 6.5 H.P.	1
2	600901	RESORTE ANTAGÓNICO, SURTIDO C/MOTOR (600901)	1
3	600901	TUERCA, SURTIDA C/MOTOR (600901)	1
4	600901	TORNILLO, SURTIDO C/MOTOR (600901)	4
5	600194	POLEA, MOTOR	1
6	600249	SEPARADOR, MOTOR	4
7	600200	BANDA IMPULSORA, V. ASPIRADORA DE JARDÍN C/TRANSMISIÓN 1	1
8	600238	CUÑA, POLEA DEL MOTOR	1

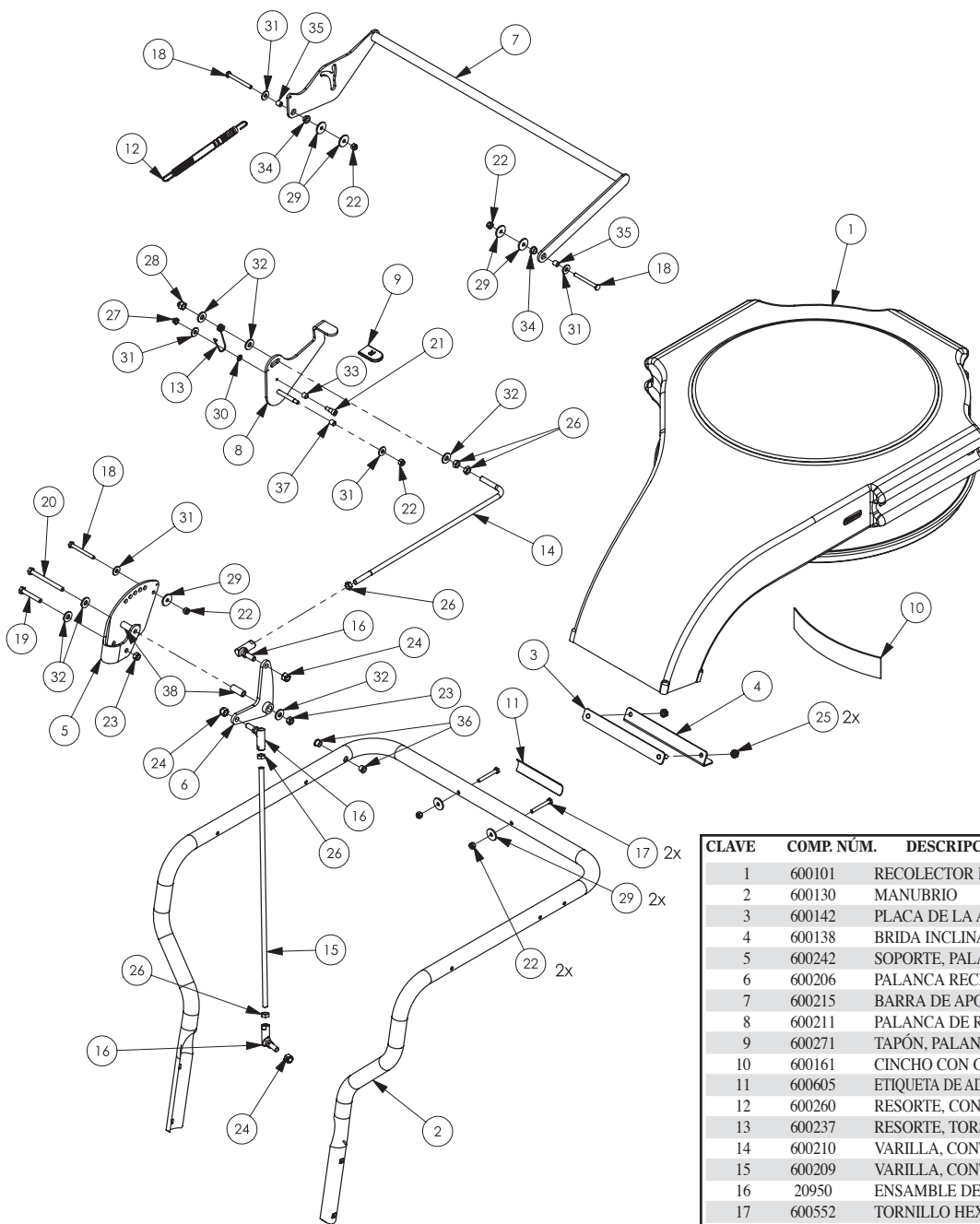


Ensamble de la plataforma de la aspiradora HPV



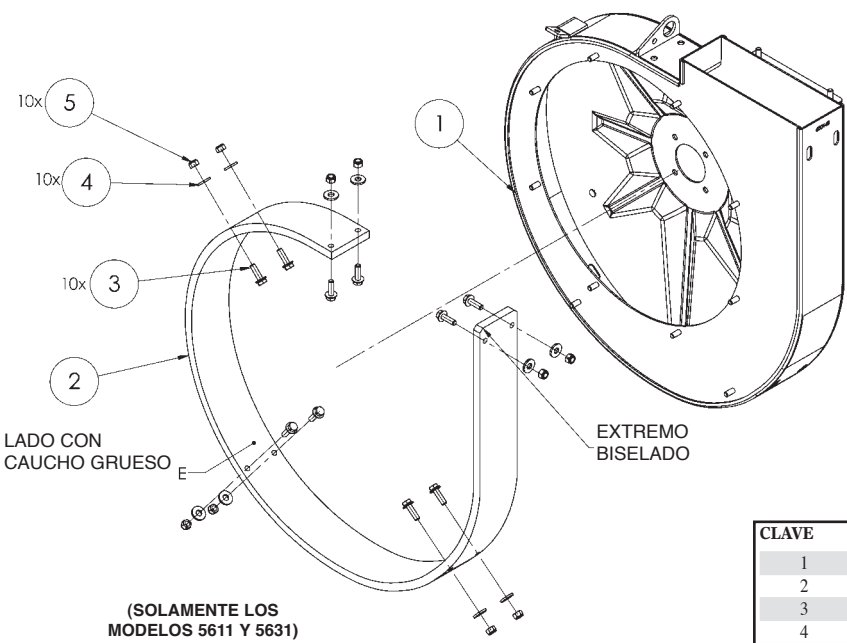
CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	600199	PLATAFORMA, ASPIRADORA DE JARDÍN C/TRANSMISIÓN	1
2	600231	PALANCA RECIPROCANTE, PLATAFORMA	1
3	600244	SOPORTE, PALANCA RECIPROCANTE, PLATAFORMA	1
4	600264	SOPORTE, POLEA SIN CARGA, ENSAMBLE SOLDADO	1
5	600266	ESLABÓN, PALANCA RECIPROCANTE, ENSAMBLE SOLDADO	1
6	600219	CORREA, CONVERTIDOR DE TORSIÓN, ASPIRADORA DE JARDÍN	1
7	600204	SOPORTE, ENSAMBLE, TENSOR	1
8	600203	SOPORTE, TENSOR	1
9	600555	VÁSTAGO, HORQUILLA 1/2 PULG X 1 1/2 PULG LONG.	1
10	600556	VÁSTAGO, ENGANCHADOR	1
11	600270	CASQUILLO, BRIDADO, D.I. 1/2 PULG X D.E. 5/8 PULG X 1/2 PULG LONG.	2
12	600224	POLEA, POLEA SIN CARGA, ASPIRADORA DE JARDÍN	2
13	600201	COJINETE, AGUJA, 1/2 PULG D.I. X 11/16 PULG D.E.	4
14	600253	RESORTE, POLEA, POLEA SIN CARGA	1
15	600526	TORNILLO, HOMBRO 1/2 PULG X 1 1/4 PULG LONG.	3
16	600537	TORNILLO HEXAGONAL 1/4 PULG-20 X 3/4 PULG LONG.	6
17	129C	TORNILLO HEXAGONAL 5/16 PULG-18 X 3/4 PULG LONG.	1
18	600536	TORNILLO, HOMBRO 3/8 PULG X 3/8 PULG LONG.	1
19	114B	TUERCA, BRIDA ASTRIADA, 5/16 PULG - 18	2
20	600541	TUERCA, ACUÑADO DELGADO, 3/8 PULG - 16	3
21	600554	ARANDELA, PRESIÓN, ASTRIADA, EXT. 1/4 PULG	6
22	600558	CALZA, TORNILLO DEL HOMBRO, 1/2 PULG D.E. X 0.15 TH	2
23	600557	ARANDELA, RESORTE BELVILLE 3/8 PULG D.I. X 5/8 PULG D.E.	2

Ensamble del recolector de la aspiradora HPV



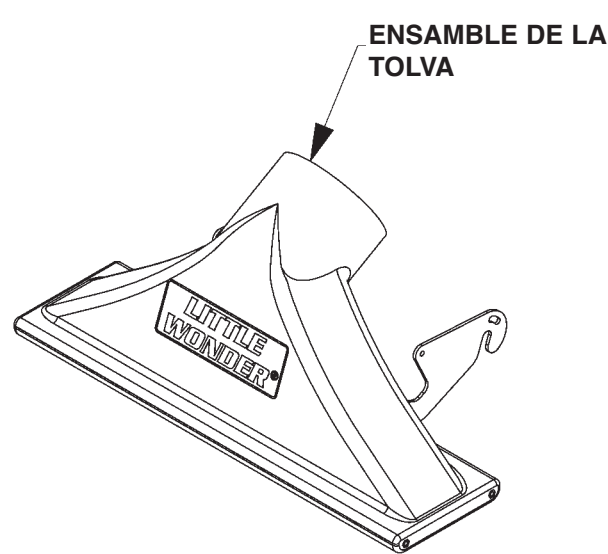
CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	600101	RECOLECTOR DE LA DESCARGA	1
2	600130	MANUBRIO	1
3	600142	PLACA DE LA ABRAZADERA DE LA BRIDA	1
4	600138	BRIDA INCLINADA - RECOLECTOR	1
5	600242	SOPORTE, PALANCA RECIPROCANTE, MANUBRIO	1
6	600206	PALANCA RECIPROCANTE, MANUBRIO	1
7	600215	BARRA DE APOYO	1
8	600211	PALANCA DE REVERSA	1
9	600271	TAPÓN, PALANCA DE REVERSA	1
10	600161	CINCHO CON GANCHO	1
11	600605	ETIQUETA DE ADVERTENCIA - BOLSA PARA DESPERDICIOS	1
12	600260	RESORTE, CONTROL DE RETROCESO	1
13	600237	RESORTE, TORSIÓN, BARRA	1
14	600210	VARILLA, CONTROL, SUPERIOR	1
15	600209	VARILLA, CONTROL, INFERIOR	1
16	20950	ENSAMBLE DE LA RÓTULA 3/8 PULG - 24	3
17	600552	TORNILLO HEXAGONAL 1/4 PULG-20 X 2 PULG LONG.	2
18	600545	TORNILLO HEXAGONAL 1/4 PULG-20 X 2.5 PULG LONG.	3
19	600544	TORNILLO HEXAGONAL 5/16 PULG-18 X 2 PULG LONG.	1
20	600543	TORNILLO HEXAGONAL 5/16 PULG-18 X 3.5 PULG LONG.	1
21	600551	TORNILLO, HOMBRO 5/16 PULG DIA. X 3/8 PULG LONG.	1
22	600506	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC, 1/4 PULG -20	6
23	114C	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC, 5/16 PULG -18	2
24	600542	TUERCA, CONTRATUERCA NYLOC, 3/8 PULG -24	3
25	114B	TUERCA, BRIDA ASTRIADA, 5/16 PULG - 18	2
26	600528	TUERCA, ACUÑADO DELGADO, 3/8 PULG -24	5
27	600549	TUERCA, AVELLANA, 1/4 PULG - 20, AUTO-BLOQUEANTE	1
28	600550	TUERCA, AVELLANA, 3/8 PULG - 24, AUTOBLOQUEANTE	1
29	600518	ARANDELA, 1/4 PULG, RECOLECTOR	7
30	396	ARANDELA, PRESIÓN, 1/4 PULG, ABIERTA	1
31	720510	ARANDELA, PLANA, 1/4 PULG, USS	5
32	720511	ARANDELA, PLANA, 5/16 PULG, USS	6
33	600259	CASQUILLO, DISPARADOR	1
34	600246	CASQUILLO, BRIDADO, DRYLIN MFI-0608-04	2
35	600262	ESPACIADOR OILITE D.I. 1/4 PULG X D.E. 3/8 PULG LONG.	2
36	600241	CASQUILLO, BRIDADO, OILITE D.I. 5/16 PULG) X D.E. 7/16 PULG LONG.	2
37	600263	ESPACIADOR OILITE D.I. 5/16 PULG X D.E. 3/8 PULG LONG.	1
38	600256	ESPACIADOR OILITE D.I. 5/16 PULG X D.E. 5/8 PULG X 1.25 PULG LONG.	2

Ensamble del revestimiento de la aspiradora HPV

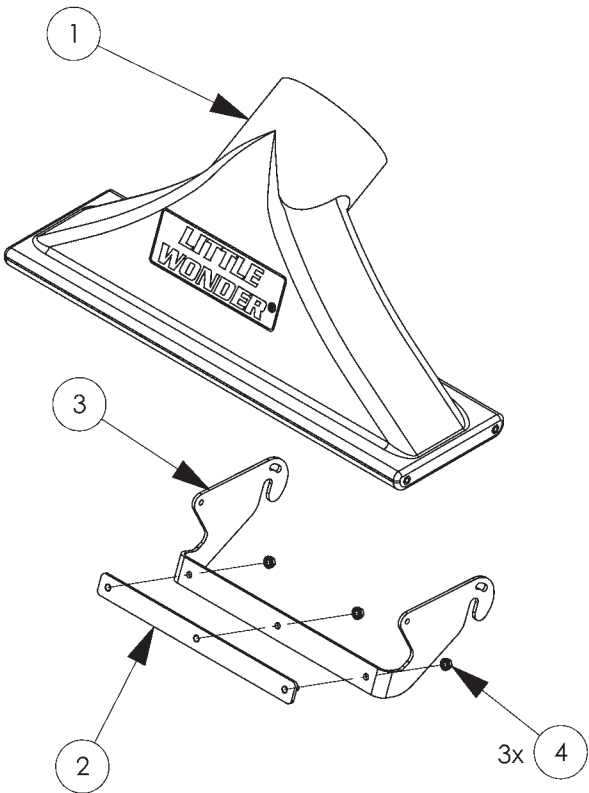


CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	600187	ENSAMBLE DE LA CARCASA, CON AGUJEROS DEL REVESTIMIENTO	1
2	600175	REVESTIMIENTO	1
3	720592	TORNILLO BRIDA, 5/16 PULG – 18 X 1 PULG LONG.	10
4	720511	ARANDELA, PLANA, 5/16 PULG, USS	10
5	114C	TUERCAS, CONTRATUERCAS NYLOC, 5/16 PULG - 18	10

Ensamble de la tolva de la aspiradora HPV



CLAVE	COMP. NÚM.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	600100	TOLVA	1
2	600133	ENSAMBLE DE LA PLACA DE LA ABRAZADERA DE LA TOLVA	1
3	600183	SOPORTE DE LA TOLVA, VER. 2 PULG	1
4	114B	TUERCA, BRIDA ASTRIADA, 5/16 PULG - 18	3



PÓLIZA DE SERVICIO Y GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO PARA LAS ASPIRADORAS HPV DE ALTO RENDIMIENTO

La aspiradora HPV de alto rendimiento **Little Wonder**, está garantizada contra defectos en sus materiales y mano de obra por un lapso de UN AÑO a partir de la fecha de su adquisición, siempre y cuando su uso sea para el SERVICIO RESIDENCIAL, o COMERCIAL. Cualesquiera de los componentes de la aspiradora HPV de alto rendimiento **Little Wonder** que se determinen estar defectuosos dentro del periodo de la garantía, deberán ser devueltos a cualquier Distribuidor Little Wonder registrado.

Los motores instalados en todos los productos con motores a gasolina están garantizados durante un año y por separado, a través del fabricante de dicho motor. Por lo tanto, no se hace garantía alguna, ya sea expresa o implícita, para los motores a gasolina instalados en los productos de **Little Wonder**.

El costo de la transportación de los componentes y las unidades enviadas para su reparación bajo esta garantía deberá ser cubierto por el adquiriente.

ESTA GARANTÍA no surtirá efecto alguno si el producto ha sido sujeto al mal uso, negligencia o accidente, o si el producto ha sido reparado o alterado fuera de nuestra fábrica en Southhampton bajo cualquier circunstancia que afecte sus condiciones u operación.

Little Wonder no asumirá la responsabilidad que resulte de cualesquiera daños especiales, indirectos, o consecuenciales debido a cualquier equipo que se determine estar defectuoso. Cualquier garantía implícita, que incluya la comerciabilidad o adaptación para un propósito en particular, no se extenderá más allá de la vigencia de lo manifestado en la garantía.

ESTA GARANTÍA solamente entrará en vigor si la tarjeta de Registro y/o Garantía que se anexa es llenada apropiadamente y devuelta a **Little Wonder**, Div. Of Schiller-Pfeiffer, Inc., al momento de su adquisición.



ADVERTENCIA



PELIGRO



ES DEL CONOCIMIENTO DEL ESTADO DE CALIFORNIA
QUE EL HUMO DEL ESCAPE DEL MOTOR INSTALADO
EN ESTE PRODUCTO CONTIENE PRODUCTOS
QUÍMICOS QUE CAUSAN CÁNCER, DEFECTOS EN EL
NACIMIENTO, O CUALQUIER OTRA CLASE DE
LESIONES EN EL SISTEMA REPRODUCTOR.

LITTLE WONDER®

DIVISION OF SCHILLER-PFEIFFER, INCORPORATED

1028 STREET ROAD, P.O. BOX 38

SOUTHAMPTON, PA 18966

Teléfono 877-596-6337 • FAX 215-357-8045

877-LWONDER

www.littlewonder.com

LITTLE WONDER®

DIVISION OF SCHILLER-PFEIFFER, INCORPORATED

1028 STREET ROAD, P.O. BOX 38

SOUTHAMPTON, PA 18966

Tel. 877-596-6337 • Fax 215-357-8045

www.littlewonder.com